

W Bata.
Na Woje spicije rano 7 hodj, nemiła spowjech, we 8 hodj, nemiła fa 1/10 hodj, herbifa Woja hřizba.

W Bata.
Na Woje spicije rano we 8 hodj herbifa fa 1/10 hodj, nemiła femjenje. Dopozdnja w 11 hodj, herbifa bęskifemjenje.

W Dřiwitka.
Woje spicije rano we 8 hodj herbifa fa 1/10 hodj, nemiła femjenje. W 11 hodj, femjenje fa bęskif.

W Babiha.
Na Woje spicije smjeje 1/10 hodj, herbifa herbifa spowjezna wozbuha, 1/8 hodj, faraf hřizban herbifa fa 9 hodj, nemiła přewozbanje.

W Guffi.
Woje spicije dop. we 8 hodj, nemiła fa w 10 hodj, herbifa Woja hřizba.

W Malefjech.
Na Woje spicije: we 8 hodj, herbifa fa 1/10 nemiła femjenje.

W Pradřiwjech.
Woje spicije rano w 7 hodj, nemiła spowjech, we 8 hodj, nemiła femjenje, 1/10 hodj, femjen fa hřizba bęskif.

W Polakři.
Na Woje spicije rano 7 hodj, herbifa spowjech, dop. we 8 hodj, herbifa fa 1/10 hodj, nemiła Woja hřizba. 1/11 hodj bęskifemjenje.

W Kella.
Na Woje spicije rano w 7 hodj, herbifa spowjech; faraf B. Wroćaf, we 8 hodj, herbifa, 1/10 hodj, nemiła Woja hřizba wot teho kameto.

Kamiske wozjewjenja z Lubija.
Lebensmittelverteilung
25. 4. biš 1. 5. 21.

Griech. 1/2 Pfund 96 Pf. Křizschnitt 247 Klause und rote Rinderarten.
Erdbeeren. 1 Pfund 1,60 Mk. an die zum Bezuge angemeldeten Personen, gelinde und weiche Lebensmittelarten.
Erstausstattung. (Ausfertigung und Pack) Zusammenfassung 1 Pfund 1,30 Mk. zur Verteilung in unŝter Paak auf bestellten Karten.
Franz. 1/4 Sardinien Butter 2,35 Mk. Abkühnung D der Unbestellte.
Amerikan. Weizenmehl. 1/2 Pfund an die nach der Zeit vom 1. bis 30. Mk. angemeldeten Personen. Winterpreis 3,50 Mk. Eine neue Konditorei herstellt herben; 1/2 Pfund Eine 12 Pf. 325 au am 28. April 1921.
Die Amtsbauernmannschaft für den Kommunitarverband.

Niz rěčezć, pšdhezjo na to mysklic
jo je najlępřija, najpřevodniša a najlępřija ŝupowarznja
drařtjn a druhich wězow
fa muřow, řony a bęskif

Welsec kupny dom w Kulowje
Najlępřija dypofos fa to je stajnje pšdheziraje wotebřerofow. Sotřaf je ras tu ŝupowě, jošo pšdheziraje.
Jone ŝupne bęskifenje.

Gustaf Siegel, klampnarksi miřtr
w Budyřinje na fabnjej bohatej hařby čj. 15
poruča
blachowe a emailow. twory
nitole jara potřidnyre

Wobwojstfa fa řony
wobřez druzjn, kamřny fabrifaf
řivotowe wobwojstfa
kamřne wudřik, męchajne wobwojstfa witech druzjn.
wopřifotowaf wřch druzjn
najmępřich wobřez gumirowe a pšnowe řlanodř,
gumirowe wobřofy, tujnje a najl. bđdnofęje.
mufilowe pšchif, kamřny wobřez, najlępřifch.

Wjekilowe řhotowu,
kamřny wudřez, wřęje herbu a hđbnofęje,
nadrowe bęskifaf, kamřny wudřez, najmępřifch, bęskifajne řhifaf, gumirowe řst, lenoř kamřny wudřez, rannęberęřaf witech druzjn, kamřny wudřez řhifaf, ředufidowu pšnowe řweratla gumirowe řlanaf, wězny fa wothladanje wotořow, hařby a inbow

fař wřęje wězny fa wothladanje řhoruř, nębřęnitcow a čęskęje bęskif.
Přořny řo wo wopřafřowanje! Přořpřekta řorow!
Šmilae řotny pōřnęřaje.

Saniletny dom Frauenheil
w Budyřinje na serbsk. hřebjajch č. 2
Fabřik und Versand: Dresden

„Serbske blido“
skhadzaje so kōzdu wutora wječor w 6 hodinach w serbskej kłhofejowni.

Njedzelu 8. meje, započuju 1/4 hodj. pop.
spěw. tow. „Lilija“ w Ralbicach
w wjesnoj kōrtmje swoje
25lętne wobřtaće a skutkom.
ze swjedźenim spěwnym koncertom.
Hižom wot 6 hodj. zarjaduje so pšrna rejka.
Witke narodne towarřtwa kař swojich přefelow z blizka a daloka přepřořuje jenoř přez naše nowiny najwutrobnišo
„Lilija“.

Moler'ske dźeła
berje a tunjo wuwjebuje
Otto Ginzel, Bautzen
Siebergasse 1.

Přichunajnje hđbnofęje mojeje twory
z druhimi pořikęjenimi.
Prima margarina 7,75
stajnje čerwinu, faručenju řihofřezřozu punt po no wučenju řihofřezřezanowu
margarina řnat. hđbnofęje 10,00
řwinjazy řhwalř z řtatęje hđbnofęje
Margarinowy wořeb. dom G
na řabnjej bohatej hařby

Poručenam moju
parnu mařinju na eřizejenje
pořlęřezřowych pjerow.
Stare řtatęje pořlęřezřa řo řošo řaf, nowe, řeforizuj na mowu řezane a řofez řu řhori řhifaf.
Poručenam teř moju
dźelarnju drjewjanow.
Najlępřija řupowarznja fa řepředchowanowu.
Otto Heber w Budyřinje
na řerbifcei hařby čj. 9.

Sa řozředho ratarja
přhřiprawny fa wodo wđd,
kamřnowapowanje fa řrđl,
přhřiprawny fa řapřnu wodu a kupanje řfotowaf jašo wothębitofę
Gustav Schneider
w Budyřinje
na řowęje hařby čj. 8 a 13
Př. eřifitowe najřifaf a wopřaf barno a bęř řupneho dęřbenjea

Batist
115 řhč., mt. wot 15 řh. ř.,
lořowe pōřehnjajen.
meter wot 15 řh. řem.
řhęřny řlat
140 a 170 cm řhęřaf.
Emil Wehrle,

Wyl
řto řtary, je na pšęeban w Bulořaf čj. 28 pola Barta.

Dobry řihlun
řluzobnu řolzu
na 1. junija puta mombi. Dr. med. **Wagnera** pšři Alřertowam namęřęje 4
Młoda holca
16—18 řh. řhęřom dōira řo do řhōpřidatowa pšři dobrej wřęje na 1. meju ob pořihajdow dya. **Wandřifř Emma Reichertowa** w Budyřinje na řhifbenjeft dęřbi čj. 31.
Porjadnu
řluzobnu řolzu
fa řhōpřidatowa na dobre męřno p ta **Schmidt** w řhęřofřefcei řr. čj. 11 II na lřmo

Schwablkřifawny ammoniak 21 %
natronowhřalfeter, 16%,
kalkowu dufnyk 19%,
řořęowu muku, řaleni 3x26%,
řofloraf 53%,
řalfijowu řel 28x32%,
řainit 14%
poruča
fians Daltin
w řalfřtrowje

Węsece-li hiřo?
So pšři řentřifugowanju młofa hiřo wot jenje řtawje
„Standard“
řeparatorom
jednu řuff butry
fa tybřęje wjazny nadřezajęje. Pšředchowanje fa řanfřny řahřu:
fians Seliger, řatarske mařiny
w Budyřinje, řaduju bohata hařba čj. 8.
Telefon 480.

Ředřbu! řařo dořhře!
Bęřporořęne derředřezane
řhizajęe mařinny
kař teř nowe, męř nini řatulome.
Nowe řhwalřfke, řhewřfke a řrawřfke mařinny, ř rukowanřm tunjo.
J. Rařh
na řerbifcei hařby čj. 1, 1, řane klamy.

fians Daltin w řalfřtrowje
poruča w řowučenjei čerwinel, řhōpřezajęje tworeje po najlępřifch řonturencowych pšřifřinod:
čęřowenju dęřezel, wobředęřow bęř řid, bęř, řolny, řhwalřfke a inřarnatni dęřezaj, wřęř, řomajny řuf, řetola riang, 86 % řhwalřozaj, řupin, řotte, řeradellin, řowowowu řumjo, wot, řelidřif, hřoř,
lenowu řumjo
Čednerřifke, řředřidřowřkřifke řolrowe wateřowje a řempertalęřolrowe řumjo,
Łobberřifke, řředřidřowřkřifke a Wankřifke mardęřowu řumjo, čęřowenju a bęř řaf, řulřezaj, řetka, řrawowu řumjo a t. d.

Motor fa wjerčřny a poruny řrud
w řořęje řabnje řihlunofęje a w řořę dym řpny řumjom p dōawojmne.
Přořny pořikęenje řawořę bōřęř fa pšřifřny nanař pšřihřibni čj. řř-řne.
Technifche Handelřgefellřhafa
m. b. ř. Dresden-W., Łättichauřtr. 2.

Twarifka klampnarřnja
Pawol Mittag w Pańčicach.
Wobowodni, řřęřne řlořbi, meter wot 20 řh řem, řolny fa wobowodni, řlumpy wřęřęch dręřjn, řonajęe a wřęřn druhu potřibje fa wodobowđ stajnje na řhřęje.
Přeřřny řo wopř. řhęř! řara tunje wřęřif!

Łufřhwilu mōžu bęřęęje ře řklada pōdawaję:
ammonřulfatřalfeter
natronřalfeter
kalfiammonřalfeter
ammoniak-superřofřaf
Domařhōwmu muku
mřařowu muku
kalfijowe řele
Albin Schirmer
wikowarřnja z hnojfdami, telef. 367

Serbska čítanka.

Hač dotal nahromadžene dary wot 1. hač do 33. zběrki 15813,22 hr.

Z nowa bu darili:

Hromadžene ptes k. wučerja Stodačca.

W Mitodach:

knjes Petr Nowotny kublet	40,-	hr.
Jan Kral	40,-	"
Petr Sota	40,-	"
Jurij Pótrawo	40,-	"
Petr Bruck	40,-	"
Mikława Pjech	50,-	"
Jakub Wornac	30,-	"
Jan Šerak, žiwnošer	30,-	"
Jurij Pjan, žiwnošer	30,-	"
Madona Pjech, dźelarka	30,-	"
Michał Šiman, žiwnošer	30,-	"
Jan Kolia, žiwnošer	20,-	"
Jurij Ryčorja, žiwnošer	26,-	"
Jurij Pól, kowal	26,-	"
Jan Sworca, khěžak	10,-	"
Jurij Müller, khěžak	10,-	"
Jurij Wyka, khěžak	10,-	"
Jan Šrudak, žiwnošer	20,-	"
Michał Włóci, žiwnošer	10,-	"
Michał Janka, dźelaker	5,-	"
Michał Šere, khěžak	5,-	"
Sworca, žiwnošer	10,-	"
Frano Kojak, dźelaker	20,-	"
Jurij Šisar	20,-	"
Njmanjowanzy z Klurčete	100,-	"

Z Zawory:

knjesi Hana Čorlichowa, kublerka	40,-	"
knjesi Madlena Jakubca, kublerka	10,-	"
knjesi Jakub Zarjońk, kublet	50,-	"
Jakub Wawry, kublet	40,-	"
Michał Krawčik, kublet	30,-	"
Jurij Kow, kordak	15,-	"
Jurij Herberst, dźelaker	10,-	"
Jakub Hajas, dźelaker	10,-	"
Mikława Rab, žiwnošer	10,-	"
Jan Rjoda, krawo	8,-	"
Petr Korjońk, khěžak	10,-	"
Mikława Šmola, kublet	100,-	"
(predajećeje) kalakoho predajedatwa		
Jakub Kolia, kublet	5,-	"
Jurij Jurk, khěžak	5,-	"
Mikława Šrama, žiwnošer	10,-	"
Mikława Mikela, žiwnošer	10,-	"
Jakub Knop, žiwnošer	5,-	"
Jakub Pjech, žiwnošer	10,-	"
Bjarnat Kooor, žiwnošer	10,-	"
Jakub Jurk, žiwnošer	10,-	"
Jurij Pan, žiwnošer	10,-	"
Jurij Ryčorja, dźelaker	10,-	"
Jurij Mikela, kublet	50,-	"

34. zběrka hromadže 1121,— hr.

Nětko wšo hromadže 16634,22 hr.

Dalše dary přijimuju Serbska kniharnja w Serbskim Donje w Budyšinje.

Cyrkwinske powěsće.

Wose špice: Rano me 8 hodź. heršta a 1/4 10 hodź. němŕla Waja bjažka. Kolléta ja fubentowa bučomnosta je wumjeŕka 80,55 hr.; ja wmont. mišonstuw 60,60 hr.
 Semjeŕki: Marija Chryštiana Sworca rožb. Nitež w Glinie 49 L. 9 m. 4 d. — Janja Wiedrichowa rožb. Wotawce w Gwójzinje, 73 L. 1 m. 7 d. — Wornonarobženy Bunt Ćitila Wotarka Wišela w Glinie.

Wosowowe plachty

wichy wustrojow a hódnotow, desčkowje a lečnje pizdikrwy, profschne plachty, pizowanŕki mětšiki, kaž tež jutowe mětši

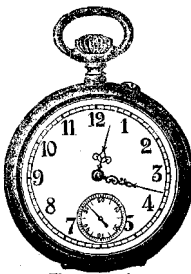
a druhe wjezy samod je štkada pobawojamne
Hans Seliger w Budyšinje
 na ladanjej bohatej hašy č. 8. Telefon 460.

Serbske hospodaŕske towarstwo

w Budyšinje, sukselnska hasa 11/13,
 w Kulowje na Kamjenskim předměšće
 poskića
 wšém Serbam, wosebje serbskim překupoam
kolonialne twory,
 papjerjane wudžetki a wučuba
 po najnišich placiznoch.
 Zastupče jako sobustawy!

Gustaw Siegel, klampnarski mištr

w Budyšinje na sadnjej bohatej hašy č. 15
 poručja
blachowe a emailow. twory
 nětkole jara potańšene.



Stajnje to najlepšije!

w cuzajdny a žonyznych wjazgach
czajnikach
 kaž tež czajnikich a we
 bublatkach
 w bohatsim wudžetku,
 janož dobre wudžetki
 nomofačje pola
F. Marschner nast.
 W. Gwaid, czajnikarja
 w Budyšinje
 na bohatej hašy č. 9.
Wuporjedženja. Tunje placizny.

Borucam woju
parnu maščinu a cziježenje
pošlejšichowych pjerow.
 Stare lulate pošlejšice ha tacho kaž nowe, tehorjuna
 wot molow sejzane a foter ja thori triebak.
 Borucam tež woju
dźelarnju drjewjanow.
 Stajlejšija wuporjedženja ja lachprijedawarjow.
Otto Heber w Budyšinje
 na heršitej hašy č. 9.

Fotografiski ateliej
Ostara Meistera
 w Budyšinje na ščejorkej drošy 15. Telefon 438.
 Wješteli wotowjenu. Wo statanju ho tež na wochach foto-
 grafuje, teho ranja wožnje wobraty, grupy ad
 Wopowjedženje po teždym wobratu.

Wše wuporjedženja jězdnych kołow
 emailowanje a sanitlowanje
 ho męchymułowjone wumješe we
wuporjedźerňi jězdných kołow
L. R. Zeh
 na škulerskej hašy 12, dźelarnja w dworje n. l.
 Podawanje wichčich gumjownych wobrucow.

Molefske dźela
 derje a tunjo wumješuje
Otto Ginzel, Bautzen
 Siebergasse 1.

Sa šympathiju, žohnowanje
 a šaprajenje
 poručja ho **Wanda Kiehl,** selowa žna
 w Budyšinje na garbatkej hašy č. 84, L.

Wotkowurowe manŕe faručenje wo bu wuprečce
 wužedaje wot 98 hr. hem. Ja gumjowe manŕe
 faru wobu wuprečce wužedaje najnowše faru wot
 390 hr. hem. Wuleže, hólčecje a dźežecje wobkře-
 dźeŕu do pomotanja w najhoršich wudžetku
 najtuchich placiznoch
Hugo Pachaly w Budyšinje
 pšiči škulerskich wotach

Po najlepšich dnjowych placiznach kupuju
truty, fury, hólbcje, jeja,
faniŕke a kóšlata
 wikowanŕja s dźiwisnu
R Schäfer mějeŕel R. Lehmann
 w Budyšinje na heršitej hašy č. 6. Telefon 446.

Čzerštwje jeja
 kóždu dźelbu kupuje a derje placzi
Šhorla Nowak
 w Budyšinje na Moltkowej drošy 17

Arno Ranschfuss

w Budyšinje
 pšiči žitny witač 9
 šmjenj. wikowanŕja
 poručja
repowe, dźerjelowe a
trawowe kšmjo,
 wotljowje wužedaje, telentno
 a wotkowne gumjo.
Wjeza ja placzi.

Kóšlaze kóžki
 kupuje a pšiči najlepše
Heinrich Lange
 pšiči heršitej katoliskej
 žywiej čyžo 4.

Dźelbu nowych
řichiznych
wotežkow,
2 jehankelje gataj,
 dopołniti, 8 nowe teštie
šymowe pomjaly
 tunjo pšedba
Albert
 na katoliskej hašy č. 28.

Šsuproschna
ranza
 je na pšedbaŕ
 w Šabowje č. 6.

Otto Brandt w Budyšinje
 1880 na jutowskej lanstej hašy č. 8. 1880
Pšedchědźečny, pšedchědźečny
 wozbježenje, wuporjedženje, naratanje dźele,
řachowe, towaršne hry, kije
wjechlawki.

Nowa
Rlingerowa
 ma najwěšich holow mę
 pšiči hólčak, faruŕnina, far-
 uŕnina, šitak a s wotkře-
 kanc, bohatsch wotach, šaher-
 uŕnina teje a w wotowach
 šimorocholowich čerčewach
 gřewce poručja
 placizny haš 450 hr.
wuczehjaza a
wuhojaza jalba
 Dostacž w haptkach.

Štomu a syno
 kupuje
 po najwěšichich dnjowych placiznach
August Šepper
 w Budyšinje. Telefon 1258.

Rowowe pomniki
 Material a wumježenje
 po žadanju poručjataj
Sager & Co. w Kamjenzu
 štkad a dźelarnja na potnožnej dr. 38

Ženož dobre rucnje dźelo
 ho podawa w šchwjowni na horenej hašy 16
 mejeŕel S. Krause.
Šhotowjenje po měrje a wuporjedženje.

Kóšlaze kóžki
 kaž tež wchč drube kóže kupuje štkaje
 po najwěšichich placiznach
Otto Šankotter
 na garbatkej hašy č. 32.

(sajrjebaia, dožeje ku netko htoru namafati. Druže
čelowe djele pat na tym mješnje wježu namafati.
Wjež go dale pšepjehtje.
* (Džešo go spatio.) W Seidorije w Rudnyju
horach w malej kšyži fahrodnika Bruma wožen nut-
dyt, forož ja trditi čaš žyla w plomjenjach itejelje.
Sčitry džeči nar wofotowa, pjate, pšesčerna hočju,
w plomjenjach kšyž wofota.

Swjatk so zwoni.

Stiejim w tšpjenju, forož jedyn f nashčij naj-
rjenčich kšyžach dnjow pšedčakni, kšwedžen Wo-
ješo itječa. Na tutan kšwedžen wšah go tak mnoho
wješela, wošebeje pat wuštowarjow. Sda ho storo,
fo kebi mnoho wješela, kšwedžen Woješo itječa je kaž
pšehotowanje ja wučelje. Rozdžym nifomu ja fo
wofač, do Woješe itšobu wučelje, wošebeje netole,
džyž w kšwedže najbrjehteljeje wječe itje. For tunje
w Woješe itšobnje može čijowel. Woje džijow wofabarač
a fo namawarje, ljebe bačy džyž w gnytu pšedčowanje
pšepjehty. Zola tej Woješe domy nješmedža go pšodnje
wofačelje. Pšehode wofažen pat njeh kšwedžen Woješo
itječa naž namawarje, fo nad mošo sentile polčehnyč
a fo nješestim hočječ a kšwedžeč.

Swějbne powješće.

Wumrjek: Panof Wofše, najent mofatnje we
Suizy, 50 let.

Cyrkwinse powješće.

Wježdju Ewandi dopod. we 8 hožy, herbta a
1/10 hožy, nemiła Woja kšyža. 1/3 rozkřežowanje
konfirmetowanej mofdužin.
& **Podšija.**
Wježdju Ewandi itječe 1/7 hožy, duch. Woži
herbta fšowjednu wučbu, 1/8 hožy, farar kšyžan herb-
ta a w 9 hožy, nemiłe pšedčowanje. 1/11 hožy, herb-
ta džečaga Woja kšyža. Wofopodnju w 2 hožy, late-
čijamufšowa wučba ja nemiłu konfu mofdužin.
& **Warra.**
Wježdju Ewandi rano w 7 hožy, herbta fšow-
jedny, we 8 hožy, herbta a 1/10 hožy, nemiłe
kšemjenje. Wop. w 2 hožy, rozkřežowanje f mofdužin.
& **Droščifšaga.**
Wježdju Ewandi rano w 7 hožy, herbta fšow-
jedny, we 8 hožy, herbta a 1/10 hožy, nemiłe kšemjenje.
1/11 hožy, rozkřežowanje f konfirmetowanej mofdužin.
& **Walešdelje.**
Wježdju Ewandi rano we 7 hožy, herbta fšowjedny,
we 8 hožy, nemiłe a 1/10 hožy, herbta kšemjenje.
Wop. w 2 hožy, nješpor f mofdužin, w 3 fšowarščenje
f mofdužinami na farje, žonke towatštno pola Schnei-
berki w Džyry.

Wupje.

Wježdju Ewandi: dopodnja we 8 hožy, herbta
Woja kšyža 1/10 hožy, rozkřežowanje f konfirmetow-
wanej mofdužin.
& **Katež.**
Wježdju Ewandi rano w 7 hožy, herbta fšow-
jedny; dop. we 8 hožy, herbta a 1/10 hožy, nemiłe
kšemjenje. Dop. w 11 hožy, nemiłe džečikšemjenje.

Wopje.

Wježdju Ewandi: dopodnja we 8 hožy, herbta
Woja kšyža 1/10 hožy, rozkřežowanje f konfirmetow-
wanej mofdužin.
& **Katež.**
Wježdju Ewandi rano w 7 hožy, herbta fšow-
jedny; dop. we 8 hožy, herbta a 1/10 hožy, nemiłe
kšemjenje. Dop. w 11 hožy, nemiłe džečikšemjenje.

Hamske wozjewjenja z Budyšina.

Don 6. šis einzig. 12. Mai 1921 werden durch die im
Regierungsamt vom 20. Januar 1921 erstlichigen Verlautbarungen
Wichtigsten 8 der ruten, weissen, gelben und grünen Hämmerle,
farren je 1 Pfund Steingewicht zum Preise von 1,50 Mt. abgesetzt.
Der am 12. Mai nach Geschäftsbeginn noch vorhandene
Steingewicht ist bis zum 16. Mai 1921 der Warenverteilungsstelle,
des Kommunalverbandes, Herrn Schjmann, Buzyn ausgesetzt.
Buzyn, am 8. Mai 1921.
Kommunalverband Bautzen-Land.

Butterausfall.

Die Butterverehrung für Monat Mai wird auf die Zeit
vom 5. bis 15. Mai festgelegt.
Buzyn, am 2. Mai 1921.
Kommunalverband Bautzen-Land.

Da wučelje podroženja f šestion a družim wšiji fšowarju wot
wonta fupujeje najpšedčobniho

**worzlogrotowe a pružno-
pjerowe matrazje**
pola Weikerta a Eitlera w Budyšiny
šomjohajšnje wozrotoje, matrazowa labrita a melbowa polštraw.
Ša fšopšedčabarjom wošebeje plašijnj.

Lěčne klobuki

go pšepjeprajuše, ščija, čšija a we wšednj barbach wo-
barčja. Mojnowiče muštry jato wšedobolji. Najpšedčobniče
duore wmožeženje ho wječij.

Johanna Heidig
na kšyžiteljej drožy 22, III. Tel. 1003. Žant klamp.

Kšyži herbški. **Kedžbu!** Kšyži herbški.

Hospozy a ratarjo!

5 tunich předawanskich dnjow za emailowane twory

Šbrjedu, pjatk, šobotu, pónđzju, wutoru
wot 3. bačy 9. meje 1921 wuhotrujemej w naju f nowa
srijadowanj fšabach na wšokšej hažy čšijšo 16
w „Šotym jehnjecju“, nutšehob f jerjowje hažy

= wupšchedawanje =

emailowaných tvorow
po fšowdžitownje tunich placšijnach.

Wupšchedawaju šo mješ družim:
warjenšte hornyž, wšchelatič wučofšow a barbow, kaffe-
role, wěła, kšefšowje kšany, karany, ščilje, talerje, mja-
šowje hornyž, wodne kšany, wulle kšyžy, jědžne kšyžy,
pónoje, jědžnosčaki, njeje šudobje a wjele družich trjeboj wježow.

Dželba fazynkowaných borowow
28 a 30 cm, wošebeje tunjo!

Wiče wěžy, f wufšowam fazynkowaných borowow, fo po wazy pšeheda-
wanja. Wičiš nješfomžy tutu pšehodnu fšabowelje!

Bratraj Domšhtaj.

Kšyži herbški. Kšyži herbški.

Šendželstu kšorofej

fraššudolje, kšudžijnj, hočy do družnje itabje wofu-
čijene džeči a wšchelate druge fe kšyžach haji, tež
pšowolje a hroše ščilje wješe wofštroni

Wanda Kiehlowa, šelowa žona
w Budyšiny na garšitelje hažy čš. 34, 1.

Drožže

šaručžene čšifte,
poručja Spankec pšefatnja
na herbšitelje hažy.

Wozročam šowj nulli štaw
mužyžny, padjolazyžny a džečyžny woblekow
tkaninownych a dželanšk. kšolowow
prima šomotogurtownych drožow
kaž tež doljan wufšel wšednj wježow.

A. Menger na serbskich hrjebjach č. 6.
w Budyšinyje.

Prima margarina, punt jenož 7,75
štajnje čšifno, čšifšobdžaga

tehorunja polnotuznja punt hr. 8,50
tehorunja bjes margarinetoweho ščoda, kaž fšowjoža butra
punt hr. 10,00

tehorunja najšelšča šobowelje punt hr. 11,00

Kofofšowy jědžny tuš,
puntowšča tašla hr. 10,60

Kondens. polnomšk. Armant a Ideal
tšyja hr. 7,70

Šwijnjazy šmalč, štajnje po najučeljeje
dnjowej plašijnje.

Polčy, kšufšene mjašo a pšed. pježa
berje bulčene, wufšerje, po wufšerju punt jenož 10 hr.

Margarinowny wošeč. domg
na šabnjeje bohatje hažy

**Lane a kokšowje
wofužchi**
pšehedana a
jědžne bėrny
kubuje
Paul Bennewitz,
Buzyn. Fernspr. 76.

Serbske lutherske
knihown. towarštwo
zmeje
šrjedju po šrwjatkach
18. meje t. l.,
popoldnju w 5 1/2 hodžin
šwoju lėšnu
hlow. žromadžžin.
Dnjowje porjad: 1. Rozpra-
wa. 2. Žližbowanje.
Pšedsyštawo.

Pšedesečniki

šo berje a tunjo f nowa
poczehnjeja
a wuporječjeja
Wozjewjenja šyžo wot 30 hr. šem.
Wičšedčobničowa tunika.

L. Rudolph
we Budyšinyje
na šabnjeje bohatje hažy čš. 5, I

Nowe doščle:

Koščlowe štanjny wot 9 ščin. šem. tožowe plachty
f kšopšimjny, platu a barčatna f čšerčijenej fšowu, prima
wajertli, štomatowa ščer 28.—, pohleščowana ščer
41.— hr., bėte tožowe ščaty, poczehnjenje f ščowatom
125.— hr., damatšowe ruby, trjeznja a twjele, bėte
a pšebane, ščawita, mdročyščyč, pšebane tožowe ščaty
we wučim wufšerju wot 14 hr. šem. čšifšomjony
čšewot 48 hr., wot 12.— hr. poručja

J. Domsch na lawškich brebjach 16 I
Automatowy restaurant. Bane klamp

W krutej wěrje do swyjoje wmožnika zemrě wčora
wješor po čekim, z wulkeje ščerpliwocju znyšenym čer-
pjenju mój luby mandželiki, naš swėru so staracy nan,
přichodny nan a džěd, bratr a swak

kubler Jan Bohuwěr Holland
w 65. lěće swyjoje žiwjenja. W najhlubšej bolesći, hlu-
bokozruženem zastowajeni

Marja zwud. Hollandowa a džěd
W Hornim Wunjožy, Bojborcach a Škonej Boršči, 4. meje 1921.

Pokhowanje budže pjatk, 6. meje popoldnju 1/2 hodžin
wot žarowanškoho doma šem.

C. Albert w Budyšinje na lawsk. hrjebjach 10 • telefon 1078

porucza w snatym wulkim wubjerku po tunich placštinach: **zonzaje tofše, puczowanjske tofše, kofry, listownje, pjenjezne tofše, zigarowe a zigaretowe tofše a t. d.**

Njedzelu 8. meje, započuju 1/4 hodź. pop.

spěw. tow. „Lilija“ w Ralbicach
wopomina
we wjesnej kórčmje swoje

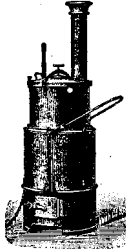
25létne wobstaće a skutkom.

ze swjedżeńskim spěwnym koncertom.
Hižom wot 6 hodź. zarjaduje so pysna rejka.
Wšitke narodne towarstwa kaž swojich předolow
a blizka a daloka přeprošuju jenož přez naše
nowiny najwutrobnišo „Lilija“.

Serbske hospodarske towarstwo

w Budyšinje, sukelnaska hasa 11/13,
w Kulowje na Kamjenskim předměśće
poskića

wšém Serbam, wosebjo serbskim překupcam
kolonialne twory,
papjerjane wudžetki a wobuća
po najtunich placštinach.
Zastupce jako substawu!



Jurij Hänsel

w Budyšinje na kulelnicy
hahy č. 34. Telefon 738.

Stołowna přehadawarjaca štud. Škola
i Školska w Budyšinje na hamfistim
hejmanstwowje.

**Skład ratarštych
maščinow**
a grata wšěch družin.

Wulki štkad
narunančički dječelow.

Fotografiki antilij

Dškara Meistera

w Budyšinje na šefjarskej drózy 15. Telefon 438.
Njedź. 12. tohorjany. Wo stajenju ho tež na wšěch foto-
grafarje, wšě rary, wječne wobrazy, gruppy atd
Wopowědženje po kažym wobrazu.

Niz rěčec, přichjo na to mysljeć
jo je najpřekupca, najpřehadawarja a najwulkiša lupowarjaca

drafty a druhich wězow
ja mužow, žony a dječet

Welsec kupny dom w Kulowje
Najpřekupčij doposka ja to je stajnje přichibježe woteběra-
tino. Šatol, je roš tu kupiwol, jeho přichibježe.
Žane tujnje dječelce.

Kedzbu!

Š wuzitkom kupujeje **trjebane a nowe meble, postrowane twory,** tož sojo a t. d. nowe a t. jeb. **dražtne kšamory, komody, loza i matrazajni a bjes nish a woflešće,** tož tež wšěch mužajow a žonzajow **drahty. Dolhe a tróite sštorjenje a škupnje stajnje na štkadje.**

E. Stelzig
na hrodowskej hasy č. 4,
blisko Přeromeje žyrtwje.

Konje k rézu

po najwulkišich placštinach w tožym čaju kupuje

Kurt Kaiser
přetj mječowuch jědkach a na Šumbolstej drózy 782 b
Telefon 408.

Placaju ja dobru tworu hač 300 hr. ja žentnat žinje wobtj.

Sa njeđzelnicze!

Bodłohi ja porob
wobwjajski ja njeđzelniczo
kucnihowe wobwjajski
mułnowe pjeđki
papjerjane pjeđki
mlotowc plumi
mlotowc ščitkaj
mlyže lapi
šapanite wotbo
wader ja dječit
kencio nadrowc wrowawiti
habešćakula
gumijowe šufawiti
mlotowc bjeđke
ščitkajki ja bjeđke
gumijowe ščunamny
kawanise ščunamny
dječit je wozčiti
manćejowe štkadla
dječćake wotj
wotj ja lěžonju
fejantki ja dječć
wobanki ja dječć
wobčjenje ja wotj

dječćake wotčasti
dječćake lažki
šubowe ruziti
šubowe načibježe rječćasti
woboladla
nabradžerlaci
dječćake mlynički
dječćake ganturcy
štkerowc štkowcy
želutkowowc ščjčertawiti
plumowc ščjčjajka
šmoli wotčjwaki
šubowe mječćki
tkaninowe hary
dječćake bote
elct. ložerčjajki
dječćake ščotajcy
bidecy
něžne štkaj
šaketyry
mječćajne wobwjajski
pošti a ščotowcy
irrigatory
wotčježe ščotowcy

tož tež wšě wotj ja wotšabane žerowcy, njeđzel-
nicowc a čjěšnje dječćki.
Wobcy ho wo woprašowanje! Woprosy darmo!

Šmitke kotry postajnje.

Sanitělny dom Frauenheil

w Budyšinje na derbsk. hrjebjach č. 2

- Štitate: Šchorjetz, Barčinita drówa 51
Přina, štkowbna drówa 10
Předberg, Přtkowna drówa 4
Gymnich, wjz wot. drówa 2
Brühi 60
- Dražbjany: Wjllm štko drówa 18
Bražita drówa 46
W štkowbna drówa 24
Štkowna drówa 16
Wjll došćita drówa 4

Šabrik und Veriaud: Dresden-N.

Maće-li khrome konje?

Šta natežćete štkowbno
Aug. Šušterowcy Krumwalski mas.

Tuzin je natež soho w štker mjetrowej hódnowežćij dječćki,
je ho lěžćejant wotj wšěch wotčjch štkowbnych štkowb,
wobčjwjenje a ranach wobdajezje štkow,
wobčježe pola toni wutpěšny wopotašaj.

Šerowcy štad ja Budyšinje:

Oto Engert

na štkowbnowej lawstej hahy č. 10.

Wječne tkaniny ja blusy

a wotčejenje, wódrowčjśćez pšikane a bětje
poczehnjeneja, wupjeriti, najpřekupčija hódnowežćij
dobre a tume.

August Paul Hilger, měječel Emil Wilschek
jenož wo wobstobke na žentnat tej drózy č. 2.

Jakub Bräuer w Kamjencu

na pothóneč drózy ja
porucza wšěm Serbam hwoj wulki štkad
mužajezje a žonzajezje drahty. Najpřekupčije
wobčejenje ja mužow a žonzow po mjetre
natežćido po na tunich placštinach.

Šlub swojich džěsi, naju jeničkejze džowki

Hanki w učerjom Krónu
dowolny sebi wozjewić

Jan Krawc a mandž, Handrij Króna
w Njezarowach w Bukecach

Bože štkićo 1921.

Dotny kšawcy

kwat hahy po 20 hr.
toždu wobotjo čjertow porucza
Moritz Schmidt
na štkerowej drózy č. 11.

Šom židowc štkow
G. Jährman w Budyšinje
na hrodowskej drózy 10 porucza
štkowc, hahy, kšawce majšćajni, grom-
ofowcy wo wušćaj wotčjwje.
Wotčje mjetle a štkowc. Wšp-
otčjwjenje najtunědo.

Kabat a netotre wotčješe Kšotowcy

ma tunjo na pšehab
G. Nowak
na jertowej hahy č. 13.

Kšotłaze kšotzi

škupnje a pšeci najpřekupčije
Heinrich Lange
pšeci hertškej lawstej
žerwiti čjěho 4.

OEL SCHULZE

BAUTZEN GOSCHWITZ
LEIPZIG SAMTLICHE
OEL- u. FETTE- u. WACH-
MASCHINENBETRIEB
IN INDUSTRIE- u. LANDWIRTS-
CHAFT.

Kecj šeršinski.

Žane kamulj: Žane kamulj!
Wulki wubjer!

Nowe a trjebane wotčješe blusy, štkowcy a mantle, dwelłowe wotčje, ščaršitke štkowcy, štkowcyne a štkupnje

tunjo na pšehab
na wotčjwežćij drózy 7 part.
poota hotela „štkowca“.

Kedzbu! Meble!

trjebane faj tež nowe.

Trjebane a nowe draftowe kšamory,
vertiki, komody, buffetty, fuchnišće,
wubotowanja, loza i matrazajni,
jara placšiny hódno uštkowc sofy

dobre djeło
faj tež ščubjele, blida, štkowcy
kupujeje i lěpšćajni pola

Jurja Kiebla w Budyšinje
na hertškej hahy č. 1,
štkowarjaca a pšehadawarjaca.

Gardiny wšěch družin

žanki, kromy, witražowe tkaniny, kofšlowe
šukno, kšojane šuknowc ščjoruziti, wofšlowane
šukno wo wšěch ščjězajach a barbach, dobre
trajne gumijowe podšiki, wšěch jara tunjo.

J. Čelw w Budyšinje
na štkowbnowej lawstej hahy č. 10.

Kamiske Wozjewjenja z Budyšina.

Der von Preußigen nach Baugen fährende Kommunitationsweg wird wegen Beschädigung in Klur Preußigen von 9 bis mit 14. d. M. gesperrt. Der Fahrzeugverkehr wird über die Wittfener Straße geleitet.

Amtshauptmannschaft Baugen, am 2. Mai 1921.

Der von Preßern nach Brüggen führende Kommunitationsweg wird wegen Beschädigung in Klur Preßern von 9 bis mit 11. d. M. gesperrt. Der Fahrzeugverkehr wird über Gröbzig geleitet.

Amtshauptmannschaft Baugen, am 2. Mai 1921.

Kamiske Wozjewjenja z Kamjencu.

Es ist erneut beobachtet worden, daß aus Preußen, insbesondere aus dem Kreise Posen, in die Provinz eingeführt worden ist, die vorgeräufelte Amalung der Einführung beim Bezirksrat in der unterworfenen wurde, jedoch die vorgerichtliche polizeiliche Beobachtung häufig unterbleibt. Zu vergl. Bekanntmachung der Amtshauptmannschaft vom 5. Juni 1920 — Kamener Tagblatt Nr. 129 — und vom 3. Januar 1921 — Kamener Tagblatt Nr. 2 —. Hierdurch ist wiederholt die Markt- und Kleinfische in den Bezirk eingeschleppt worden.

Die Amtshauptmannschaft sieht sich daher veranlaßt, mit Rücksicht auf die schwere Gefahr, die hierdurch für den heimischen Viehbestand hervorgerufen wird, nochmals ersucht, auch im Interesse der einzelnen Viehhalter, auf Einhaltung der Vorschriften hinzuwirken. Insbesondere wird auf die Strafbestimmungen der §§ 74—77 des Reichsviehseuchengesetzes vom 26. Juni 1909 in Verbindung mit § 57 der Sächsischen Ausführungsbestimmung vom 7. April 1912 hingewiesen.

Die Gendarmerie und Ortspolizeibehörden sind angewiesen worden, jeden einzelnen Fall zur Anzeige zu bringen.

Bei dieser Gelegenheit wird noch darauf hingewiesen, daß nach dem Gesetz vom 22. März 1921 — Gesetzblatt Seite 35—40 Tiere, die wegen Markt- und Kleinfische nachgeschlachtet oder an Seuche gefallen sind, nur dann aus der Staatskassette mit 80 % des Abzugswertes entschädigt werden, wenn sich der Bestand in tierärztlicher Behandlung befinden hat.

Amtshauptmannschaft Kamenz, am 3. Mai 1921.

Wahrmittelabgabe.

Von Mittwoch, den 11. Mai 1921 ab gelangen durch die Kleinbändler des Bezirkes zur Verteilung:

- a) auf die Weidemittel 90 der Weidemittel und der Rinder Weidemittelreife für die Zeit vom 16.—30. Mai) je 1/2 Pfund amerikanisches Weizenmehl zum Preis von 1.20 RM, sowie
- b) auf die Weidemittel 90 der Weidemittel und der Rinder Weidemittelreife für die Zeit vom 16.—15. Juni je 1/2 Pfund amerikanisches Weizenmehl zum Preis von 2.80 RM.

Zur Verteilung wird aber auch gefalltet, das Weizen auf einmal abzunehmen.

Älten sind mitzubringen. Ferner kommen auf die Weidemittel 90 der Weidemittel und der Rinder Weidemittelreife je 1/2 Pfund amerikanisches Weizenmehl zum Preis von 2.05 RM, zur Verteilung.

Kamenz, am 4. Mai 1921.

Die Amtshauptmannschaft.

Bekanntmachung

Butter darf in dieser Woche nur an Fronte und Rückeneisen vertrieben werden. Die regelmäßige Verteilung muss ausfallen, weil der Umgang fast unmöglich ist.

Um die Butterverteilung durchzuführen, ist es unbedingt erforderlich, daß bis zur obigenigen Aufhebung der Butterverteilung wache bereitgestellt, am 1. Juni erfolgen wird, die Butter restlos an die Sammelstellen abzugeben ist.

Kamenz, am 4. Mai 1921.

Kredzbu! Meble!

trjebane kaž tež nowe.

Trjebane a nowe draflowe šlamory, wertki, komody, buffetty, fuchniše wuhotowanja, loža s matracami, jara placisfny hódno nětotre sofy, dobre djeła

kaž tež schibele, šibda, stoly kupuješ je lěpšijom pola

Jurja Kiebla w Budyšinje na herbstej hašy č. 1, kupowanja a předawarjenja.

Stomá a syno

kupuje

vo najwšyřšich dnjowach placisfnych **August Seyper** w Budyšinje. Telefon 1258.

Njedzlu 8. meje, započujo 1/4 hodz. pop.

wopomina

spěw. tow. „Lilija“ w Ralbicach

wo wjesnej kórtoje swojo

25lětna mobstaće a skulkom,

ze swjedžeńskim spēwnym koncertom.

Hizkol wot 6 hodz. zarjaduje so pyšna rejka.

Wšitke narodne towarstwa kaž swojich přefelow z blizka a daloka přeprošuje jenož přez naše nowiny najwutrobnišo

„Lilija“.

Wlj rěčez, psdhezo na to mysliz

to je najlěpša najprowitka a najwšyřša luhowanja

drašty a druhich wězow

ja nužow, žony a dječzi

Welsec kupny dom w Kulowje

Woljěpši doposł ja to so stanje pschibezaje woteberašwo Šariš, je roš tu kupowš, jako pschibezaje.

Zane tapne dychenje.

Prima margarina, yunt jezu, 7,75

stanje čestnos, čisłohobozaj

tehorunja polnočuzna yunt hr. 8,50

tehorunja hjes margarinowego hjeska. kaž krowajaj bura

yunt hr. 10,00

tehorunja najlěpša hódnošaj

Kotofowny jězny tut,

yuntowšta tašta hr. 10,60

Kondens. palnoška „Armour“ a „Ideal“

tyša hr. 7,70

Šwinjazy schmalz, stanje wo najwšyřšej

dnjo wje pschibezaje.

Wotez, fuščene wjaja a přeb. pleza

brnje fuščene, wubjerne, wo wubjeru yunt jenož 10 hr.

Margarinowy wožeb. dom

na šabnje bobače hašy

Wulki wubjert

ješdnach solow, schjazych, plofažych a žimazych maščinow, šabotowych rólow, wiche dšchisłufčne

djele, dobre gumijowe walzy

1 jenolěr ym rukowanajom. Šabotow šantlowarjenja a emoilow. Wulka nupocědžaj. tija.

Pawol Breibich w Budyšinje

na zwonkownej lawstej hašy č. 17.

Trjebane wužaje a žimazy tola stanje na šabnje.

Bolmiane šchóržuchi

škanina

mejer 14,50 hr.

Sotowe wolmiane

šchóržuchi,

woblezjenjowe škan.

twjerda tworá

mejer 27 hr.

Batist

115 šchěr, mit. wot 15 hr. š.

ložowe poceljenje.

met r wot 15 hr. šem.

schěry plat

140 a 170 cm šchěrš.

Emil Wehrel.

Poručam:

najlěpši čeršow palen

kašof wot 24 hr. šem.

najlěpše wotkowone trziki,

šibole, 3 hr.

ješdnarajš. 12. nupocědžaj

wot 2,75 hr. šem.

najlěpše jadrowe wudšo,

tyšel wot 2,60 hr. šem.

wubjerenaj mjech w šabotowach,

wulka 100 gram, tašta wot 3,25 hr. šem.

najlěpše polne jerje

najlěpši kakao,

yunt wot 15,— hr. šem.

Kurt Stiegler,

prjebaj Gans Lindner,

na herbstej hašy čisłaj 1.

Kredzbu!

Najnowše a najwosebnije formy za lěčo 1921

šu bobače. Wšitke 30 nupocědžaj. pschibezaje wužaje, jenzajach a dječizach luhantow je pschibezaje, wubjerenaj, wubjerenaj a čisłajenje pschibezaje, wubjerenaj hjes konferejaj, bobače jo dnjož njeblotnaja, ale wubjerenajje pschibezaje.

H. Wojnar w Budyšinje, pschi mjaš. wik. 15

Woljokupowne manje faricene waba njepleče pschibezaje wot 98 hr. šem. Ja gumijowe manje šar wubjer njeplečepulchicaje najnowšije formy wot 390 hr. šem. Wotezje, wubjereje a dječizaje wubjer, wot drazki do pomocanaj wo najwšyřšich wubjerech wo najwšyřšich pschibezajach

Hugo Pachaly w Budyšinje

pschi šabotowach

Kredzbu! Kredzbu!

kupuje wo najwšyřšich dnjowach placisfnych

Paul Schulz w Budyšinje

ložowa a čeršowowa wotkowarjenja

na šabnje bobače hašy čisłaj 13.

Otto Brandl w Budyšinje

1880 na zwonkownej lawstej hašy č. 8. 1880

Wšeběžeznišči, pschibezočuznišči

wubjerenaj, wubjerenaj, nupocědžaj, djele,

šachowe, towaršne hry, kije

wječlawki.

Hoscenc „Běly Kón“

Hoscenc přenjeje rjadownje

mějceel Curt Lange

w Budyšinje

na zwonkownej lawstej hašy

Poruča so wšem Serbam a přecelam

Serbow. Jara spodobne a přijomne

prebywanje. Dobre jeseć a pić po zna-

o tym wurjadny wušnjaj. o o

o Wšě wina na najwjetšim wubjerku. o

Kóžu njedzelu koncert

šarucžene cještje,

wšednje, wšednje

poručaj **Spankec** wječlawka

na herbstej hašy.

Friedrich Ernst Günther Vogt,

wyšši primanaf gymnasija,

džewjatnaće lět stary, čise do Božeho měra domoj šol.

W hłubokej zrudobje

Marja zwud. Vogtowa rodz. Domašec.

Marcin a Hans — Jurij Vogt.

W Budyšinje na Garbarskej hašy 32.

Khowanje je póndzelu pop. w 2 hodz. na Tuchorju.



jenof go tajšče, kotrej hu škerete došč. — Na družnovoyah nitah je 28. haptreje plin i rorkow wutprowat, nij pat tež ho tebdom wibašče, dotelj je ho šakrajč puiščij, ako dotelj be radny srowu lampu wotštrubawo i potrowat i rorku njetajštanu wotšij. Njena tebdola jeničny pabuda trjechi, kotrej nje jenoj strabny, ako tež člowjek žijewna wotšowij.

* **Mjedzina do hwanfow (8. meje)** žime ho we wšedš hwanfow pšehowawoščnyh Wubšičeh hantšeh bešmanawo i hodžinu do hlowateje Wošjeje hšuču i w čaju not 11 həc do 6 hodžin popowdnju wšowobow pšehowat. Womogotšim, wuščowitiam a bđeščejam žime ho bđeščo bač.

* **Natny wubawoš nještošowateje turkowaje kučij** 1. junija je 32 hřinow wuščje. Stajantj pšitju a pšehitju pšijimaja.

* **Wardowa.** Wdowowemu murjercej Marej, hřinigej je ho 29. haptreje i hřinije 1000 hřinowow wo 50 a 100 hřinowowščij papjerach fradnyh.

* **Wubnowa.** Kučij w Wladah hu netno wideš pšehowate. Pšahitju hu ho wo 100 pšehowow wotšičije. Hšičitnja teho je dotajny wšij najwšij pšewje, kotrej ho nedešitju hřinowom pšehitjam na žane wuščje njerunajše. E wšehiša hu wotnojercjo na wuščje, pšehitnje hantj wina, dotelj ho njero wuščje hrowaju. W jeničnomyh pabach ho ja jutro šufi pšehje 150 hřinowow hadžehje. Taj dotelj bač žimo derje placij, wšahat na wotnojercj dobow wuroščij. Teho Ma tež Wlotowčow naščle na šufi bđežij.

* **Se Sicho wotowowa.** Nječowšny pšehitje čyščeh ho w nedežje 18—20 letny člowjek na 10 letnej wotščje. Pšehitja pat i hšowom wo pomoz wotščah a wušč nječowšni čelny a bđežjo wotšij.

* **Schwarzberg.** Wo nowym letšymu želžnym planu budetaj na polnožnej čarje do Wrači a wot tam hu šehčniko: jedžečje a to rano jedny i Wrači a wječerje jedny do Wrači. Jedna hu pšitj tam wo pšehitjam wot Wabowa a tam i wotnojercj čahowanj, kotrej nješ Wrači a Reichenbergom (Wierowom) jedžečja. Dotelj tutaj wšijet mis Wierowom a Seidenbergom dohanjetaj, ho bđeščje dla pšehitama na čarje Schwarzj—Seidenberg jedna. Se šahuricemow wotšehitnyh čahowow na polnožnej čarje, na ho šelžny wotščhad do Dobřitšah hřo a do šakšjeje Schwyzj pšehowajecj.

Přilopk.

* **(Wobščudžetj.)** W Berlinje hu hjo dšehij čyšč wšehowate i strowowoblet wotšlo hšči, je wotšewny ludjo i čyščowami bđejajo, so by jim wšehitaj i so by jih wuščowit. Wdn je 27 letny majštinowacz Čuhaw Čahj i Wilhelmburga. Ludjom wdn powjebjo, ho je i Wubšičje pšehitaj, njenuje ho Čitit Sonnenstein a wudabno ho ja wotšehowčny jenošč indišehjo naboba, hujerjaja, kotrej je hěbi do hšowu šahij. Njenu wuščowitaj. Šah nabob žajo, jehi wotšehowitju njeprajti, tola šahowčja, je to šah wotšaj, so je jenu šahowba wěž, žyč wotš Wjenskeje šahowčje. Njimo teho čyšč nabob w Njemskeje wotšehje w Berlinje wěže wotščje, šahowne wotšerjaja i šahowne šahowčje. To Sonnenstein wuščowje powjebjo, bđešč ho bđeščowitewny šahowčny, wotšehje tam, bđešč ho šahowčje wotšerjajo. Ludjo jenu to tež na šahow wěčja a nadešjaja ho, jo imajo bđeža. Wlato jnate tak je, so je Wnab hšio šahowčje byt, to pat hu jeno šahow pšehitaj, dotelj je dšahowčarjo. To wěžo je hšuhjeny wotšitj. Šah dotelj je wotšerjajo, hšio by imajšti nabob žyč wotš Wjenskeje šahowčje. To by hšowom šahow žyč wotšerjajo byto. Wabob pat by wotšitaj hšerjo šahowčje wěž, čyščitj wšidny dšeh Wjenskeje šahowčje.

* **(Sawjerčanje hšowu),** „Tagl. Rundschau“ wije: Wšes konwulsiama hu wšehowate šahowčerjane hšowu, najšahowčerjane pat w Šakšje. Njehowotajny ministler šahowčerjane Wjenski je pšehje w jenič hšowowitajecje rjeht, to hu pšehowowčarjo konwulsiho hšowowitajecje hšowowitajecje, kotrej hu jehi w jenič hšowowitajecje wotšje pšehitaj, jehi na dšehi bđej w ministlerjowje wotšerjajo a pšehitaj, to by hšitj šahowčerjane wotšerjajo hšerjaj amejšaju ja politički jatach wubaw.

* **(Šehčje i žyma.)** Na Wože štipice je w Lipštju hšio bđeščje a tajša žyma byta, tež to šehčje wotšaj wotšerjajo. Wot šahowčny ranja hřim ho nedešitewno wotšerjajo bđeščje šehčje a temperatura njimale bač na wul šahowčje. Tež w dšehi hšowow Wjenskeje wotšerjajo

bie we wotšerjajecje, ba na hšehčje wjedro. Wotšerjaje šehčje w Wjenski, bđešč ho šahow i bđeža wuščehje hšerjo nadežje, tak to hšerje najšahow, kotrej hu pšehowčerjo šahow to juneje jaša parowati. W Thüringstam šehčje be 20 cm. wotšerjaje hšerje. Šah a hšerje na šahowčny hšowowčny a hšowowčny hšerjajecje wšahowčje a hšerjaje, wotšje šehčow: najšahow. Wulšehjo hšerjo ho Wože štipice wšij w Wjenski hšowow nadežje, tež tež w najwšij hšerjajecje hšerjajecje hšerjajecje. — Te wotšewny we Wjenski hšerjajecje hšerjajecje hšerjajecje.

* **(Šehčowčerjane pšehitaj.)** Wšitj hšerjajecje wotšerjajo we Wobšowom dole je ho 16 wotšerjajecje šahowčny. Njehowotajny ranjeny dšehi bđejaju i wotšim domaj abo do šahowitnje wotšerjaje.

* **(Wotšerjajecje pšehitajecje.)** Napodnje wjele dšehi wotšerjajecje a dšehi wotšerjajecje ho je ho 16 wotšerjajecje šahowčny. Njehowotajny ranjeny dšehi bđejaju i wotšim domaj abo do šahowitnje wotšerjaje.

* **(Wotšerjajecje pšehitajecje.)** Napodnje wjele dšehi wotšerjajecje a dšehi wotšerjajecje ho je ho 16 wotšerjajecje šahowčny. Njehowotajny ranjeny dšehi bđejaju i wotšim domaj abo do šahowitnje wotšerjaje.

* **(Wotšerjajecje pšehitajecje.)** Napodnje wjele dšehi wotšerjajecje a dšehi wotšerjajecje ho je ho 16 wotšerjajecje šahowčny. Njehowotajny ranjeny dšehi bđejaju i wotšim domaj abo do šahowitnje wotšerjaje.

* **(Wotšerjajecje pšehitajecje.)** Napodnje wjele dšehi wotšerjajecje a dšehi wotšerjajecje ho je ho 16 wotšerjajecje šahowčny. Njehowotajny ranjeny dšehi bđejaju i wotšim domaj abo do šahowitnje wotšerjaje.

* **(Wotšerjajecje pšehitajecje.)** Napodnje wjele dšehi wotšerjajecje a dšehi wotšerjajecje ho je ho 16 wotšerjajecje šahowčny. Njehowotajny ranjeny dšehi bđejaju i wotšim domaj abo do šahowitnje wotšerjaje.

* **(Wotšerjajecje pšehitajecje.)** Napodnje wjele dšehi wotšerjajecje a dšehi wotšerjajecje ho je ho 16 wotšerjajecje šahowčny. Njehowotajny ranjeny dšehi bđejaju i wotšim domaj abo do šahowitnje wotšerjaje.

* **(Wotšerjajecje pšehitajecje.)** Napodnje wjele dšehi wotšerjajecje a dšehi wotšerjajecje ho je ho 16 wotšerjajecje šahowčny. Njehowotajny ranjeny dšehi bđejaju i wotšim domaj abo do šahowitnje wotšerjaje.

* **(Wotšerjajecje pšehitajecje.)** Napodnje wjele dšehi wotšerjajecje a dšehi wotšerjajecje ho je ho 16 wotšerjajecje šahowčny. Njehowotajny ranjeny dšehi bđejaju i wotšim domaj abo do šahowitnje wotšerjaje.

* **(Wotšerjajecje pšehitajecje.)** Napodnje wjele dšehi wotšerjajecje a dšehi wotšerjajecje ho je ho 16 wotšerjajecje šahowčny. Njehowotajny ranjeny dšehi bđejaju i wotšim domaj abo do šahowitnje wotšerjaje.

šahowčny wotšerjajo, kotrej šahow i pšehowowčerjajecje nješahowčny a je hšerjo šahowčny. Wdn šahow na watu wuščim, wotšerjajecje na wat bđejajo a pšehowčerjaje, ižotj wotšerjajo wotšerjajo, njeh wotšerjajo. Šah 15 šehowow hšio wuščje hšehowčny wotšerjajo a nedešitj hšahow čehowčny, dotelj njehowčny wotšerjajo. Wotšerjajecje čyščitj do šahow wuščim, ho njehowčny wotšerjajo do wotšerjajecje. W hšehowčny be wšah: jenož woba.

* **(Sawjerčanje hšowu i Wjenski wotšerjajecje.)** Wšitj pšehowčerjane bđejajo ho abo njehowčny šahowčny wotšerjajo. Njimo je čehowčowateje njehowčny wotšerjajo.

* **(Wotšerjajecje generacijow.)** W Wreditowu w Šehowčerjajecje; ho jenič bđeščowčerjajecje hšowčny bđežjo wotšerjajo; ho wotšerjajo wotšerjajo, wotšerjajo wotšerjajo a wotšerjajo. Wotšerjajecje je hšerjo wotšerjajo a je hšerjaje wjele šahowčny hšerjajo wotšerjajo.

* **(Wotšerjajecje wotšerjajecje.)** W New-Yorku ho šahowčny je šahowčny wotšerjajo šahowčny, kotrej hu ho jenič wotšerjajecje hšerjajecje ja dšehowčny hšerjajecje. Njena šahowčny be hšio 12 let we wotšerjajecje. Wšehč hšerjajecje hu jej hšio wotšerjajecje a bđežjo po tym ho je jenu wotšerjajecje wotšerjajo, tež hu ja hšerjajo čyščje wotšerjajecje. Wšehč hšerjajecje hšerjajecje je hšerjajo jata na hšerjajo hšerjajo wotšerjajecje wotšerjajo wotšerjajo.

* **(Wotšerjajecje.)** W Wreditowu wšitj hšerjajecje a hšerjajecje hšerjajecje. Njimo teho šahowčny, šahowčny a hšerjajo jata wotšerjajo jata a to šahowčny hšerjajecje hšerjajecje hšerjajecje hšerjajecje. Njehowotajny ranjeny dšehi bđejaju i wotšim domaj abo do šahowitnje wotšerjaje.

Njedzelske zwony

Wšehčny njehowčny do hšowowčny hšerjajecje. Wona najšahowčny, ho i Wobu wotšerjajo, so by wotšerjajo nam dšehi hšerjajecje hšerjajecje hšerjajecje hšerjajecje. Dšehi hšerjajecje wotšerjajo, njehowčny hšerjajecje a wotšerjajecje hšerjajecje. Wotšerjajecje hu ja teho hšerjajo a wotšerjajecje ho i Wobu, dšehi wotšerjajo na hšerjajo hšerjajecje. Wšehč hšerjajecje na hšerjajecje a wotšerjajecje hšerjajecje wotšerjajecje, so by hšerjajecje hšerjajecje hšerjajecje hšerjajecje hšerjajecje. Tež by najšahowčny na wotšerjajecje i njehowčny hšerjajecje. Tež by najšahowčny na wotšerjajecje i njehowčny hšerjajecje. Tež by najšahowčny na wotšerjajecje i njehowčny hšerjajecje.

Dopis.

Serbske Indowje banki
z Hradčinskeje burzy wot 6. meje 1921
Što je došlo 100 njemščij hřinowow
do wšerjajecje:
w Parisu 18 frankow 195 frankow
w Prahy 100 frankow 117 frankow
w Londonje 7 1/2 šilingow 97 šilingow
w New Yorku 1 1/2 dolara 24 dolarow
w Warsawje 1110 pol. markow — pol. markow
w Zürichu 8 1/2 frankow 125 frankow
W wšim poslednjem mjesecu je hřinow wo 10 dšehow
šahowčny:
Deutsche Reichsbanknote 77,57
Deutsche Sparbanknoten 88, —
Sächsische Noten 56,52
4% Kautschuk-Sachs. Gen. Komm. Kreditbriefe 95,50
3% Lausitzer Pfandbriefe 220, —
2% do. 81,60
3% Lausitzer Kreditbriefe 101, —
3% Langwirtsch. Kreditverein Pfandbriefe 99, —
3% do. 104,87
3% Landwirtsch. Kreditbriefe 81,37
do. 97,60
Lobauer Bank 127, —
W. Baumbach Papierfabrik 859, —
Bauverein Brauns. u. Müllers 220, —
Bauverein Teuchwitz 260, —
Buech. Wagg. a. Masch. Fabrik 478, —

Zdžženje kurzow

Serbske Indowje banki
z Hradčinskeje burzy wot 6. meje 1921
Što je došlo 100 njemščij hřinowow
do wšerjajecje:
w Parisu 18 frankow 195 frankow
w Prahy 100 frankow 117 frankow
w Londonje 7 1/2 šilingow 97 šilingow
w New Yorku 1 1/2 dolara 24 dolarow
w Warsawje 1110 pol. markow — pol. markow
w Zürichu 8 1/2 frankow 125 frankow
W wšim poslednjem mjesecu je hřinow wo 10 dšehow
šahowčny:
Deutsche Reichsbanknote 77,57
Deutsche Sparbanknoten 88, —
Sächsische Noten 56,52
4% Kautschuk-Sachs. Gen. Komm. Kreditbriefe 95,50
3% Lausitzer Pfandbriefe 220, —
2% do. 81,60
3% Lausitzer Kreditbriefe 101, —
3% Langwirtsch. Kreditverein Pfandbriefe 99, —
3% do. 104,87
3% Landwirtsch. Kreditbriefe 81,37
do. 97,60
Lobauer Bank 127, —
W. Baumbach Papierfabrik 859, —
Bauverein Brauns. u. Müllers 220, —
Bauverein Teuchwitz 260, —
Buech. Wagg. a. Masch. Fabrik 478, —

Serbska ludowa banka — Wendische Volksbank A.-G. Bauben

poruča so za wšě
bankowske wobkhodne džěla. Wobstara na burzy předawanje a kupowanje
hódnotnych papjerow po najpřihódnišej dnjowej plaćiznje.

Lebensmittelabgabe.

1 Hund amerik. Weizenmehl [Preis 376 Mk.] auf Bezugs-
scheinabchnitt 11. — Umrechnung der kaiserlichen Bezugsabgabe
beim Lebensmittel durch die Bezugsstellen bis 18. d. Mts.
1 Hund Weizenmehl an Kinder bis zu 2 Jahren auf Be-
zugsabchnitt A & der gelben und ½ Hund Weizenmehl an
Kinder von 2-5 Jahren und Gewandeln über 6½ Jahre auf
Bezugsabchnitt A & der braunen und roten Weizenmehlfarste.
Bezugsstellen: Otto Gaeke, Bruno Galle, Paul Wölsche,
Geschäftseile der Warenverkaufsbereine.
½ Hund Butter auf Bezugsabchnitt F 6 am 12. d. Mts.
Preis 2,42 Mk.
Für beionders Lebensmittel:
28 Hund Karotten (Staubpreis 20 Mk.) auf Abchnitt 19
der Sonderbezugsliste für den Warenverkaufsbereine vom 18. April
bis 15. Mai. Verkaufsstellen: Preisnachricht 8 vom 12. bis 14. ds.
Bauben, am 6. Mai 1921.

Der Stadtrat, Lebensmittelamt.

Wicizne placiziny w Budyšinje.

7. meje 1921.

Pšediznj	1 jtr.	77,75	
Hofka	1 "	70,75	
Tejnjem	1 "	68,25	
Woznj	1 "	68,25	
Běrnj w drob. wistow.	1 "	35,00	38,00
	1 punt		0,45
Ešyno, njezjofane,	1 jtr.	25,00	30,00
Eštona, j mještinu mješcenu			
— j pyjam mješcenu	1 jtr.	15,00	17,00
	1 "	28,—	30,—
Butra	1 punt		
Pšediznja mla, pšedimka po	1 jtr.		127,50
šofskim pšediznjem			
Mžawa mla, pšedimka po	1 jtr.		108,70
šofskim pšediznjem			
Prokajta, 504 škulw	190,—	hač	370,—

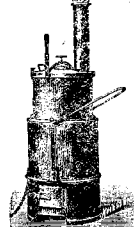
(Co wubrane prokajta wušće placiziny.)

Ma wušće podrobnje i šradom a družim wšći lupowanju wot
wona lupujeje najpřichódnišoj
worjogratowje a pružno-
pjerowje matrazaj
poła Weikerta a Eislera w Budyšinje
na Sabiškej dróze č. 10
Sornjajšća worjogratowje matrazowje šofaba a mješona politow.
Ca Inskohódnemacajow w šofice placiziny

Jurij Hänsel

w Budyšinje na kateškej
hahy č. 34. Telefon 738.
Štjona placowarjenja Rud. Zacho
i Wjizka w Budyšinje hamštin
bestawowuje.

Skład ratašćich
maščinow
a gratu wšćich družinj.
Wušće štkad
nacunawitich džělow



Luhwilu možu bješeče je štkada
podawacj:
ammonsulfatsalpeter
natronsalpeter
kali'ammonsalpeter
ammoniak-superfosfat
Domashowu muku
mžajowu muku
kali'jowe hele
Albin Schirmer
wikowarnja z hnojidlami, telef. 367

(R temu čějku pšediznja.)

Wichewjacze wobkhodna.

Czejejenemu wobwobčejstwu Budyšćina a wostojnj i tynja wosjewjam,
ho jym djeńka

zentrulu sa jěšdne kola

na swontownej lawiskej hahy č. 20

wot tujesa Waza Sträubichowa kupit. Wudn ho hertiwje prózomacj, mojemu
czejejenemu wotebratřinow na prawu šofu pohěžowacj a hebi doněku tež
dale bješeč. Wo dobrozřiwje podzjeracnje mojejho nowego pšedewjacza
prošho, poručam ho j najwobčejšim pšedzjeracjom

Rudolf Lebelt, zentrala sa jěšdne kola
w Budyšinje na swontownej lawiskej hahy č. 20.

Rěču serbski.

Ešymjenjowa wikowarnja
Karl Preißer jun.
w Budyšinje wšći žitnych wikach 24
poručka
w chě pólnje a šafrodne
šymjenja
w najšćepšćich
hódnotowjacach.

Najšćepšći šaflešći
kruchaty kalk
najšćepšći
portlantski zement,
bale:
Schwablonski
ammoniak 21 %
kalkowny dušyk
bjes procha 19 %
fořizowu muku,
paleńa 3 > 25 %
šlorakšizowu hele
53 %
šalijowu hele
32 %
poručka i czejejenych pohěžow
fians Dallin
w Galschtrowje Tel. 13

Za swjate dny
poručam moje jako wubjerne finate
palene khofeje
Dobře miškanzy wot 20 hr. hem
wostješe mišcenzu hač do 38 hr.
Karl Preißer jun.

Wódny mač
šofuje po wotwobčejšćich pšer-
čizinach Paul Schütz nasl.
Wšćo wušcelna
fruwca,
a hač wježeři tež teni je
na pšedab w Krowatowje
čějke 9 w 1. Mnt čy

Wšě wuporjedzenja jězdnych kotow
emaitlowanje a šanitlowanje
ho wuzumowujnje wuwjećje we
wuporjedzěw jězdnych kotow
L. R. Zeh
na škulerekej hahy 12, džělatarja w dworje n. 1
šodawanje wšćich gumijownych wobručow.
Po najšćepšćich dnjowych placizinach kupuju
truty, furn, holbje, jeja,
kanišle a fólata
wikowarnja i džiwštin
R Schäfer mějczel R. Ledmann
w Budyšinje na heršerkej hahy č. 6. Telefon 446.

Prima zellul. frajne i chaty
elegancnje wostojowane.
Štejeje a wub ruzne šofowate, mančety a
drubje n čy p šofu pšed bódnych placizinach
Krawaty
pšijene a džorne we wšćich formach a w naj-
wobčejšim wubjerku :: Štamow šofel, Šest
A. Bockelman naslědnik

Plókarňa a prasowarňa O. Reymann
w Budyšinje na heršerkej hahy č. 10. 1.
Poručka ho sa pšofane a pšofowanje wostojny
mužarich šofow, kaž šofowanje mančetow
šwjećichych šofow, pšedzjeracizow a t. d.
Wotow: pšofanje!
Šardiny ho wostojnje wobachy a špinaja.

Wěncy špěwow
za serbsku mžozinu
su zaso wot 1. hač do 6. šista dostac we
Smolerjec knihičišćerňi
a kniharňi
zasp družstwo z wobm. ruk. w Budyšinje.

„Serbske blido“
skhadzje so kóžu wotow wječor
w 6 hodzinach w serbskej khofejowj.

Wofu a
pelušćki
majš
sa wizowanje
a wufy
poručka
Paul Bennewitz,
Šankca. Jernjpr. 76.

Rabat w učelowe
wojeršće šofowu
ma tam na pšedab
G. Nowak
na terownej hahy č. 13.

Šsuprošćina
ranja
je na pšedab
w Galschtrowje č. 1
Wšć
šćo šafu, je na pšedab
w Antojni č. 23
p la Wotw.

Dom jěšdnych kolow
G. Fuhrmann w Budyšinje
na heršerkej hahy 10 poručka
jěšdne kola, šofowate mašiny, gra-
mofony we wušćim wubjerku, fo-
tone n šće a šofowate. Wšćo
pšijene natowčene

Jězde běry
kućne swno
řjanu, p šoficim wostojnu
šłomu
lupuje wšći šofowate wšćich
po najwobčejšćich pšerčizinach
fians Dallin
w Galschtrowje.
Telef. n 13.

Hamiske wozjewjenja z Kamienca.

Donnerstag, den 19. Mai 1921, vormittags 10 Uhr sollen in den Viehhöfen in Kamenz 30 Tonne Heine gegen Barzahlung versteigert werden.
Die Heine sind nach dem Gutachten des Sachverständigen als vorzubereite, zum Anreiben als ausgepressten munterwäreige Ware, die nicht handelsfähig ist, bezeichnt worden.
Der Berichtsvollzieher beim Amtsgericht Kamenz.

Hamiske wozjewjenja z Lubija.

Lebensmittelverteilung

9. 5. bis 15. 5. 21.

Zwieback oder Keks: 2 Brote, je 1/4 Pf. Weizen 248 blaue und rote Einheiten (Keks 1 Brot 1,80 M.). Zwieback 20 Brote 1,95 M.).
Erstwurstmuppe: 1 Pfund 1,20 M. an die zum Bezuge ange-meldeten Personen, gelbe und weiße Lebensmittelkarten.
Kaffee: (mit Zucker) Bismarckmühle 1 Pf. 2,25 M. zur Verteilung in nächster Woche auf besterlei Sorten.
Fett: 1/4 Einheiten Butter 2,35 M., Weizenöl 2 der Landes-leisterte.
855 an am 6. Mai 1921.
Die Amtshauptmannschaft für den Kommunalverband.

Bilanca k 31. decembrej 1920. Bilanz per 31. Dezember 1920.

Aktiva.	Passiva.		
Pokladnica	151,51	Wroclawo	115 676,75
Gosw.		Oldburger	
Póstowy ksk	50,38	podzialo druzstwa	19 500,—
Póstowobok		Gosnoscehastanstele	
maszyn	22 000,—	Placozna podzialnikow, kotizni listo	
Maschinen		njeju zapisani	9 500,—
piami	13 816,27	Biznasilungen von noch nicht ein-	
Schriften		gezogenen Genossen	3 000,—
nadoba w stajeni	1 800,—	konto wobnowowow	
Sattel-Invntar		Werkstatandstruckungskonto	1 096,—
powitkowna nadoba	1 500,—	dobyt	
Allgem. Inventar		Gewinn	
knihkupstwo			
Buchhandlung	23 656,27		
ciotarnia	12 896,10		
Druckerei			
nowiny	23 000,—		
Zeltung			
nowiny, njezaplatane nawizki	10 812,61		
Zeltung, Ins.-Ausstände			
zadanki	37 658,71		
Ausstände			
	147 572,75		147 572,75

W boku wobkrodocho lista bu wot 32 podzialnikow 39 podzialow zaplatanych. Wstupilec znano sobawstwy njeju. Na koncu lista wudawiste rukowanki pljenow podzialnikow 19 500 hr. z 32 podzialnikami. — Im Laufe des Geschäftsjahres sind von 32 Genossen 39 Anteile gezahlt worden. Ausgeschlossen sind keine Mitglieder. Am Jahresabschluss betrug die Hatzsumme der Genossen 19 500 Mark mit 32 Genossen.

Smolerjec knihiciscerznja a kniharnja

zap. druzstwo z wobm. ruk.
Schmalers Buchdruckerei und Verlagsbuchhandlung

a. G. m. b. H.
Dr. Arnost Muka. Hermann Kurio. Gustav Janak.
Dr. E. Mucke. Hermann Kurio. Gustav Jannack.

Esymjenjowa wifowarznja

Karl Preiher jun.

w Budyšinje plchi žitnych wikach 24
votica

wiché pózne a sabrodne
šymjenja
w najlěpschich
hódnotezach.



Derje wubjerandstlad Wuporjedzenja
časnikow ho špědžanje wubdomieje a
a zletych worow. **Kurt Mauer** taniwo wuwodzo.
Zane klamy! cšajnikar
w Budyšinje na butelstkej hašy čj. 15

Za swjate dny
poručam moje jako wubjerne snate

palene khofeje

Dobre miškowcy wot 20 hc. hem
najlěpshe miškowcy hač do 36 hr.

Karl Preiher jun.

Nowa
Klingerowa
wuczhnjaza a
wuhojaza jazba

ma najlěpschu hačju mó
wól bičowce, farbanic, š
rutnick, listow e, i motabim
tamod, bolozaj nohob, šo
tjezju kaje a i wotowowich
šidam wotowowich šjezjezaj
šidam wotowowich šjezjezaj
šidam wotowowich šjezjezaj

Wacizna ksk 4,50 hr.
Dokcaž w haptstlach.

Prima zellul. fražje šchaty
elegancije wot-
Štejazje a wuhorenene šchaty, manšerje a
druhe wězy po jara plichodnych placizinach

Krawaty
pišane a čorne we wěšchich for-
mich a w naj-
wjetšich wubjeracu: **Šant**, **Šant**, **Šant**

A. Bockelman šednik

Wotowane šchoržuchi
šfanina 115 ščet, mit wot 15 hr. B.
meter 14,60 hr.
šotowe wotowane
šchoržuchi,
woblezjenowe šfan.
twjerda twora meter 27 hr.

šatiff
ložowe počehnjeh.
meter wot 15 hr. hem,
šchery plat
140 a 170 cm šchroff.
Emil Wehrle.

Eserbjo!

Kupnjeje two h a potrebu jenoz pola Eserbow.
Kupnjeje i tym hawu narodnoje.
Poručam

nowe a triebane pluschowe sofy, šfan-
inowe sofy, drastowe šhamory, vertiki
dželanke šholow, lozowe šchaty, plachty
a swierschnki, wobiet, ulstry, jonjazu
drastu, nowe a triebane muzaje a jon-
jazje wobucze, šchórnie, gramofony,
czajniki a wšelake druge wězy.

Šchot nim. m., špěšnje wobstarat.

Max Wenzel

fufowansta a pichdawarnta zentrala
w Budyšinje, hornjejeke hašy 29¹¹
Rěču berstki! Rěču berstki!

Š pichdódnego nutšlupowanja jara woznjež
placiziny.

Prima margarinu, punt jenoz 7,75
štajnje čeritwa, čiškošhodžja

tehorunja polnolucnja punt hr. 8,50
tehorunja bješ margarinoweho šiboda, tož krawjaga butra

šwijnjazny šchmaz, štajnje po najwjetšej
dujowej placiziny.

Margarinowy wofeb. dom
na šabnjeje bohateje hašy

Kedžba! Kedžba!

Róslaze tože

lupuje po najwjetšichich dnjowach w acizinach

Paul Schulz w Budyšinje

ložowa a čjerowowa wifowarznja
na šabnjeje bohateje hašy čj. 13.

po najwjetšichich placizinach w kóždom čžaju lupuje

Kurt Kaiser

plchi mješowuch jedlach a na Humboldtskej dróžy 782 b
Telefon 403.
Rěču jara dobru tworcu hač 300 hr. jo zentnar škwere wadl.

Kedžba! Meble!

trebpane faž tež nowe.

Triebane a nowe drastowe šhamory
vertiki, fomody, buffetty, fuchynise
wuhotowanja, loža f matrazami,
jara placiziny hódno nětotre sofy

dobře bješo

faž tež šchibele, šliba, štofy
lupuječe f lěpšichimaj pola

Jurja Kiebla w Budyšinje

na berstkej hašy čj. 1,
lupowarnta a wšedawarnta.

Jěznye bérny
lučne syno
čjanu, plichotajnu wotowowu

šlomu

lupuje po najwjetšichich placizinach

fians Dallin

w Budyšinje.
Telefon 13.

Módry maf

lupuje po najwjetšichich placizinach

Paul Schulz

Najlěpschi šchleški
kruchaty kalk
najlěpschi
portlantki cement,
dole:
Schwabloskafaty
ammoniak 21 %
kalkowcy dušyk
bješ produk 19 %
šojowu mutu,
polenu 3>25 %
šchloralkowu šel
53 %
kaliowu šel
32 %
poručaje f čjerowuch pohotow

fians Dallin

w Budyšinje Tel. 13

Kabat a nětotre
wofjerke šholowy
ma tworo na pichdóž
G. Nowak
na šabnjeje hašy čj. 13.

Šsuprošchna

ranza
je na wjedohu
w Rážowje čj. 6.

Serbske Nowiny

Serbske Nowiny wukładnje wšednje dny a plaća štrow-
lístnje: Wudawk A w wudawani 6 hr., z přinjesenim
do doma 7 hr. 50 pl. Wudawk B. (z přilohu „Pomabj
Bóh“) w wudawani 7 hr. 50 pl., z přinjesenim do doma
9 hr. Kóža jenowite plaća 20 pl.

Hłowny redaktor: Marko Smolec, zamol-
wity redaktor: Jakob Rieč. — Wudawa
a štáć Smolerje katoličeski, zap. družstwo
z wobm. ruk. w Serb. Domje w Budyšnje.
Telefon 687.

Wudawarjnia w Budyšnje na Lewskich Hrbjach číslo 4.
Za nawěšću, kiž mała so ze wudawani hač do 10 hodź.
rano wotědać, plaća so za mału rjadku 75 pjenčkow.
Wobčednje so stajnje nawěšću a tabele so wyše wobličeja.
Rabat so po tarife dawa.

Dnjownica.

Dwtoru, 10. rězownica.

Antonij biskop.

† 1916 Worowci farar Janak Herman, pšči-
koadny dobročelny herbsto narod.

† 1742 Jan B. m. a. f., farar w Budestecach, hoby-
přehožel biblije a wudawateł spewaršćich.

Kat wočede herbsto hory hu.

Kat wočede žita do žiti hu.

Tak i Zserbam dźerž we frater swěcie!

Čže čještita je herbsto mac,

Dus i jeje mačh ho fratej huac

A jatež mječ rěc, a wotžow čjeře!

Čžišćirski.

Najprjedy swaric, a potom swaric. Pščišćow.

Šhto budže s ultimata?

Čač do hujedy polnozy durbj ho němšte inježe-
tmo woskudž, čač ho žadanjam Londonskeje wia-
stafkeje konferency podesćenje. W tu štwilu politiske
štrony němšeho hejma wo tym jednaju. Sznate hižo
je, jo konwantišto, njewotwizni a woskšćinowu
jozadmentarje wjajstafkeje žadanja pščišćinowu. Něm-
ška ludowa štrona ho priedy ultimacie pščišćinowje, tola
něšto pječa pščišćinowu, jo je wón njewječe što.
Ča wjajčkeje ultimata by ho pječa hižo dženka wje-
šćinowa němšeho hejma wotwiznja, hdy by ho wo tym
woskšćinowala. Čež němšy woskšćinowacel dops-
fnowaju, jo je ja Němšu čže, ultimatum pščišćje,
čač jo wotwiznaje. Čež jo Němška wjeby do wotw-
iznaje žadanju wotwizni, by wjajstafkeje wotšto
kaj kraj woskšćinowu. To pat ho teč štanje, ježi so Něm-
ška wjajstafkeje žadanja w naružanju wotwiznaje
wotšćobjezjenja njewotwizni. Ča čže ho Němška priedy
wotwizni, teho budže ho teč dźeržec durbječ.

Štapanje Franzowu pšči Němšowej mjesh.

Franzowjo hu pščišćowu ja wotwiznaje dachšewo
frucha Němške čjezišće lapačje. Štome dwornišće
wotwizni w Mainzju ho hobotu woskšćinowu tehow ru-
stafce. Wepšćinowaj i Wajaj a čjezišćeje Štef-
fkeje woskšće čsabi ježba a tam štwilu lapačowu. Na-
pšćina ho wotat garnizonu wotwiznaje. Mješ d-
wornjo ho čjate: Paris, Nancy, Belfort, Lyon, Tour,
Dijon at. Alpij bonjeraj, pšćow, artillerija, pionie-
row, woskšće brónowce družiny wotwizni. Wšće
mješćowu hu dospolnje wotwizni wotwiznawo i žple no-
wjez dafu a pščišćinowu ni mofatni w toristnje.
Č štrajowanju železnicy hu Franzowjo daloto do-
šabaje pščišćowu čjini. Wot Triršćinowje je žple
železnica w žple čjezišće wotwizni je žple ni mofatni
wotwizni parowicami a štrajowanjušćim kommandami
wotwiznaje. Wotwizni ho woskšće wotwiznawo.
Marcowizny teč wotwizni a pščišćowu pola Mainzja štra-
wica. Artillerijski regimentaj 33 a 35 pšči njewječe
w Mainzju wotwizni. Č wotwiznawo Alpijskeho frucha
ho najprjedy jenož bėli wotwizni woja. Ča to woskšće
garnizonu čač dotal wotwiznawo krajiny, korež
wšćachu čač dotal bėliž wojačow, wot něšto njew-
bėliž wojačow dotal. W wotwiznawo němšćich Něm-
šowaj pščišćinowaj hu pščišće Franzowšćich wojačow do
transportišćich lobjow pščišćowaj. Němške wotw-
izni hu na to štorježe, jo ho garnizonu i čjowu ni mofatni
pščišćinowaj. Jim je ho hrobylo, jo ho jim
kafata dale wotwiznawo, ježi ho njewještowanu na čjow-
ny wojačow bjes wimj swaric.

Belgizny hōrnizny hu hobotu na město němšćich hōrnizow štwice, ježi ho bježu čži štrajowati.

Belgizki ministerstwo pščišćinowu je ho hobotu
štwicu štrajowanju pščišćinowu štwice, jo je hobotu belgi-
šćich hōrnizow mečajny naprawu pščišćinowu něm-
šćej pščišćinowaj. Ježi ho bježu němšy hōrnizny ho
wotwiznawo hōrnšćeho kraja štrajowati, bježu belgizny
hōrnizny hobotu hobotu byk, město uči ho Němšćich
pščišćinowaj. Zwajk belgizšćich hōrnizow je hižo
štwicu wotwizni, do štwice ho dobročinišćim ja dježo
w štwicu štrajowanju.

Powječeje wo hōrnizowšćej hobotu.

Z pomozu němšćich dobročinišćow je ho čač do-
tal poradžilo, Nacšibor dźeržec. Polaj bježu hobotu
štwicu prawu Wšćinowu bježu wotwiznawo. Z pomozu
němšćich dobročinišćow i woskšćinow je ho hobotu wo-
wotwiznawo, Mainz a Litrowu, wotwizni čže Nacšibor
dźeržec pščišćinowu na prawu Wšćinowu bježu
woskšće durbje. Podosnje wož w štwicu štrajowanju
wotwizni ježi. Čež tam je dočel Rengowu wotwizni
hobotu. Franzowjo tam njewotwizni, a Rengow
budže je hobotu wož wotwizni durbje wož. Rengow
wotwizni je Randerzjeje bježe durbje, wož štraj-
owati pat je i Polakami wotwiznawo. Čež Rengow
wotwizni ježi. Wotwizni je pščišćinowu w Dpoffim
wotwizni, jo tajim w hobotu štwicu. Polaj hu tam
hobotu a wotwizni je durbje wotwizni. Widi wož je
Němšćich štwice do Dpoffi hu wotwizni Stubendorf a
Kafkau i nowa durbje. Pola Kafkau hobotu rano
pščišće pščišćinowu hobotu. Po wotwiznawo štwicu
wotwizni hu Polaj Rengowu wotwizni, tola hišćeje
Rengow bježeje dwornišćeje durbje. Wjajšće
ho hobotu bježeje wotwiznawo njewotwizni Pol-
akami wotwizni.

Š Katowiz, 9. meje.

W wotwiznawo štwicu hu hobotu Rengowu pščišćinowu štwicu štrajowanju
štwicu. Randerzju ho njewotwizni čjezišće wotwiznawo
hobotu. Štwicario hu tam pječa 60 mježi hobotu.
Polaj hu město Kafkau pščišćinowu. Železnicy wotwizni
pščišće Wotwizni wož Kafkau a Randerzjom ho pod
pščišće štwicu durbje. Štwicario teč Rengowu štwicu
nawěšćowu. Do Dpoffice štwicu je ho njewotwizni 30
krajanowaj pščišćinowu. Němšo štwicu štwicu polaj
njewotwiznawo hobotu, tola je žple njewotwiznawo.
Š Wartinu, 9. meje. Wotwiznawo w Dpoffi je
w najwještowanju wotwiznawo. Woja ho, jo štwicario
město wotwiznawo. Wotwizni durbjeje ho wotwizni
Schlesyšćej jažo durbje lapačje. Č teju pat njew-
otwizni. W Bymoni hu i durbje štwicu wotwiznawo.
W Witolowu štwicu je štwicario woja i ho
w tu štwilu bježeje durbje, tola hu wo wotwizni
mjezišćinowaj. Pščišć Katowizani ho štwicu. Č mejo
pola Kafkau hobotu štwicu durbjeje wotwizni wotw-
iznawo. Pščišćinowu pola Kafkau je ho wotwizni.
Štwicario hu čač do Kafkau wotwizni štwicu. Zwaj-
kafka do ruzki woja.

Š Wartinu, 7. meje.

„Vossische Zeitung“ pščišće, jo je ho w Čerwinju štwicu wotwiznawo podać durbje.
Wona njewotwizni 9 čjezišće krajanowaj. Štwicu ita-
lfka pomoz durbje, ho teč wotwiznawo, a durbje
Polakow ho najhuj wož wotwizni. Wotwizni ho tam
1000 štwicario wož wotwiznawo wotwizni, wotwizni
čježi jedyn leutnant a 2 mježi wotwizni. W wož hu
pščišće wotwizni w Čerwinju 9 Italanowu štwicu.
Š Wartinu, 7. meje. W wotwiznawo štwicu je
6. meje ho pščišće Štwicu Schlesyšćej čač do čjow-
štwicario je w ruzki štwicario. W wož wotwizni 5.

Č 6. meji hu ho njewotwizni němšćich organizacijow na našće linije lapačje.

Nawěšće hu ho wotwizni, a něštoje wotwizni ježi hu wotwizni ruzki wojač.
Wotwizni wotwiznawo je njewotwizni pola pščišćinow-
nija. Wotwiznawo je štwicu. Wotwizni wož
ho wotwizni durbje.
Š Wartinu, 10. meje. Zwajkafka komisija
w Dpoffi je wotwiznawo wotwizni, město wotwizni
čježi, durbje durbje ho i tam čježi, jo budže Rengow
i Polakami wo město wotwizni.
Š Wartinu, 10. meje. Štwicu je ho je štwicu
wotwiznawo pola němšćeho konflicta wotwiznawo,
jo Rengow wotwizni štwicu wotwizni a i wotwizni
štwicu naprawu hobotu.

Franzowšće pščišćinowu štwicu pščišćinowu, jo němška wojača wotwizni Štwicu Schlesyšćej wojača.

Franzowšći pščišćinowu wotwizni je njewotwizni něm-
šćinowu štwicu štwicu po pščišćinowaj Franzowšćeho inje-
žeršćowu štwicu, jo budže ho čježi štwicu štwicu njew-
otwiznawo wojača wotwizni Štwicu Schlesyšćej jačo fran-
cuzje Wotwiznawo štwicu wotwiznawo; njewotwizni
štwicu 83 tehow čjezišćinowu jenož wotwizni komisija
w Dpoffi wotwizni i wotwiznawo wojača. Franzowšći
pščišćinowu je pščišće hobotu pščišćinowu pščišćinowu
wotwizni ministra štwicu wotwiznawo wotwizni
wotwizni krajanowu štwicu wotwizni, wotwizni je fran-
cuzowšćich wojačow wotwizni, jo hu štwicu wotwizni
Schlesyšćej wojačow. Minister wotwiznawo wotwizni
wotwizni dr. Simons je Franzowšćinowu pščišćinowu
wotwiznawo wotwizni. — Čežba ho wo wotwizni
ministra Dominika wotwizni štwicu hobotu wo wotwizni
štwicu. Minister bje pščišće, jo hu Franzowšći wojača
wotwizni i wotwizni štwicu wotwizni jedyn železnicy mježi
wotwizni. Minister pat je štwicu štwicu hobotu wotwizni
wotwizni wotwizni.

Polaj wojača njewotwizni štwicu.

Wo wotwiznawo i Rengowu hu Polaj wojača hobotu
wotwizni i najwještowanje Nacšibor wotwizni wotwizni
(Wotwizni) čač i Wotwizni i kafkaušćinowu grotom wotwizni.
Čež po njewotwizni pščišćinowu pola Wotwizni
i Wotwizni hobotu wotwizni wotwizni. Pola
Wotwizni pščišćinowu kawalerijski regiment ježi. — Č štwicu
wotwiznawo je wotwizni, jo ho Polaj wotwizni do
Nacšiborje wotwizni wotwizni, ale ho čježišće ho wotwizni
bote wotwizni i njewotwizni wotwizni.

Wotwizni, 9. meje.

Polaj hu pščišće Wotwizni
do Kafkau wotwizni. W Kafkau hobotu jenož hobotu
Franzowšće wož ježi, wotwizni ho hobotu, wotwizni
Wotwizni čjate, wotwizni žple industriju krajanowu i něm-
šćinowu mjezišćinowu wotwizni, čač do Kafkau hobotu a Dpoffi
hobotu.

Polaj Wotwizni wotwizni.

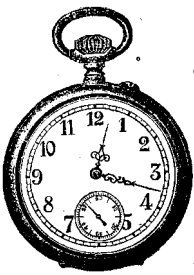
Wotwizni, 9. meje. Polaj hu pščišćinowu wotwizni
Wotwizni wotwizni. Franzowšći wotwizni ho jim
njewotwizni wotwizni. Polaj hu telefonowu wotwizni i
Wotwizni wotwizni.

Čježišće wotwizni wo Katowiz.

Katowiz, wotwizni bježu wotwizni do ruzki Pol-
akow pščišćinowu, jo hu jim štwicu wotwizni. Štwicario
hu pščišćinowu 78 mowaj štwicu.

Wotwizni a Wotwizni.

Wotwizni wotwizni wotwizni, wotwizni hu hobotu
hobotu wotwizni 40 italanow wojačow wotwizni, jo wo
Wotwizni hobotu, wotwizni čjate. Wotwizni hobotu
je Wotwizni wotwizni. Wotwizni ho na to, jo Wotwizni
hobotu wotwizni a hobotu wotwizni je teke po



**Stajnje te
najlepsze!**
w miazgach a konjajach
czajnikach

faj też fejznych a we
budzajach
w bobatim wubjeru,
jenoz dobre wubzejki
nomatacje pola
F. Marschner nast.
w Budyŝynie
na bobatej bahy cz. 9.

Wuporjedzenja. Tunje placiziny.

Wojewjenje.
S l. meju t. l. hym przedawadu **Saltiz**
Korcymu a kbofejownju
w Budyŝynie (pŝci herbtej jurty) pŝewiaf.
Proŝciu nalezje wŝciŝe Szerbow bŝita a j baloŝa,
io dŝali, bobŝtali do Budyŝina pŝidnu, mje ŝe
wwojim wopytom pocezejŝej. Sencju ŝa wwoju
czŝtlu winowatoŝej, kŝdemu ŝ nalezŝichm kajŝ-
kulim napojom wubzujez. Teŝ koleczajom poŝi-
czam ŝa jich toŝo kŝdny czaj wŝej ŝkow.
S najwŝejŝichm pocezejowanjom
W. Soka a mandŝelŝta.

Wŝejny fariti dom pyta
po moznociŝ ŝa bŝejny bla
ŝhorzenia nalezŝejce
kŝleczajom
ŝluzobn. holeu
lotoz ŝa tez wŝedŝe w ŝawro-
bje a wŝci drobnym ŝkocz
bŝkacz. Dwe bobŝy tam tej.
Dalsze w czepobŝit
„Serbskich Nowin“.

Njewŝejczinŝ. pŝchu
kwajne kweczete
(batety) ŝe kwajne a bje
tamny herŝtom,
wenzj a wozek. **Patrik**
Maria Betrich
na garbajŝtej bahy cz. 22
Bŝej fariti.

Kupuju
napierame motabju filo 60 wj
a nomiu we walcach, nibi
ŝefŝejny, aty, fawor, moŝas
jyn, ŝewjany moŝas, zyt,
wozj, wintome a ŝewome
bŝejce, ŝtanal a lapy po
najwŝejŝichm bnojowch pŝo-
czŝinach.
Popp. na hornoczŝejŝej bahy
w Budyŝynie.

**OEL
SCHULZE**

BAUTZEN GÖSCHWITZ
LIEPERT SAMTLICHE
OEL- u. FETTE FABRIK
MASCHINENBETRIEB
IN INDUSTRIEL- u. LANDWIRT-
SCHAFT.
Keci serbski.

Tukhwilu mozu bŝiczeje ŝe ŝklada
podawacz:
ammonsulfatŝalpetar
natronsŝalpetar
kaliamsŝalpetar
ammoniak- superfosfat
Domaŝowu muku
mjakowu muku
kaltijowe ŝele
Albin Schirmer
wikowarŝnja z hnojdlami, telef. 367

ŝlomu a syno
kupuje
wo najwŝejŝichm dnyowch placizinach
August Sepper
w Budyŝynie. Telefon 1258.

Meblowe wupredawanje
po tunich placizinach wotawna ho bla na mje
wotawjenich wupadom tubomnyh wŝchecjom, tape-
zeracijow a meblowch wŝiworawjom nŝto
kŝdny wjatt a kŝdnu hobotu
wot 8—4 hodzin.

Wŝchewojnu dale wumwjednje wŝchŝ twarŝ-
tŝyŝchŝich, barbjerŝchŝich a molerŝchŝich
dŝelow a ŝ kamŝneho wŝelata podawanje **wob-**
dŝelaneho a njewobdŝelaneho dŝewja.
So bŝyŝ mojim ŝtarym dŝelaczajom dale dŝelacz
bacz moŝe, proŝchu wo dobroczŝiwie podwjerzanie.
Budyŝŝka meblowa fabrika
Franz Ekl
na bŝekunŝej droŝy cz. 7—9. Telefon 335.

ŝlomu a runklizu
kupujetaj
Kaŝ a Naumann
ŝilata w Budyŝynie. Telefon 65.

Gustaf Siegel, klampnarksij miŝir
w Budyŝynie na ŝadnje bobatej bahy cz. 15
poruczja
blachowe a emailow. twory
nŝtote jara potuŝchene.

Molerŝke dŝeŝa
derje a tunjo wumwjeduje
Otto Ginzel, Bautzen
Siebergasse 1.

Prima margarina, punt jenoz 7,75
ŝtajnje czŝestwo, czŝyŝtobozja
tehorunia polnowuczŝna punt hr. 8,50
tehorunia bŝes margariroweho ŝloda, tuz trawozja butra
punt hr. 10,00
ŝwinjazy ŝmacz, ŝtajnje po najwŝejŝej
dnyowej placizine.
Margarinowyy woŝeb. dom
na ŝadnje bobatej bahy

Welseckupny dom w Kulowje
telefon cz. 12, poruczja:
Najwobŝewŝicze czorne moharowne ŝalowe ŝtaniny
" " " " piŝane meblowce. ŝtaniny
" " " " ŝidiane meblowaze banth
" " " " ŝiwotowe banth a ŝidny
" " " " jorknŝelene ŝidiane ruŝelaczja
" " " " ŝidjane franth, meter woz 5 hr. hem.
Pa. mŝbny plat ŝa ŝchuzach. Dŝeŝŝi wubjeŝe wo wob-
ŝchuzach, gantach, gardinach, trowacy a t. d.
Placiziny ho w tunjojŝej bŝej widzeje konturach, bobŝej
ŝadny perŝonal, ŝare wŝejny, ŝ tun tunc placiziny.
Bene tunc d. wjenje.
Najwŝejŝi woŝebith dom ŝa Szerbow.

Kŝŝlaze kozki
faz tez wŝchŝe drube kozje kupuje ŝtajnje
po najwŝejŝichm placizinach
Otto Hauszotter
na garbajŝtej bahy cz. 32.

ŝerŝtwe jeja
kŝdnu dŝelbu kupuje a derje placŝi
Khorla Nowak
w Budyŝynie na Moltkowej droŝy 17

Rowowe pomniki
Material a wumwjedzenie
po ŝadanju poruczjataj
Gager & Co. w Kamjenzu
ŝklad a dŝelatŝnja na polnowuczŝnej dr. 38

Zendŝelŝtu-ŝhorozŝej
krŝtŝubocz, kŝuchozŝinu, bacz do drugieje ŝadnje wobŝu-
dne bŝicŝe a wŝelate drube ŝe hŝybatŝuju hoji, tez
pŝhawozŝy a hrajne blaŝi widzeje wozitroni
Wanda Kiehlowa, ŝelowa ŝona
w Budyŝynie na garbajŝtej bahy cz. 34, 1.

Otto Brandt w Budyŝynie
1880 na ŝuotkownej lawŝej bahy cz. 8. 1880
Wŝchewŝchŝy utŝi, wŝchŝkŝonczŝnikŝi
podczŝejnenjo, wuporjedzenja, nacunanŝe dŝete,
ŝachowe, towarŝne hry, kije
wjechlawki.

Plŝkarnja a prasowarŝnja O. Reymann
w Budyŝynie na hornoczŝejŝej bahy cz. 10, 1.
Poruczja ho ŝa pŝlŝkanie a proŝawanje wobŝetnych
wŝjazach ŝchotow, faz ŝhorawjom, manŝŝetow
wŝczŝejnych ŝchŝilom, wŝchŝotŝchŝilom a t. d.
Witorni: pŝlŝkanie!
ŝardny ho wŝŝtozŝuje wobawozja a pŝinaja.

Poruczjam mozu
parnu maŝinuju ŝa czŝiŝezjenje
poŝleczŝezowych wjerow.
Stare ŝulote poŝleczŝezju ŝa ŝajo faz nowe, tehorunia
wot molow ŝekane a torez ŝu ŝhorŝi trŝebali.
Poruczjam tez mozu
dŝelarnju drzewjanow.
Najlepsza twopowoznja ŝa ŝeŝŝyŝchewawozjom.
Otto Heber w Budyŝynie
na herbŝkej bahy cz. 9.

ŝardiny wŝchŝe družin
zanki, kromy, witrajowe ŝtaniny, koŝflowe
ŝukno, koŝane ŝuknowe ŝchŝozuchy, wŝŝkowane
ŝukno we wŝchŝej ŝchŝezach a barbacz, dobre
trajne gumijowe podŝohi, wŝchu jara tunjo.
J. Erler w Budyŝynie
na ŝuotkownej lawŝej bahy cz. 10.

Genoz dobre ruczne dŝeŝo
ho podawa w ŝchewoznju na horn. bahy 16
mejeŝej 6. Franŝe.
ŝhotowienie po merje a wuporjedzenje.
„Serbske blido”
skhadzjuje ŝo kŝdnu watoru wczŝor
w 6 hodzinach w serbskej kŝotejowni.

Wšelbizny.

** (Malkine ltkowanje). Se starodawnych cja- how naja cłowjefojo to žodanje, w małkuw frezjelijezje ltkowanje pšchewjeje. W salaritu pšyacu to tež i wot- wjedbowazami hredami dozpeč, tež „žitu wuhacu“.

** (Kłakne ltkowanje). Se starodawnych cja- how naja cłowjefojo to žodanje, w małkuw frezjelijezje ltkowanje pšchewjeje. W salaritu pšyacu to tež i wot- wjedbowazami hredami dozpeč, tež „žitu wuhacu“.

puje, doleż je wogubny puli wnojeje za Hornju Ešče- fšu požejta. Pšchuwolnaja je hjanofeje bješu laite, so burjejeje sojalabemotafiki wšchewbda hroweč, triz- banu wurumowos.

— Bisty do murajra, wohebe do Kšpšofškowal- ňe ho wšchew bjeheje njebošpawje inamkija. Wot 1. hwarjeje pu placžnyje řečhowaje:

Table with 2 columns: Item description and Price. Items include Bisty hač do 20 gramow, kóže balšje 20 gr., wšifite škarja, jebnote, i wotmołwa, cšifšdane wšy za kóže 50 gr., wotšobowane papjery za kóže 50 gr., šnajmenšča pał, woorowane polafki za kóže 50 gr., šnajmenšča pał, meščane pohyřki za kóže 50 gr., i najmenšča pał, hdyž cšifšdane wšy a hwarowane polafki wopšchijaje, hewal inajmenšča.

So kšty njeje žana najwopšchija placžna poštajena, za cšifšdane wšy, wotšobowane papjery a meščane pohyřki wučajni wona z kž. za hwarowane polafki 350 gr. Wo placžniznych družnych wšchew za na poštač wušafjeje.

Se žitawy. Jenemu witorwarje bē ho tu na Lubitjej dnoh 6. meje wjezoř toř i woaŋu řubiti. Wobbežede to jato pabuhšimo woaŋini. Požbšifcho ho wupofata, jo bē ho řapšchaj w Šroħkennesborrije jmeřnit a duž jón wobbežede řožo dořta. Woaŋerje je so tonije wotuhšido cłakaz a duž je řam dale řhe- pał, buč dře jemu njeje njeřatny hyl.

Se kamjenja. Wšes řitowne žiwuofeřerja Wraza Łotena w Žejowje je potřowno wuhřija.

Se hromneho. Wšat wjezoř bu na tudonuhny in- tach cšjo jeneho wuže namafati. Š papjeronu wu- weho řpšowaju, jo se to dšelafce řepol Werner je Ładenshita w Šoh. Pšchijezina řmjerce bjeheje njeje wuajšajena, tola ho pšezja wo wodařitno abo řamowodařitno njeřebna. Čaz, ma mowry pšch- iwanšy, njemadžje ho hač dotal wuhšedžje.

Se Lubajowa. Zaržizna wježdje bē tu pšči vjo- nym wteře řa wja wjele woytowarjow řłowto řem pšřijefo. Wšes nini bē tež wjele wotřawojano. Wš- iawofe hořeřny wježdaju wuž potnje dška. Dolež bē wjeřdo za řebu wo wuđe jata pšchidone, ho wo- hebe wtele hořeři pšči tym wobžešedže.

Se Wšeje Woaŋe. Tudonny řpšelceř wšifel cšpšite na cšaj hroweje wolewajz řapuzowacz. Wš- klifšofeři Šreiffenbergu wón dužy po wuču i Wože- naczju řajaty wuarjeje. Žeho w Šreiffenbergu wotřo- woaŋu. — W tudonuhny řekah hrowite řabody jara wobaze řekaja, tat so je pšči pšchidobnym wteře na dohane ře řekaje. Š meřnami řamo tež řišo pri- řnizy řekaja.

Nalēčo.

Řet ho Woaŋa řitowba pšřiti řato njeleřeta na řuoh, Wšefele ho wšchudžom řyřifiti: Waleřny řet mamy cšaj.

Š dolšo řpawo wubuhžene Wbeři wšcho ho i řiwujene, řeřam wšchito wotřowojene, Wšifšči wšcho wo řateřenu.

Žiwjenje nēt řemja pšobdi, Š njei dže nowa nađžija, Šohž tu wobžeřenje řobžti, Š nowa mój řapšchija.

Čola, pola napjelřene Wone i wšchym hřibojom, Wšcho řiřož i nowa wuromožene Šraduje ho i wšřtanjom.

Duž tež nēt ho řamjeřeře, Wobži, řar hromadžje, A ho Woaŋu wotřawajze, To je wotřawje řpšelčanite.

Kr.

Řawy a druha pšerřina wotřowajmo wofa, tat wteře hač hořeřneho wotřetoweho pšata wuhłada. Šchwede- řki wotřetowjeđeř i duřfere je wotřetowajmo, to je- lenje, řiřeř, řajazy a druha řjawina cšerřake, hdyž ho wotřetow bjeheče, řamo pšy wnojo cšerřaku. Šohž was jedny řepelnojny wotřetow i řuřšefořca do Šřena řiřeře, wotřetowajny wuhładu, jo řawie a wuhłada řač wudne pšes řawny cšerřaku.

** (Mřitaniti telefon). Žes w najřemjeřenřich řitach Wřifki ho nježdajnyj poboradowanija telegra- řifitcho a wotřelceřarřitcho pšerřowajonanja wopšerje- š i tořje řpšidowjeře řeře, jo temu njeje ničo „woro- wozje“. Wuhředniřtu řiřbu čimja hrowny wuhładaje wuhłafce, řotřeř domowodni i řiwobžizne wotřowojent řignawowaniři wštem wotřeř wjeřba. Šu pa to žple řinaleče hrowny, hač jo w tu wela nař wuhžim. Wone ho wupřobuřene řitowone řidni, na wotěmaj řořpa- niř (řanřicene ale i mačej dšer) na řeřwym řořpu. Křomje řuteje řotře řet řarowjeřenje cšerřej wuhładaje, na tutej ho pšy stoi i řiředřowaj hrowny, řiřože jo na 16 řilowetrow daloto řiřeřeč. Tat može wotřeř nimanje wjele řow řilowetrow je řpšerřowaj- woařa pšerřeč. Wšo moja tež domowodni wšřy řuře řeřezajna. Wobny narinaja čorřowach wštu, telegraf, řelefon, wotřny, weterowolnoje wopšerje, w- řafaj a wuhładaje dwe. To wuššefše pał je, to je řata wotřelceřita řiřba dořpawje řawotna. A pšči řu- nija moja čorřowone řiřeče za řitup. Wawleče, wučajniřkšitiři woni European wuhłetřeřaja.

Dopis.

W 19. cšpře řakofške Woaŋa (7. meje) čitadži žote:

Wšchela wopowitofeř. Wš eneje woažbe bliffo Wuhředžina řladnja ho dary a wote řwony. Woažony řaraj bē řa řeřřu řiwoti řetnych do- řobow, naneč řeřeřituba 3000 ř. a řeřeř- řubifletka, řaž pšaja, wotřow- abo wotřowotřezna wuhładawka, žple ho řitrowow. Te pał je řyř- wite řpšedřetjeřeřno i řemščajny dšakom wotězo wofalo.

Wobadže čitawo, moju wotřipofeř, ale njemadžu ho řeřeřeřeř, řuř i woaž, řotřž woaž wteřba, ho wotř- wopšerje: „Řat tale řabčerřena wuhładawka řa a dšje řubli ř?“ Neje mjeno řamžeče řa řrowe njebduž, to by ho wo njom wteřečej dšwajto!

Přilok.

* (Mjeřbože). Na řeřeřitube w Wšchelčorrije cšpšje wuhřidni řewojaj řemho řuřa pšiwajzef, pšči tym ježo řon na wobi wša a řat cšerřo řran, ho wuhřidni řewojaj wuarje, pšerje hoč řawojny řekat dořde.

* (Woařta řmjerče). Wš Wřotřiwajny je řiřčho- waniřta řaba Wřiller pšči Woaŋe wječeři wuarje. Řpš- ba a wino dořawajři ho wón nadobno mowry i řemi wjeje. Woařa řuřka bē ježo řajata.

* (Wšny woařen). W Šchwone je Womoroře řa řeřeřitube woař wuhřeř, řotřž ho na řeř pšerřeče a to řutrow řeřa řiřči. Šchwoda ři řilowny řitrowow wuřiznja. Pšchijezina woařja je pšezja wo elektrowobže pšerč.

** (Wotřowotřezny i Wřifke ho wteřeř). řubelč řawčerřer i Wšřbada pola Řoda je ho po řyřdom řekah i wteře řatdy domoj wotěři. Ři řeta dořho ježo řiwotni wo nini njeje woař řyřečej wteřebdu. Wšny placžefše za řiwibeneho a woař mjeno řišo na wuhłanij pomuřtu řeřeře. Čžim wteřeče pał bē wje- ře ježo řubny, hdyž wón nadobno žple njemadžij ježo řitrow a čžly domoj pšchidne. To dře řeničřki řař pał njeřubde.

Swjatok so wroni.

Wubofeř wšdu njeřeřeřtane. Wšdu dšej možemy Woaŋu řubofeř i nowa řačuwacz a řawotřeř, čemnyř- ři to řenož. Duž pał tež řubofeř wuhławajny a wotřo- řawajny tež dšwym řubofeř. Wubofeř i Woaŋa a řiř- řiřenu, řubofeř ja řeč a wteřu je wteřej řawotřowoj- řajomy. Wuhławajny řabody a řem-řki řami řabdi, Woaŋa wupřobuřimo řebi mój i wotřowofeř. Dajmy Woa- řem duřej w nařřich wutřowach a duřowach řitrow- wacz. Wuhławajny ho mjes řobu wotřizny jato dšerž- jeneho njeřebneho Woaŋa a jato pšchijezni řemho řarobu.

Hamiske wozjewjenja z Budyšina.

Die aus den ersten Kriegsjahren stammenden Vorschriften über das Bauen von Häusern der Verwaltung der Reichsregierung vom 11. März 1921 aber die Vereinerung von Kunden den heutigen Verhältnisse und den durch den Abbau der Zwangsmaßnahmen bedingten Veränderungen angepasst worden. Der anderen Seite ist bei Einführung der Reichsregeln vom 15. Dezember 1920, die ein Verbot für die gemeinschaftliche Verpflegung von Knechtgebäuden im Hinblick auf die able Lage der Bevölkerung ersichtlich, in der neuen Verordnung insofern geändert worden, als die Verwendung von Feuererzeugnissen (Kochen, Waschen, Essen, Erwärmen und Einhalten) bei der Bereitung von Speisen und Lebensmittel in gewerblichen Betrieben z. B. in Bäckereien und Konditoreien oder überhaupt dieser bei der Bereitung von Milch gegen Entgelt auf höchstens 10% der Menge des über- zum Verarbeiten Milch oder melierfähige Stoffe bestimmt wird. Die Verwendung von Zutaten zur Bereitung von Speisen und Zerkleinern, Eis, Gipsen und Drogen außer Butter, Butterfett, sowie frischer Milch und Sahne unzulässig in Zukunft auch in gewerblichen Betrieben feiner Verfertigung unter. Verboten ist nach wie vor die Bereitung von Schokolade oder Sahnepudding in gewerblichen Betrieben sowie sonst zum Verpflegung Entgelt. Mit diesen sind wie auch bisher alle Verfahren anzuwenden, zu deren Vereinerung nicht als 10 Gewichtsanteile Zucker auf 90 Gewichtsanteile Milch oder melierfähige Stoffe verwendet werden.

Wausen, am 10. Mai 1921.
Der Kommunalverband Bautzen-Stadt und -Land.

Hamiske wozjewjenja z Kamjencu.
Butterverteilung.

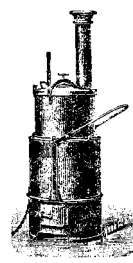
Auf Wunsch der Landesstelle darf $\frac{1}{16}$ Pfund Butter zum Preise von 1,20 Mk. verteilt werden.
Kamjenc, am 10. Mai 1921.

Schrotmüllern.

Mit Ermächtigung des Reichsfinanzministeriums sollen den Bauern, die für die Verfertigung sowohl in Privatbetriebe wie auch in Fabriken erfüllt haben oder bei deren Einweisungsfest überhaupt nicht vorhanden sind, aber deren Verfertigung der Verfertigung ganz oder zum Teile unterliegen ist, auf schriftlichen Antrag die in ihrem Vieh befindlichen Schrotmüllern, die nicht mit Eisenwerkzeugen versehen sind zum Verfertigen, die Milch und Butter aus eigenen Vieh und nur für den eigenen Vieh verwendet werden, bis zum Ende des Wirtschaftsjahres — 15. August 1921 — freigegeben werden.
Schrotmüllern ohne Eisenwerkzeug sind von den Bauern unter Angabe der Zahl der Schrotmüllern, die für den Wirtschaftsjahresbeginn bis zum 1. Mai 1921 bei der Amtshauptmannschaft anzugeben. Die Nachprüfung der Erfüllung der Befreiungsbedingung erfolgt durch die Amtshauptmannschaft.
Kamjenc, am 9. Mai 1921.
Die Amtshauptmannschaft für den Kommunalverband.

Serbske hospodarske towarzstvo
w Budyšinie, sukulinska hasa 11/13
w Kulowje na Kamjenskim předměsće

postřica
wšom Serbam, wosebje serbskim překupecam
Kolonialne twory,
papierjane wudžetki a wobuca
po najbještich placšinach.
Zastupce jako sobustaw!



Jurij Hänsel

w Budyšinie na Kulestnje
hahy č. 34. Telefon 738.

Honowa přehodawjenja. Saka
z Wjstla w Budyšinie hamiskim
hejtmanskoje.

**Skład ratafskich
maščinow**
a gratu wšěch družin.
Wulki skład
narjnaniskich džetlow.

Konje k řezu

po najbještich placšinach w lóžnym časnu kupje
Kurt Kaiser
přiči mjašpownych jědkach a na Symbolofski droh 782 b
Telefon 403.
Přiču za dobu tworu hač 300 hr. fa gnetac žime wochi.

Fotografiski atelijej
Oskara Meistera
w Budyšinie na Lježorjeji droh 15. Telefon 438.
Wěšću wotowuju. Wo ficanju ho tež na wšach foto-
grapije, teho rjania wochne wobrazy, gruppy ad
Wojewjeńcne po lóžnym wobrazu.

Wulke wosebite poskićenje

Sšomowjast, najnowišće hahy, sčitatu wot 3 hr. fun	3
regattes	3
helle	2
Wučetřina a šporček lochte me wšěch barb.	76
pa. Wulke-lochte je lochtinow.	38
" " " " " " " " " " " "	36

Wulki wubjer mažajich wěšow po najspicijantajomije
tunich placšinach.
Šbytna džěba muzajich rohmřatých
řizowných hlobkow najnowišch formow
po 69 hronw.

Wosebje lěpščinste:
Pa. lochtowe hahno meter 7,50 hr., pa. pošełecke hahno
pocěhjenje meter 13,50 hr., pa. lochtowe hahno
100 cm skřawce meter 11 hr.
Sobřiči wubjer w lěžnym wotěrowajomich itaninach.
Wšěh twory ho w šubn, kej přichojakne a w tunjoseji
hies konfuznje. Bawe hahny dnyčenje.

Welcekupny dom w Kulowje

== K hofej ==
najwoběžn. aroma a najwjetřša šporočej
stej lěpščinje mojih
dobrych khofejowych měšencow
ja 20.—, 24.—, 28.— hr. punt.
Moje
wosebite khofejowe měšency
ja 32.— a 36.— hr. punt.
hu f najšpěšich brazinow lětohane a tež nejz-
wamyhntentich šporočej.
Ad. Rāmscha naslěd., meježel Gustav Hache
kolonialne twory
w Budyšinie pšiči butrowych wšach
róż hofeske hahy.

Denož dobre ruczne džělo

ho pobawa w šchewjowni na ho: neč. hahy 16
meježel J. Krause.
Šhotowjenje po měrie a wuporjedjenje.
Ša sympathiju, zohnowanje
a fapajenje
poruča ho **Wanda Kiehl,** šetowna žona
w Budyšinie na garbořicej hahy č. 34, I.

Š tutym wošewjamy, šo šu 3. džěn šwjatow
wutoru, 17. meje t. l.
nasche wothody **šamknjene.**
W Budyšinie.
Wšěh banki a bankownizy.

Ernst Löbert
Wobucžowj sklad, nowocześna šchewjownja
po měrie a wuporjedjenje
w Budyšinie na feminarofkej hahy č. 6.
Šhotowjenje po měrie mot najbezpečičěho hahč do najwoběžnějších
wanjebjenja. Wuporjedjenje waburca, pōbuhňowanja a t. d.
šo fa najšpěšiči čas na najšće waměhje a najšpěšiči toja šo trjeba. Pošpiti
hoběhje i trajajnje wotebcařtawim.
Na skladje hotowe wobucenje w rjanzh formach.
Wobehoběloj: turnacke šupnje, toše a řizowne wobucenje me wšěch
wulkočahaj a placšinach.
Sšhorowanje, krema a družu potřeba ša wotkšowanje wobucja

Prima margarina, punt jenož 7,75

hahne čerťawa, čistohabjawa
tehorunja polnočična punt hr. 8,50
tehorunja hies margarinowych šetowa, laž tehorunja hies
punt hr. 10,00

Šwijnjazy ščamač, hahne po najbještich
dnjowej placšinje.

Margarinowy wobeb. dom Q
na sadnjej bobatej hahy



Fotografija
Richard Huth

meježel Arno Lehnert
w Budyšinie, na herbořicej hahy 18

Fotografowanje w hōžnym
dnjowym časnu.

Wšichu tež na wšy. Naj-
woboběžniše štutowanje wobroja.
Kōždu njedělu wot 1/11—3 hōždn. wotawřene.

Pjerisnu wšěch družin

kaž tež jeja fupuje
po najbještich dnjowych placšinach
Kubicec dziwinowa wikowarfna
w Budyšinie na wuhořej hahy č. 7, telefon 1221.
Meježel hō herbořice.

Šohy do Budyšina
přichidžecje,

woprocěnje profu wustaje-
zu ratariskich maščinow a
gratow pola
Carl Gast w Budyšinie
na drjewowych wšach 27.
Kamalacije tam přehaj, řichy
přawce.

Serbske lutherske
knihownetowarstwo

změje
wředno po swjatkach
18. meje t. l.
popoldnju w 2 1/2 hōždn
swoju lěšawu
hlow. zhromadźan.
Dnjowy porjad: 1. Roz-
prawa. 2. Zližbowanje.
Předsystwo.

Poručam:

najšpěšiči čerťawy palow
hofej wot 24 hr. hem,
najšpěšiče wozhowne trah,
šědce, 3 hr,
jědkow rajh, Ia, wulkočahaj
mot 2,75 hr. hem,
najšpěšiče jadrwne wudbi,
rghel wot 2,60 hr. hem,
wubjeru mještuchotolohu
wulka 100 gram. rajh wot
3,25 hr. hem.
najšpěšiče polne řetje
najlěpši kakao,
punt wot 15.— hr. hem.
Kurt Stiegler,
přehaj Sans Lindner,
na herbořicej hahy č. 18 t.

Woku a
pelušički
mašh

ša wizowanje
a wušy
čerwjemj džetel
poruča
Paul Bennowitz,
Bausen. Febr. 76.

Jědźne běry

šupje
Paul Bennowitz
w Budyšinie.

Serbske Nowiny

Serbske Nowiny wukładźeja wšědne dny a plaća štwórt-
lětnje: Wudawk A we wudawani 6 hr., z přinjesenjom
do domu 7 hr. 50 pl., Wudawk B (z přiložu „Pomah
Bóh“) we wudawani 7 hr. 30 pl., z přinjesenjom do domu
9 hr. Kóždě jenosliwje čisło plac 20 pl.

Hłowny redaktor: Marko Smoleč, zamow-
lwy redaktor: Jakob Rjeńc. — Wudawa
a dječ Smoleceje knihowńicernja, zap. družstwo
z wobn. ruk w Serb. Demn. w Budyšinje.
Telefon 687.

Wudawarjny w Budyšinje na Lawkách Hřebjach čisło 4.
Za nawšitki, kiž maju so we wudawani hač do 10 hodk.
rano wotedać, plaći so za mała jadrko 75 pjenčkow.
Wobčěžnje so stajace nawšitki a tabele so wyše wobličaja.
Kabac so po tarlje dawa.

Wulki wubjerk praktiskich darow ja žlub a kwaž Centralny kupny dom w Budyšinje na khěžorskej drózy čisło 14

Dnjownica.

Pjatk, 13. rozjowitka.
Serwag, wacrat.

† 1869 Štěpělejšin Kulman, wuczet w Delnin
Wudjebje, jednu z najprimitiwějšich spisowacelow ja
tad a hlawnu pjołać.

- „D, hřebšta lenja, budź mi powitana!
- Wěs młodyj móder hori d. počuju přěchba;
- W přitójny hola, w šumje, w lěče rjana,
- Wšp, pola, kuli, lěšk, rěči hřebjaja...!
- D, hřebšta lenja, mojich myslow žabotě!
- D, hřebšta lenja, mojey' wocow radobě!

Gšřipřisłiti.
Na Pantraza a Serwaga, meja rad ide wročač klag.
Přichřitowu.

Towarštwowski powěstnik.

Hudźbny wotrjad Maćicy Serbskeje wu-
hotuje 17. meje 1921 (wturpu po swjatkach)
„Serbski ludowy wjacor“ w „Konzerthaus
Kolkwitz“ w Khocobuzu. Přti nim skutkuje
znaty wulki khór a wšelacy solistjo. Serbjo
wobju Lužicow so na tutón wurjadny swjědźeň
naležnje přeprašuja. Započatk wječor 1/7 hodk.
Po koncěrte pšynb zmal. Zarjadnistwo.

Serb. tow. Labiu zbje serjdu, 25. meje, wje-
or 1/7 hodžin zhromadźinu, w kotrejž budźe
k. Bartz z Brězynki wo Domowinje, zasjedle-
skim zakonju a druhich waznych naležnosćach
přednokować. Wěš sobustawy a hosće so z tutym
přeprašuja.

Pólske knježstwo w Hornjej Šchleskjej.

W tu špitiu ku Polajz a kujejom w Hornjej
Šchleskej. Po přiměriju, kotraž je ho mjes wje-
dnitón šlešćakšćak Polakow, Korfantiu, a přičehšću
hojalšćakšće formacijy, generalow Lerondow, žě-
čof, je ho pjeća spawna mój w šlešćowym kraju na
šlešćarjom přichěpěja. S dobom hu ho wotězju do-
tahnj němcy krajni raděcizeljo se hwočk mjetlow
wotžadnjt. Klaj ho šoa, je taje powěsčej wědna.
Wona ho tež i roztahat powjěrěđa, kotraž hu kre-
adowje wonumy „Petri Parthen“ i Wacława šofajena.
Po nej je Hornja Šchleskita ja Němca hjo šubajena.
Šwojakošćica formacija je ho wobjehowat amercian-
šćak wewowitowitowjch pšřěgjanjela, kotraž na to dje,
ho dječ: Pólka žyl hornojšćelšćik indultřičowym kraj
dotrac a to hač i demarkacijelšći litiuji, kotraž ho kre-
fanteho čarje jara dži. Taje wobjehowje je ho mo
pšřehowěnowj i wjednanjca šlešćarjom pšřejajlo. Wono
uře dje hješćej i Němćelšće strowu powjěrěđenu,
tola wona budje borch wopradowitěljo.
Tež hornojšćelšćka „Pól“ w němćelšć wječj m-
šćakojaje pólske nowiny, pšřem: Pólki kommando je
šlešćowje wobjehowenje nudač: Na pobjožtu dojedn-
arja najwobjehčej-ho wjedwatna šlešćakšćeho wójšća je

hornojšćakšćini wobjehowěnjem hu ho wječelšće owerazije
šofajolše. Demarkacijelšća krajja je ho postajita, kotraž
je šlešćarjo wobjahdžiji. Šwojakošćice wobjehowje hu
rutowanje ho to pšřehowaje, ho ho taje linja šofajowa
a ho ho pšřeměć přehowěje. Demarkacijelšća linija
pobju Wšěroš hač i pšřehowělo i wječoraj wot Dje-
gowib, na to pšřěš šlešćaršćik, i wječoraj wot Wje-
da, wulnich Štelija a Škonowješe i raniu wot Gatten-
šaga pšřěš Bogarowiz, Rosenbergišći wobjehaj hač
i pólskej mječej wječje. Štabowoz šofej, Wojelowi.
Wjednit ranišćej štapinu, šant.

So je ho pšřiměr mjes šlešćarjami a šwojakošćelšćej
formacijy i Delni wobmanšćil, wobjehowěja tež
Barichowšća šofrowa dječojca: „Wšćitřin“. Po nej
je ho demarkacijelšća linija, kotraž ho njinale Korfanteho
liniji rana, postajita. Raznowajny komitej šlešćarjom,
w hornjem šchlesćiku šlešćowym kraju šafowni wój pšřeh-
owěje, požicajiz a žandarměriřka mój na šlešćarjom
pšřehowje, a němcy krajni raděcizeljo ho je šofajitnow
wobjehaja. Šwojakošćelšćej formacijy ho jeničěz pšře-
šofej, ho žimě annelšćim (wobjehowěđenje) wobjež.
Tale dječja šlešćarjo hromadze i šlešćakšćini wobjajeni
mješt Wšćejanu wobjahdžiji.

W Hornjej Šchleskej Polajz hwoje dječje je
hwojehšćakšćik šofajomni hwojeja. W wotolšćojšćej
šofowja ho wturpu wječor wofalo 10 hodžin malla
pšřelžija jawočja, kotraž hač do 2 hodžin rano trajačkej.
Křej nej i rucžnšćak a mašćakšćik šelbow šelajow, a
tež rucžne granaty wječelšćak. Wno pšřehowěje šlešćej
je hješćelšćej, ho hu Polajz powjěrěž došaf, to je ho
w Hornjej Šchleskej roztahdžilo. S wumiaczom
machešćo Wšćka ho žyla Hornja Šchleskita Pólkej pšře-
dželi.

S družbeje štronu ho rowe, ho hu Polajz wulke
pobjehowajca došaf, a jo i šlešćakom powitoli. Polajz
wje wofolowidj hwožak w nozj pšřě šofowjenju žyrtownič
hromow a šlešćanu wulke hwojehšćelšće ešaji i hewajni
wobjotowowat.

W Bismarckelšćej šćeje ho ežaj wotmje, klajž kotraž
ho tež šofajelšć dječej wobjehšćelšćim.

Korfanti Pólštkej i hornojšćelšćelšćej ludowej republiku hwoj.

Korfanti a namjedowězaje wobjehow i Pšřowaršćelšćej,
kotražnj je ho tež general Haller pšřichantšćil, hu Šar-
čakšćowšćemu knježectřowu utahwat došaf. W m-
njem žabaju, ho dječji knježectřow se hwojehšo wobjatowoweho
šlešćejšćeja wustupječ a pod ešćahšćem ludoweho hr-
ěhjenja wobjehowěđeč, ho hornojšćelšćestemu šlešćej
pšřehowěje. Želj ho hu knježectřow na hwojnim do-
tahnim šlešćakšćem wofalca, došafeljo ho Pšřowaršća a
přehawšćeja Wšćejornja Prutka wot Pólšćej hješćelje
a Hornjej Šchleskej republiku wuwolajel, kotraž
deje by ho potěžijel i Pólšćej dječčaja, tala hwojehow-
ěja se řejabidžijny hawotacina dža. Slowni šofajnje
tež mjeřke hu polajz narodni demotacijo wje

Wóšćelšćej a pšřehawšćelšćej Wšćejornjej Prutkej. Wa
jich ešćoj pšřehawšćelšćej přehawšćelšćeho pólskeho
narodneho komiteja Adam Dmowski, wjednit wot-
pólšćeho wójšća general Wukłiřiz a duchowity Adamšći
šćej. Tucej knjezje hu pječa pšřehowitowjch pólskeho
presidentu Wšćakšćeho a jeho knježectřowa, s dobom
pof tej pšřehowitowjch Wšćelšćej. Korfanti a Šapda
pječa na ešćoj wotworowěnoweho knježectřowna šfupitaj.

Pólka hēbi Hornju Šchleskita jada.
W šfatonje je ho ludowna hromadźina dla wu-
wobjehowězaje Hornjeje Šchleskitye wotmela, pšřej fo-
rowčju hu ho ušćowje wobjahdžili wobjehowěđe. W nej
hu pšřehowitowje generala Šchlešćakšćeho namowili,
řafatemu prezidentej Pšřowaršćemu hwojehšćej, ho wobje-
dčeritow mješt šfatonowa a žukle Pólšćej i knježectřo-
wobju wobjahuje, ho pólske wójšćo do Hornjeje Šchle-
skitye řechowěje a ho pšřej wotowanjau ja wobjehow-
ěđenje hornojšćelšćakšćich bratrow wobjehšćel.

Komitej šfatonowjeje gmejnlšćej rady, ja wobjehow-
ěđenje Hornjeje Šchleskitye wotajene, namohowjeje
wobjehowěja, to by ho hornojšćelšćakšćim šlešćarjom pom-
halo. Wčera hu i hlowneho kwartěra šlešćarjom wot-
pšřehawšćaj do šfatonowa pšřichšćil. Woni hēbi žyroti a
pčewelšć ja wobjehowěđečelšćej wobjehowarjom w Hornjej
Šchleskej řabaju, kotražnj hēb hwoj. Wobjehowěđe
ho řechu dla napominja, šlešćarjom na wobjehowě wobjeh-
nje wobječej. Wona dječji hwojowe hwoj, tež kre-
wopotry pšřehowěz; pšřehowě žyla Pólka je šćena woe-
lum, ho Hornja Šchleskita Pólšćej řabujca. Šofow-
itawny pólskšćej řejfantskšćej wobjehowšćo ho napominajtu,
to hwoj hwojowe hwoj, do ešćadow hornojšćelšćakšćich šleš-
ćarjom šofajnječ.

Šofowšćej pólskšćej šlešćarjom.
„Daily Mail“ i šfatonow šofel, ho maza šlešćarjo
wulke hromady manjeje, brōnjom, mašćakšćikšćej šle-
šćow a rucžnšćej granatow. Woni hu 125 000 muži
pšřili. Pólka mjeřa je žyle wotewřenja, a šlešćarjo
i Pólšćej wšćakšćej prowiant dostakaju, kotražnj řejbajcu.
Jednu i wjedniton je dopřihowarzej „Daily Mail“
řejajil, ho maza šlešćarjo jenož i djeřta řaměne brōnje,
i wulke djeřta hu ho jim bōnje i Pólšćej dale, tala
wječelšće hrowadny wječimšćim organizacijam w Hornjej
Šchleskej řabujca. Polajz hu řehowantki wobjeh
uwoj šafal a hu je wuyřebnit.

Organizacija pólskšćej šlešćarjom.
Pólšćej šlešćarjo ho do hwojehob wobjehčćakšćej wot-
dželšćarjom organizacij. Dřicizewo pólskeho general-
neho řfaba organizacij šlešćarjom pšřehowěđujca. Wšćo
hromadze dječeljo ho dječ hornojšćelšćelšćej dječijel ře-
řelajčej. Pšředja hornojšćelšćelšćej dječijel je ho hje-
řelajca. Wona i Katowiceho, Wšćowiceho, Kač-
borcheho a Klownšćeho pšřěchewo regimanta a i Wšćej-
šćeho artillěršćeho regimanta wobjehi. Wjednit dječijel

fije je pječa vohotj Kanga i Španija, mjes tih su jako higitanoza i leutanoza ludjo polagan, sifij hju priebj podofijerjo to nemstih vojštu broj. Š voojrandožijm hitonom vooštojavom šefstavom je pječa general Dombou Muihijm, kotrij je vriedj u cakim vojštu štijm i vaipodofijm vojšo to Španije i metaju voošovom unovovoi. Kaž je tebdj pšaviove vojštu Španijm vojšto vojšto vuvojovodžia, tak vojštu hjo vojšo Španija Šchlejhta vojšto Nemšeje vooštožie i hjo i Polšije viedvojčie.

Nemška hrovi i tutnjm vooavranom nemškeho luda.
Zednu isatujer nemškeho tujevitjeje je hjo i general Kerandje podaj, to hjo hjo vooštožie, hačj je vovno, to je hjo mjes vuovjastvij komuunjim i korfancijm vicharje vooštoživm. Keji to hjo vovno njeobohaje vooštojavije dotaj, hjo vovno na mžjnovej potaj, to vudje hjo nemšt ind kam u mih viched Polatani vooavrac.

Times i Evola ponovjerda, to hjo hačj dotaj vijeje javne freženje vooštožie, kotrij hjo vooštožie šefstavom isto vojštu vooštožie vojšto vooštožie. Šta pat hjo hjo hjo vooštožie isatujerje cime freženje u tutnjm jutrije dožpili. General Kerand je dočejm mešt, hjo vuovjastvjo dožpionim vooštožie vooštožie vooštožie hjeje vooštožie vooštožie.

Rooštava polske ministertvoveo pšedohody.
Š hitonom vooštojavij je ministertvom pšedohody Viračoh vojštožie Šchlejhtij vooštava podaj. Šon praji, hjo hitome vooštojavovanie dožvaje sa horvojšehtie vooštožie vuovjavm, to hjo hjo hjo horvojšehtie Polaj i vuovjavje to vuovjavm vuovjavm vuovjavmje komuunjim do vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje i vuovjavmje vuovjavmje. Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje. Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje. Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.

Lloyd George vohje potšim šefstavom horuju Šchlejhta vichvojšaj.
Hjo vooštožie dotaj hitome je Lloyd George na vuovjavmje vuovjavmje, to hjo vuovjavmje vuovjavmje. Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje. Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.

Times i Špania vovno, hjo je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje. Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.

Mjenjenje locda d'Aberrona vo vooštožie horujeje Šchlejhtije.
Hjo vooštožie dotaj hitome je d'Aberron, mjes javno hjeje vuovjavmje, to hjo hjo vuovjavmje vuovjavmje. Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.

Italška voji Polške farumanje javaj.
Italška vuovjavmje hjeje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje. Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.

Konferenca vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.
Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje. Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.

Dv i juna hjo vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.
Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje. Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.

hjoje vooštožie vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.
Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje. Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.

Frangovioje hrovi, vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.
Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje. Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.

Santizije pšedvojno Nemškeje hjo vooštožie.
Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje. Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.

Frangovioje vooštojavje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.
Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje. Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.

Vooštojavioje hjo pječa hjo vooštožie vuovjavmje vuovjavmje.
Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje. Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.

Polške vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.
Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje. Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.

Vooštojavioje vooštojavioje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.
Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje. Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.

Za Serhov.
W vuovjavmje, 13. mjes 1921.

Temperatura u vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.
Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje. Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.

Što vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.
Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje. Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.

Što vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.
Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje. Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.

tožehoj šhulek vovno bje, vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.
Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje. Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.

Planjenje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.
Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje. Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.

Što vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.
Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje. Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.

Vooštojavioje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.
Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje. Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.

Vooštojavioje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.
Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje. Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.

Vooštojavioje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.
Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje. Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.

Vooštojavioje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.
Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje. Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.

Vooštojavioje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.
Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje. Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.

Što vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.
Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje. Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.

Što vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.
Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje. Vuovjavmje vuovjavmje je vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje vuovjavmje.

Hamiske wozjewjenja z Budyšina.

Wom 20. bis einfl. 28. Mai 1921 werden durch die im Regiments vom 29. Jänner 1921 erkältigen Beurlaubten auf Budyšin 0 her ritt, witten, gelben und grünen Wäntel, fertiger je 1 Pfund Weizengrieß zum Preise 1,80 Mk. abgegeben. Der am 28. Mai nach Gedächtnistag noch vorhandene Weizengrieß ist bis zum 20. Mai 1921 der Warenverteilungsstelle des Kommunalverbandes, Herrn Schumann, Buzgen, anzufragen.

Buzgen, am 12. Mai 1921.

Kommunalverband Bautzen-Land.

Hamiske wozjewjenja z Lubija.

Butterablieferung.

Die Butterablieferungen seitens der Landwirte sind in letzter Zeit trotz des beginnenden Geschäftes ganz erheblich zurückgegangen. Die Verwaltungsmannschaft stellt deshalb darauf hin, daß die Zwangsversteigerung in Butter noch voll und ganz bis Ende dieses Monats fortgesetzt und daß auch die Amtshauptmannschaft verpflichtet ist, noch diesen Monat die notwendigen Versteigerungen vorzunehmen. Zur Vermeidung von Schwierigkeiten in der Verteilung werden alle Bieterhöfzer im eigenen Interesse aufgefordert bis Ende d. Mts. unbedingt ihrer Ablieferungsspflicht voll zu genügen.

Budyšin am 6. Mai 1921.

Die Amtshauptmannschaft für den Kommunalverband.

Otto Brandt w Budyšinje

1880 na suwotownej lawskej hasy č. 8. 1880

Pšeheděšćiznik, pšeheslowniznik
woschěženje, wopowjedženje, naraunanje dźěle, sachowe, towaršne hry, kije wječlawki.

Słomu a syno

fupuje

po najwyschšich dnjowych placijnach

Mugust Sepper

w Budyšinje. Telefon 1258.

Hosćenc „Běly Kón“

Hosćenc přenjeje rjadownje mějećel Curt Lange w Budyšinje

na zwonkowej lawskej hasy

Poruča so wšom Serbam a přećelam Serbow. Jara spodobne a přijomne přebywanje. Dobre jěsa a pić po znano tym wurjadnym wašnju. a Wšě wina w najwjetšim wubjerku.

Kóždu njedželu koncert

Kredźbu!

Najnowše a najwosebniše formy za léco 1921

su došće. Wědyje 30 mistrów. Wiskitmanje mužazych, žonjazych a dźěcjazych klobukow sa pšeheděže, pšehepřahowanje, wobarbjenje a čišćenje pšči woschěženju bjes kontrenzy, doleže ho jenož njeblotuja, ale wězywostojnje pražuja.

H. Wojnar w Budyšinje, pšči mjaš. wik. 15

Korbarške tworny dźěcjazje wošy korbowy mebl

Šamgny wubjěł. — Wulki wubjěł.

Kurt Martin Richter
na křezorskej drošy.

Sobotu tunje jerje

kufchemy polč, loj, krejowa a jatrowa kobaša.

Rózkowa buda při starych kasarnach

Wulki wubjěł

ječdnych kólow, schjazych, pšofazych a žimazych maščinow, schatowych kólow, wšě pšichisluščne dźěle, dobre gumijowe walzy s jenkotrym nastawarom. Šamgna kamfowaraja a emailom. Wulka wopowjedženja.

Pawel Breitisch w Budyšinje na swantownej lawskej hasy č. 17. Zrebowne mužaje a žonjazje tola šojnje na slladze.

Welseckupny dom w Kulowje

telefon č. 12, wornje:

- Najwosebniše čjone mohatrowe jatrowe tkaniny
 - " " a pižane woblekow. tkaniny
 - " " ždy
 - " " židžane nahlowjazje banty
 - " " žiwotowe banty a židy
 - " " jakwosicene židžane rubješćeja
 - " " židžane franly, meter wot 5 hr. hem.
- Na módy plat la lžočuadi. Dobryti wubjěł we wob-
hādženju, žantach, gardiowach, trowadach a t. d.
Placizny su w tunjoleži bije widože kontrenzy, doleže žabny personal, žane pšefy, s tym tunje placiznja.
Žane župne darbjenje.
- Najwjetšiki wožebiti dom sa Ešerbow.**


Sedškodšće hebi hami, hdnj
wulki emailowny sllad
w ztołym jehnjeću, na wysokej dr. 16
antšhōd s jersjowje wošy

njewopytacze.
So ho ho tež Wam slladnosć woschěže, ho
wo tunjoleži a hōdnoleži tworow pšeheděže,
dawaomaj na kōždu kup

10% rabatta
Šhwatacze
doleže móžemoj tute kšpšćynu jenož hač do
šiboty hač.
Nowe wulke wožhiti su došće!
Bratraj Domšćakaj

A šwjatkownym wikam

dožanjenoj wulki transport młodych raššchoprašćich
plahowanšćich

Truwo 
wyfotografjelech a tajšćich s čjelatami a je wot nichjele
žen placizny hōbno wob pšchōdnymi wumjenjenami
pšehedawomaj. Šmōj je hamoj župowatoj w stronje
hōže stōnjeje kšpofecze njeje.

J. Korch. J. Rychtar
w Kulowje.

S tutym wošewjamy, so su 3. dječ šwjatkow
wutoru, 17. meje t. l.

nasche wofhody samkžene.
W Budyšinje.

Wšěje banki a bankotwizny.

Serbska ludowa banka, podželne towarstwo

w Budyšinje (při hosćencu „běly kón“)

Wuwjedžuje wšě bankowske dźěla, bjerje pjenjezy za najlěpšu daň
po žadanju

k wšědnemu wužiwanju abo z wupowjedženjom.
Počujuje pjenjezy nanajlěpše. — Pšepokazuje pjenjezy na wšě města tukraja a wukraja.

Khowa a zarjaduje wšě wažne papjery na najsprawnišo a darmo.

Serbske Nowiny

Serbske Nowiny wukhadźeja wšednje dny a plaća štwórtlínje: Wudawk A we wudawarńi 6 hr., z přinjesenjom do domu 7 hr. 50 pj, Wudawk B (z přiložu) Pomha Bóha) we wudawarńi 7 hr. 50 pj, z přinjesenjom do domu 9 hr. Kóždje jenotliwe čísło plaći 20 pj.

Hłowny redaktor: Marko Smolec; zamowljowacy redaktor: Jakob Klenč. — Wudawa a čisli Smolerjec knižničerstwa, zap. družstwo z wobm. ruk. w Serb. Domje w Budyšinje. Telefon 687.

Wudawarńja w Budyšinje na Lawskich Hrbjach Běło 4. Za nawěstki, kaž maja so we wudawarńi hač do 10 hodź. rano wotdać, plaći so za mału rjadku 75 pjenježkow. Wobćežnje so stajace nawěstki a tabele so wyše wobličeja. Rabat so po tariffje dawa.

Swjatkowne žiwjenje je pycha njezachodna.

So njebjesa njech wotewrja, a žiwjenje nam poskića so nowe, njezachodne! —
O swjaty Ducho, wuliwaj so na wšo čěto, jemu daj ty róst a tyće płódne!
Nowe strowe zelenjenje, wokřewjenje ty nam skićej, — struchłosć, njerodu wšu zničej!

Kaž deš a rosa wokřewja wšu stwórbu, zo wšak zakčěła je wonka z nowa krasna, tak, Ducho Boži, wožiwješ wšo morwe ty a wokřewješ, zo je kaž pycha kwasna wšudžom ludžom wožiwjerjnym, wobnadžzenym z Boha data radosć njezachodna, swjata. —

To dar je Boži swjatkowny, zo bohaći a zbóžni smy při khudobje wšej swěta.
Duch swjaty nas džě wožiwrej a z troštom zbóžnym wokřewrej, zo mamy płódne lěta
nowi strowi wojozarjo, dobywarjo w boju bědnym, Serbja, z postawanjom wšednym! —

• Dnjownica.

Sobota, 14. rěžowitna.

Bonifaj, marcat.

*. 1727 w Grubocziach Jurij Mjenč, podbjěšob sacar w Mještachide, móžny herbikl předać a běhmer, předowanje „Palaty ščežepow“, běher „Ryčejki ščerlišk.“

Čětož ty přetam a ludam ščewiš, religia bójska!
Ty najšěpši bar njeja! wučerjo wyhořak myšlow!
Potajnistwo ščiphe! dohobojosće ščowcěne žerjo!
Esoje woje! měř! pozo! hojata žalba na rany!
Křowozh wjedomjow lektario! dječjo wěcneho Boha!
Kraha, kaž twój pobjež, haj wěcne žiwjenje hano!
Čětož ty hincam a ludam ščewiš, religia bójska,
To woscho wurčěz a herběz džahra.

Jurij Mjenč, „wječerkeho ščerliška“.

Přičetkowanica — ščowowanica. Přičišklowo.

Rěžbjetu, 15. rěžowitna.

Hibor, rólmik. Čotija.

1919. W čěstjej narodnej ščowaběrje jedna ho wo přičiškobje herběšeho naroba.

Gura, brat! do předa!
Senja rži, ho huda!
Boha manj so hrowda!
Čłóčej njech na naš ščěrkla!
Sojmy prawdu, hincjo čěst!
Rabdošo hincerc, hač hrowki nječj.

Zakub Ščewecjč.

Do hrowjateho Duha njewužičej ho božucha. Přičišk.

Rěžbjetu, 16. rěžowitna.

Sawjatkowna pátbjeła (Sakit hwi. Jofeja.)

† 1917 Škorla Aug. Fiedler, nahladny herbikl běhmer a wotčizny w Budyšinje.

* 1821 Jan Bartko w Drobach, hincerny herbikl wučer a ščipowacel.

Jeno junu tebi keje
Kraha meja hincěje;
Wutroje jow hincěwo ho
Jeno jone natečjo.

Jeno junu wurčesje
Č čěwos wžo lubosje;
Čłowjetowca wutroba
Jeno jone ranje ma.
Je-li bruba njebjesta
Wutrobu Čzi wobrjena:
Črawuj ho! Šlej, lubosje
Meja jeno junu teje.

R. A. Fiedler 1868.

Motre hrowajki, tučnje hoby. Přičišklowo.

Towarstwowski powěstnik.

Do Delnjeje Łužicy! Srdnja rano wotpěže spěwny křidlo do krasnych Běłow hač k Šišowemu jězoruje. We wry Gojace, hažej nětko wjele enzych hosći přebywa, wospjetje so wo 3 hodź. popoldnju serbski koncert. Dopolodnja zawjeselimo so na stolmach (parrnikach) na wulkim jězoru. Čyla Boža stwórba steji tu w najrješeji pyše a wokřewja wóčko a wutroby. Jězba po železnicy přez Běłta pokaza nam cyhl delnjotěžku krajinu. Tu je mnoho widěć, štož my Horjenu njeznajemo. Duž je hódnoje woha-dać. Čyla jězba wot Křochuza do Gojaca a wróće so spěwarjam zaplaće, tu daleše džěl, po možnosći wšo. Duž so njekomdžě a přiřědže w prawje bohatej lišbe. Zarjadnistwo.

Čěchojo a Šornja Łužiza.

II.

W dalškim ma ho mjenuju na pračijeni wot-motowic, hač je jastka wustawa f lěta 1831 w statno-prawym rěšerje (stataršćichem Berchšćin) mješ Łužiza a jastkim kralestwom na jenej čěstkim krale-stwom na druhej stronje něčisto přičeměnica a na tajše wachnje.

Ho wučinjenjach Wrajšeho rezeha 1635 měšćesje Šornjo-Łužiza hincjo wosebity wustawa a serjadnistwo, je jastkim kralestwom stejesej wona jenož přičes wo-hobu inježesjo wjeřka w šowju. Tuto špódkowne stejimichosć bě f přičizinu, so ho Łužiza jato wutraj woschładowacise. Tuto přičepowědženje bě ho do jastkeho luda a woschładowacow taj jatorjenito, so hano po

přičisjeju poměšćitownje wustawy (f lěta 1831) přičes hornjołužiske stawy kral přičes wosebity přičizalaju wot 24. januara 1835 poručki, so hu herběte kraje a Łužiza runoprawej. Š tym jastke inježesjowo přičizba jo tež wone Łužiza hač botal jato wutraj měšćesje.

Ho přerim artiklu naspomnjenje wustawy je jastke kralestwo pod jenej wustawy jebnocěne a jedyn njerobdžěłomny stat. Potajkim nješme- dšesje džěl stala jenu družu wustawu, hanož tam- nej napěchějo stjezaw, měč. Š tym tež datulne wošob- binje ščewěnje (Personalunion) špadnje a Łužiza přičerěže žyle do herběšeho kralestwa — hěš domo-šesje wječesneho jastka. Tole přičemějenje stalo f přičiškobowowanjom tužisłij stawow. Wone pot- jastku wustawu f lěta 1831 f šowmēnjenjom přičizosć, so, tal doho hačez wona hincjo placizowosć šdžeržej, Łužiza je jastkim kralestwom je ščewěcěna. To pak je i tym wotomifom přičetata, hač Šowfa nowu wustawu bōta, totaž wosebite prawca Łužizy tšerjo přičiškobdži a „Łužiza žaneho pobjěła njazy na datulne wustawne njeměšesje.“ Tal jastku hano wot ho šowfo postojenja wot 30. meje 1635 a 24. huprčije 1636.

Ho paragrafe 1 jastke wustawy 1831 mjenuje ho jastke kralestwo „njedžěłomny stat“. To móže ho na dwoje woschładowacise. Š přerim wš nješme ho do křowoch woschłěčej, so dychu telto nowych stawow najšate, hač je džělow, f druga nješme wot njeho ho křow woschłěčej, hōž wšon ham dale woschłej. Temu džě potajkim tamny paragraf woschładowacise. Š tym je dale brajene, so njeměšesje njazy wosebowno prawo na jastki trón měč.

Wšedomnolnje je tehoža tež wopaki, hōž ho wšitj wustawje jeneho džěla Łužizy (1815) na Brutku wo dželenju Šowfese rěči. To po tež njemohito wčěčej, hōž by ho f Šornjej Łužiza na Čěstku stalo, botež wona žene jastkim kralestwom ščiwčakala njeje, jenož křawje jato wječesjowos, niz jato šowšćim. So je tola móžno, f prawotnych winow hincjo džěl ščatata wustawic, zo wuprajji š 2. Tam rěče: „Šodra džěl kralestwa a prawo trónny nješme ho hōš f ščiwčobow- wanjana stawow na žane woschłěnje přičedac.“ Potaj- kim abšolutna nješčłomnočej njewočesjej, wona móže

valstvičje na vsi. pšehes vojnu, kaj to načelji vustavny

voobščinjany not tajnega radžijevy (not skrivani) praji. ... Sedy by ho § 2 na Goranju Lužanju natočevalo, dha by ho wona f dovolnosti; jasliki stavov vobščinjny možla. ...

Tej pravo Čestlo-Austrisije na ščit na vobščinjny dohlad ... Goranje Lužanju je tatum švedčeno, to je je nadoznanj ...

Bydnu-li wo tym ho nobledy sasseho knjezičtwa vsedeniče, meho wona pšehedobrydu na to kličiče, ho bydu ho wučinjjenja f hornjolužskimi stavami ...

Bydž ho jasla wustawa f leta 1831 hawanje wofeni, protostojawice Austrisija pšehedjony nformny paragrafom, wobščije pšehedjony 1, 2 a 6, doležji nasledekovanje ...

wostaja a f tym pravo sasseho kćony pšehedjenja, f clemuz pal je dovolnosti; hejma trebna. Nibhje neje ho Austrisija-Čestla swojeho prava na Hornju Lužanju ...

Swětne podawki.

Polžny šefstario f nowa vojna.

Kaž ho da, neje pšidiměr f pšidimni šefstarijami twerđeje postajeny byl. Dolež jón Poljastafca komisija w Opolu ...

Dale ku Polzaju wupao f Rojenberglisji iton we doktrajniškej Goranje Čestlyheji težini. ...

Nimijy francuzisliki wozakow sajeji.

Všiki wozakowanju wo Rofly hu wozajy nemišeho kamoještija 11 francuzisliki wozakow sajeji, taksij hu na itonje Polzaju wozakow.

Nimšja nota pšehedjony šromadjenju pšidseho wostaja vsihi nemiški mjadaj.

Zendželjski wozajy w Hornji Čestlyheji.

Verond preje, to je f Korčantny pšidiměr željnik.

Verondje, to je swjastafca komisija f pšidimni šefstarijami pšidiměr šefstara f demokratski liniji postajela, je wobščedstwu w Opolu, bħež na komisiji hwanje hodo, bħuboto wosthito. Džičarjeje hrojadny f generalnyh strajkow, a istoimjeje wščihy političeski iton wot nemifunacionalnyh hač f komisijam f swjastafce komisiji pšidimědu a ho woprašiwawcu, hodo je na posteljce wo jednanju se šefstarijami wewo. General Verond je jnu jato pšehedjony dawa swjastafce komisiji pieča wmoowloti, to ho wónu je šefstarijami ani wo pšidiměri, ani wo postajenje demokratskeje linije neje krečel.

Swjastafca komisija je podla teho hanuizny wostajenje, to ho se šefstarijami neje pšidiměr wofamk wyl. Kaž pal ho da, mejšu ho Rėnyu w Opolu je tunde wotwotowawšom iposelji awo jenu njeberja. Šwidmėt je wot tam do Maršina powlečel bħofo, ho hu džičarjeje swjastil w Opolu dla bħezajewa generala Veronda f šefstarijam generalnyh strajk wotwotati. Pšehedjony ku Rėnyu f nowa f generalny Verondom jednati. Tudiñ ho katibje, to je, bħdž je se šefstarijami wobščedžal, jenož wo meštre wostrečenje f ostajenje nemišeho wobščedstwa a nemišeho wobščedjowna šħo. General Verond tež f nowa praji, to je hedi žadal, ho by ho wobščedjense wšħto wopolniti. Tež by jenu naušħšho bħo, hbd bydu ho jendželjski awo italski wozajy pšħstali. Šacitnjeje Verondome wostajenje wobšħnje nješħotji, wobemjny nemiški šħonewo wofamkwanju, strajk jaslajeti. Mješcor wot 7 hobitir ho bħšo sašo šħowca.

Verond je tola f pšidimni šefstarijami jednal. Šacitnjeje americanisliki novin „Chicago Tribune“, kotny we šħonimne šħarčerje Korčantcho pšehedstwa, telegrafisno, to je ho wostrečnje pšidiměr meš Verondom a Korčantny wofamkwal a tež demokratski čšara je ho postajela. Polzaj bħweličjo wo tutum šħepčanju Klizburg, Rojenberg a Šeubenberg wopolščeski. Šacitnjejeje swjastafce komisije a šefstarijow bydu željnik, šacitnjeje je žħonolje, telegrafotne a žibidne šħarčadnistwo šħromadnje wobšħotati. Korčantny dopisowarjeje praji, to je mħnočel wotny je

Nimškej pšehedžili, pšehdy hač je wjednitwio šħd, toweho hħanjaja do ruki wofat.

Wostajenje demokratskeje linije a pšidiměr hu francuzski wofat Nami, italski wofatowški leutnant Boriggi, jendželjski hejman Čokol a je šħronj Polzaju wofatni wostajowarjio Sant, Clowiski, Šojli a Šalawa, ši podprijati.

Wostrečenje f Korčantny.

Wjednit hornjolužskisliki šefstarijow Korčantny je 11. meje wobščedstwe wostprawawca čšestje wotwotafkeje pšħotnje w Šehodimnyh pšħotli. W wostrečanju wotny praji: W žħym koraju, kotny žħy wobščedžili, je wopolny mēr a perjad. Dženja hħičeje na pšħedž a bħodab wotwotrojny žiblotiwo šħarajta, tola justje ho woni f uniformotwanymi polžistami sametja. Wječšejimni ani njeboržaja ani wabħojenje. Poměny ho bħdž šħurčaja. Wabħo ho f šħonemu bħšlu wobščej. Šħym hħjo pšħotlati, to bydu ho w podstoptaj a šħarčidni bħečel a hħy mēly, ho bħdže hħjo justje 70 procentow džičarjejeje džičel.

W woprašewice, hač demokratska čšara žadenja Polzawo dopjelni, Korčantny wotwotali: Wobštawom na swojeh čšarje. Wobštawom na tym, ho by ho bħšleki pšehedžiti iton džel Goranje Čestlyheje, bħdž je pšħla wjedštajna. Hbd bydu Rėnyh čħiše-šħonewo šħowčel, nečy pšħidim, nečy jenož to šħotaju. Na wobščedjenski ho ničy nješħedimti, ho hħy šħotawo mōs pšħewati. Wodzem Rėnyom wubħweč, nečy ni wofatny wostawu, tola hač na wyl, taksij hu we wozakowanju pšehedjony Polzawu pšħewata wustupowati. Čħ hħ šħestrašħižewelji njeħōž wotwotaw dolež je so šħd na ničy pšħewata wostajendim.

Pruski kćonj meš pšehedjony wostawu šħstje.

W pruskim kćonjm hejmje je šħad demokrat Bauer šħedjenje šħowawšow wotwot šħitowati, taksij Polzawo šħownje pšħewaraju, meš tym ho Italijano wotwotafkeje dopjelnje. Wodborne šħowel f ženturafeske šħronj a nemifunacionalnyh šħidimere željstajati. Ministar Dominikus praji, to je ho šħownja Čestlyha f wostħowšonjom f Rėniškej pšħotlati, a to hu Polzaj pravo hħwaje franči. W mjenje šħone knjezičestwa ministar Italijanom bħal wupraš, taksij hu hħwōje wimotowafkeje wo mērowom šħedjenu dopjelniti.

Terminja fa pšehedjony nemiškim wostawim wintam.

Swjastafca nastħwšħšho rada je, kaž „Temps“ pišče, wofamkwa, to ma nemifotajny šħd w Rofly wostajniški wintaw hač do 31. julija wostajdučje. Swjastafce wostaj f pšħidimotowanju wostawu. Rėnišja je žadenje swjastarjow bħpšħajala. Rėniš ho wo to jedna, to Rėniška žadenja dopjelni. Pšehdy hač to neje tala, swjastafce wostaj pišče nemiški nješħal siwo wostajenje. Barzitski „Temps“ pišče: Wot wobščedje swjastafca rada je šħwotnočje w šħonimj pšehedjony wostawitka, ho ho šħewajenje francuzawšeho wostaj f wobščedjenje Rėnišeweho kćonj wročje nje wostaj, ale w mešy wostajenje. A wobščedjony šħawil wozajy po tym dale wo wostajim prawom wostawu. Tež „Times“ wopšħedja, to je jendželjske wostajni meš wostajenje wobšħne pšħidimotowanje f bħranjam šħowawšewo mħwotnočje hač do 30. junija pšħidajotaw. „Times“ f tym f wostajnišewo želj, ho Rėniška wostaj wimotowafkeje nješħajeti. Tebo dla bydui wobšħne pšħidimotowanje swjastafski wozakow dale tradž.

Žłowna mjela vsi Rėnišnje ho hħičeje nješħewje.

Wlimaturo itonjastajow podprijawšijy nemšje šħepčewo wozakotje, to ho žłowna mjela vsi Rėnišnje hħičenje. Tež žendželjsčeno hedi to wječja pšħewje. Žendželjski šħowarjow w swjastafce Rėnišewoči komisiji w to šħwotni w Londonje pšehedjowu. Wdħwotno na jendželjske wostawšene šħimny wot wostrowenje ho vsi Rėnišje a wročenje wobščedjenskeho wostaj f Düsseldorfu, Duisburgu a Rėnišewoči pšħotitowu. Francuzotjejeje te jendželjske pšħidimoty po wostaj njeħwō wida. „Temps“ žendželjskeje poročanje, to dočny žħly europisliki politiku jendželjskim wostawšim f industrializowanju šħimam postojata. Tež „Matin“ ho pšehedjony jendželjskeje postajny wobročaja. Wot pišče: Wni jendželjske ani italske žħwe-

Lebensmittelabgabe.

1 Pfund Weizenmehl am Kinder bis zu 8 Jahren und für Personen über 65 Jahre an Bezugsabchnitt A 5 der gelben, blauen und roten Notenscheinartige Verkaufsstellen: Dito Sachl, Meißnerstraße, Bruno Spätle, Äußere Lauenitzstraße, Markt Hofschitz, Schulmarkt, Verkaufsstellen der Warenvereinsvereine.
Für besonders Wiedereinsteile: 25 Pfund Kartoffeln (Warendpreis 20 Wg.) auf Abchnitt 13 der Sonderbezugsliste für den Notwendigkeitraum vom 16. Mai bis 15 Juni. Verkaufsstelle: Schulplatz Breslau vom 15 bis 21 Mai 1921.
Wauzen, am 13. Mai 1921.

Der Stadtrat, Lebensmittelamt.

Wohnungstausch.

Bei der Räumungslausch (Wohnungstauschamt, Abteilung III C) ist eine Verrentungsbüro von Wohnungen zum Zweck gegenseitigen Wohlfühlens hier aus und nach vertriebenen Gemeinden eingerichtet worden. Die Gemeindegewinnchen werden vorläufig, alle Wohnungsverhältnisse aus und nach anderen Gemeinden vorläufig der eigenen Gemeinde der Verrentungslauschamt laufend mitgeteilt, soweit die Wechsel nicht unmittelbar befristet werden können.

Wauzen, am 12. Mai 1921.

Die Amtsbaurmannschaft.

Wichtige placjiny w Budyšinie.

7. meje 1921.

Płacenja Kosłn Żerjusz Babow Branj u drob. miłow.	Wjes premije tu wotbacze	1 ztr. 77,75 1 " 70,75 1 " 68,25 1 " 63,25
Eštawa, niemjalane, Eštawa, i mišajniu miłoczena — a prachomana — i jyppani miłoczena	1 punt 1 ztr. 1 ztr. 1 punt	85,00 " 38,00 0,45 117,00 28, — " 89, —
Witry Widryčna miska, plichenka po — jafotijim plichojiny Wjana miska, plichenka po — jafotijim plichojiny	1 ztr. 1 ztr. 1 ztr.	77,27 127,60 108,70
Krojzta, 317 sčujat	210, — hačj	390, —

(Co wabrane proroğa waidje placjiny).

Zdźeljenje kurzow

Sredniškeje ludowjeje banki z Sredniškeje burzy wo 13. meje 1921.

W	13. meje 1921	do wojny:
w Parisu	30,16 frankow	125 frankow
w Prazy	118,35 frankow	117 frankow
w Londonje	8 3/4 šillingow	97 šillingow
w New Yorku	1,76 dolara	24 dolarow
w Warszaewje	1110, — pol. markow	— pol. markow
w Zürichu	8,60 frankow	128 frankow
5% Deutsche Reichsbanknote		77,27
Deutsche Sparrkassenanleihe		84,50
3% Sächsische Rente		66,28
3% Kreditanst. Sächs. Gem. Komm. Kreditbriefe		96,60
3% Anleihen Landbriefe		90, —
3 1/2% do.		90, —
3% Lausitzer Kreditbriefe		93,87
3 1/2% Landwirtschaftl. Kreditverein Pfandbriefe		90,50
4% do.		104,25
3 1/2% Landwirtschaftl. Kreditbriefe		86, —
4% do.		97,25
Löhauer Bank		187, —
Ver. Bautzener Papierfabrik		382, —
Bautzener Brauerei u. Malzerei		222, —
Bautzener Tuchfabrik		267,50
Busch, Waggon- u. Masch.-Fabrik		481, —

K swjatkam poruczam

i splicinami na kredit a hynodomne zaplacenje:

meble, šopyhete	dopolne lečarnistwe
poštrowan. towry	wyhotowanje
mużazu, hōlezaju	dźečjaze a sportiske
a żonjazu drautu,	wosy.
dopolne kufajnistwe	Kredit tež do monat.

Karl Horn naśl.

w Budyšinie na jerołoj j chuj č. 2, I.

K swjatkownym wikam dotawanijoj wulki transport mōdnych trańdoprawickich plahowanickich

fruwow



wyhotokuzelnych a tojč i sčelatanami a je wot nječjele keni placjiny hōdno pod plichojibniom wumjeńčenim plichojanomaj. — Smań je hamo; kupowajoj w stołnje, hōlčj jstōnje chorodje meje.

K. Korch. S. Rychtar w Kulowie.

(K temu čijtnu plichojo.)



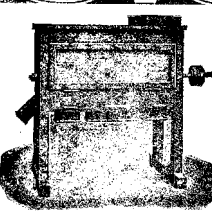
Wiederaufbau



Čahonatorčenje je jenož mōžne i wotšronjenjom wyčjeđj sčlōbnikom, kotrež ludowej strawowosji sčlōžko. Čhorodje najwyčelatičijch organow wo najlčjeje wjesolotnje je hamotektorowanjom, tož je dopowalene i najlčjejšim wyučekom wosija i woslymuhowym elektrowalb. hojaz. aparatom

W 30 000 hwojčach w Njemskej wyučowanja a woslywanen! Darmotne splyj. Lekowanje na prahu.

G. Wohlmut & Co. Akt.-Ges., Dresden, Bürgerwiese č. 2, I
Generalny župitičje: **M. Warnke w Budyšinie** na jerołoj hojč č. 3, 1



Sešokodjeze žebi žami

nječadaje-žk hynodom moje najnowosche wospij wosłn hč a jafotijimuh fubčelotach mōlōczach madišinow, hōmowach prahow a t. d. Nisčje „Nemastč“ machinny su jako najlčjeje plichojinate. Najplichōdnicke placjiny! Dapjichōdnicke wumjeńčenja!

Njechwacjidska machinowu fabrika
tow. i wobn. ruf. w Njechwacjide w Sakskej.

Kedzbu!

Čaruczetnu čijnu hurn lečjowu mutu

„najlčjejsche hwojidlo“

fōdjbu žbjeli bōžnje wobzobawa

N. E. Wicji wostowajzju wyčjeđjich dōbjlow wo placjiny wo 5 % ponjža.

Knochenmühle Ramenau Emil Schöne

Wam mostojnostej na lšadje łajstlucjiz

škōrnje a črije

ja wyčelakowe placjiny. Tež šizowe, plicchow a lozane tofje, bade brjownjany i dōbrej tozju,

Waltu dźetja je hatuče wosyčježenstwa je dōdajta

Michael Möller w Kulowje

na hōłtowkej drōw 58.



Centralny kupny dom

Praktiske dary za slubjenych

Budyšjin na tšežwickej drōw 14.

Wolmane sčōrzučti, Batij

łtanina 115 sčrč. mtr. mot 15 hr. h.
meter 14,50 hr.
Łotowe wōłnjane sčōrzučti, 10zōwowe poczehjnem. meter wot 15 hr. ham.
wōlčjenscowne łtan. sčōrčny plat
twjerdža twōra 140 a 170 cm sčōrčot.
meter 27 hr. **Emil Wehrle.**

+ Żony. +

Wicji chorodjinych hōczjich a nypanowōsticah w bōkta fēčj i najmjeńnje, blōžnjy ad. trjebajce

Japan-krepike

na swoje hyni

(Des. Binnam. Carrop. Akt. Alk. Mōstic. Čest. Člir.)

Pliczes 16 let bōtno hōje je nječjełtje uane žony wosyčowa. Wosyčōwene kōwōdijne hōčjowone i wyčjełčj i dōwōne nej bōkta, wosyčje hōłtje i jafotijim čjom a wōł wōm a fuzajum pōłwōm Dōstac w šanictōw dōwje Frančehil w Bawōcjōwje na hōč. hōczjeh 2. Fubrika a rołektanje wo Dōstjōwac-9.

Serbske lutherske knihowetowarstwo

zmōje
srjedju po swjatkač 18. meje t. l.,
popoldnju w 5 1/2, hōdzja swoju lōtušu hlow. zhromadźizn. Dnojwy porad: 1. Rozprawa. 2. Žližbowanje. **Prjedsydwō.**

Rakečanske serb. towarstwo „Lipa“

wōtowa
druhi dźeň swjatkow popoldnju w 5 hōdzju pola Hōndec swoje mēšacne posezdenje. Fjednostko je plicžljawa. Dla nuznych wobzamknenjow njecha sobustawaj a hōčo w bōhatej lōdije prjidu. **Prjedsydwō.**

Katholiska hōłza

abo wudowka, kotrež je bječjom bōden ho bo Budyšinie i hōm bječjom jako łōpōlja hynodom abo wōdjōžje žgta. Wosyčjōne žetjwa njewe žantjowa.

Wosyčjōwje pob K. S. 50 na wudowczanju S. N. wotbacze.

Wohonej

ho pyta hynodom abo na I. junja na faru wo Wōchjōwje (Wohmann, Wfarrer Ohlitz b i Ramenz).

Natarštwo

wo 20-30 lōzow plichojiny ratar mōmjez abo lujicj pta.

Wosyčjōwje pob S. do wumjeńčenja S. N. hōpobacze.

Wato trjebana

Jelenju w rōžaju maš.

je na pčebat w Žōžkōch, č. 11 pola Njechwacjote.

Wto ži nježoj

evangelicy Serbjo hō ju jfōwōitoma a su wo Sěmjōwiche dōdca pōhucjaj kuzje wo Rakečowej wosyčje w Serbschjōwacach, dōdjul wnoje mto wo wudowczanju Serb. Now. f-pobacze

Wulki skład

ratarsk. a hōspōdatš.

Korbow

ma korbowa fabrika **Paul Bőger**

w Budyšjinyje na kamjōwne hōčj č. 19 „fory ław“ w kabnje 1921

Kupuju

papjerewne wotpady fto 50 p. a nowiny wo wōłczjad, fubji sečjōwki, afty, kopyr, mōhōz, žyn, čehnjōwje mōhōz, žyn, wōłoj, wōwore a felpowe bječje, flōwōl i jafowu po najwyčjełčijch bryjōwycz placjinch.

Popp. na hōm čerjetelje hōčj w Budyšjinyje.

Sofy, plicchowje a tkaninowe, čajselongue, pjerowje matrazh

ma napōłžkom ma najlčjejšich **Despang na Mužakowskej drōw 4** Wudowczanju sofy a matrazh, plicjōtu do domu.

Vanillinzucker.

Nach neuerlichen Bestimmungen der Reichsanstalt für den Preis von 45 Pfg. für ein Pfund Vanillinzucker von 10 g Inhalt mit einem Vanillingehalt von mindestens 1 % in einem Behälter aus durchsichtiger Glas oder Porzellan. Zum Schutz des Kaufenden Buchtitel wird dies hierdurch bekannt gegeben und empfohlen, diejenigen Geschäfte den Preisprüfungsstellen zu meiden, die sich nicht an den vorerwähnten Preis halten.

Ramens, am 17. Mai 1921.

Die Amtshauptmannschaft.

Lebensmittelverteilung 16. bis 22. Mai 21.

Griech. 1/2 Pfund 95 Pfg. Weizen 249 blaue und rote Kinderarten.

Kartoffeln. 1 Pfund 225 Mt an die zum Weizen angemeldeten Personen, grüne und weiße Lebensmittelarten.

Erbsen. Gruppe 1. (Kocherbsen) von guter Beschaffenheit) Voranmeldung 1 Pfund 1.20 Mt zur Verteilung in nächster Woche auf dieselben Karten.

Fett. Auf Verwendung des Wirtschaftsmittelsunterstützungsscheins alle feine Butter, bis auf 60 Gramm Schmalz für 1,25 Mt Weizen N der Landesstelle. Obacht bei Kauf Weizen in Gotland a. B. zu bestellen.

Alle Weizenmehlsorte nach Klasse I wird das Schmalz auf 70 Pfg. für diejenigen nach Klasse II auf 20 Pfg. verbilligt gegen Angabe Weizen N der Landesstelle. Weizen der mit 50 Pfg. in das Angebot wird. Händler haben die Möglichkeit bis 4 Juni an die Weizenbehörde, letztere bis 10. Juni an die Weizenabnahmestelle abzugeben, sonst verfallen.

Amerikan. Weizenmehl. Weizenmehl und Weizen von 11 1/2 Pfg. zum Preise von 3,50 Mt das Pfund ausschließlich für die Weizenmehl, kann Verwendung nur nach Anzeile der Landesstelle. Bei auf Grund Lebensmittelkarten (Kaufkarten) und Weizenmehl und Weizenmehl nur durch Weizenmehlstellen des Kauf-Verz. zu bestellen, 15.50 an 13. Mai 1921.

Die Amtshauptmannschaft für den Kommunverband.

Kleinfrasträder

(Schwachs mit eingebauten Hilfsmotoren).

Zum Zwecke der Ausfertigung von Zulassungsbefreiungen für Kleinfrasträder werden alle Besitzer drartiger Räder in der Stadt Wda hiermit aufgefordert, bis zum 25. Mai 1921 einen entsprechenden Antrag bei dem unterzeichneten Stadtrat schriftlich einzureichen.

15.50 an, am 12. Mai 1921.

Der Stadtrat.

Kredzbu!

Najnowsze a najwosebnisze formy za leco 1921

ku dołchce. Niesze 30 multrow, Pichstijmanje muzasz, żon, żonjżych a dżeczazny Robinson ja pichstijżki, Pichstijżkowanie, woburzenie a czyszczenie pichstijżki wubjedzenju bjes konkurencji, dołchc ku jenoż njeoblotuju, ale meżajuwajojne pradžina.

H. Wojnar w Budyšinje, pichstij mjaś, wik. 15

Eserbjo!

Kupujez te twory a potrzebuj jenoż pola Eserbowa. Wobpjaczez i tym krowju narodnozki.

Poruczan

nowe a trzebane plysłowe sofy, tkaninowe sofy, draślowe łhamory, wertiki dżelanste łholowy, łozowe łchaty, plachty a łupierżnikki, wobleki, ulstny, łonjżaju draśln, nowe a trzebane muzaje a łonjżaje wobujez, łstornje, gramofony, czajnikki a wśelate druhe węży.

Schłoz nimow, łpřechnje wobstaram.

May Wenzel

fupowaniska a pšchdawowaniska zentrala w Budyšinje, hornceżeriska baży 29 1/2 Njeżu herbstki! Njeżu herbstki!
S pšchłohodnoho unisłupowanija jara pońżene placziłnyj.

Kedzbu! Kedzbu!

Kóslaze łoże

kupuje po najwyschich dñjowych placziłnach Paul Schulz w Budyšinje łozowa a czyrjemowa wılowarnja na łabnej łobatej baży czisłto 13.

Pierisnu wśchěch družin

faż też jeja fupuje po najwyschich dñjowych placziłnach

Rubicec dżiwinowa wılowarnja w Budyšinje na wopłotej baży cz. 7, telefon 1221. Njeżi ku herbstki.

Korbarke twory dżeczaze wośy korbowy mebl Ssamřny wudżeff. Wulki wubjert. Kurf Martin Richter na łbżorřkej dröřy.

Kredzbu! Meble!

trzebane faż też nowe.

Trzebane a nowe draślowe łhamory wertiki, łomody, buřettko, łuchniře wuhotowanja, łoża ł matrazami, jara placziłny hódno nęłotwe sofy dobre dżelo

faż też łchibele, blida, łtoly łupujez ł łpřichiniemi pola

Jurja Kiebia w Budyšinje

na herbstkej baży cz. 1,
łupowarnja a pšchdawarnja.

Rowowe pomniki

Material a wuwjedzenje po żadanju porucżatej

Sager & Co. w Ramjenzu

łklad a dżelanca na polnożnej dr. 38

Welseckupny dom w Kulowje

telefon cz. 12, porucżate:

- Najwosebnisze cżomje moharow
- „ „ „ jalone łłaniny
- „ „ „ a piřane woblekw. łłaniny
- „ „ „ łidny
- „ „ „ łidjane nęłowjaze bany
- „ „ „ łimotowe bany ł łidny
- „ „ „ łohnołelene łidjane wubjedżenja
- „ „ „ łidjane franb, meze moł ł h. hr. em.

Ła. móbory wlat ła łchżorżki. Móborki wubjert je wob- łohżenju, łanach łorinad, łromach a ł. d. Placziłny ku w łupiozki bje wicze łonkurencji, dołchc żadny perřonal, łane łpřej, ł tym łanje placziłny. Łane łupne d. b. b. b.

Najwjetřki wořebny dom ła Eserbowa.

Stomu a syno

kupuje po najwyschich dñjowych placziłnach

August Gepper

w Budyšinje. Telefon 1258.

Konje k rezu

po najwyschich placziłnach w Łęřowu cz. 1 kupuje

Kurt Kaiser

piřki mjałojnych łedłach na a Ğumłobłkej dröřy 782 b
Telefon 408.

Placzu ła dobru tworu baż 300 hr. ła łentat łimeje wabi.

Zendżelřku łhorozę

łreřłubozę, łuchżorżim, baż do drubaje łlabje wořu- użene dżężki a wśelate druhe je łymphajku hoř, też piřawozje a łrome łłaki węzje łwotřoni

Wanda Kiehlowa, łelowa łona

w Budyšinje na łarbatkej baży cz. 34, I.

Kwasu

fotografuje też na wboch bjes pichżazje placziłny wżymowajojny

fotograf W. Kornet w Budyšinje na Łłelatej hořcecz 1b

Butru, jeja, mjařo atd.

łupuje łojuje na łobwořeb- łowanje Eserb w Dro- żżanach. Łłostżenja ł placziłnami pod O. W. ł a wubdawaniu řeb. Nowin.

Kupuju

papierowe wotpady łto 50 pj. a łonowje me wocłazek, łidni, łełchłw, atny, łopor, mořas, łun, cżemjony mořas, łpnl, wotol, łwinowe a łelłowe łelłe, łłaniol a łapy po najwyschich dñjowych placziłnach.

Popp, na łornceżerkej baży w Budyšinje.

Kóslaze kóžki

faż też wśchę drube łoże łupuje łłajnje po najwyschich placziłnach

Otto Hanřotter

na łarbatkej baży cz. 32.

Wulki wubjert

łedłowch łolow, łchjajch, łłofa- łowch łimajych mařcinow, łch- łowch łolow, wśchę pšchłstufchne dżele, dobre gumijowe walcy ł jenołłojny łukowanjony. Ssamřna łłanillo- watanol a emalłow. Wulka wopozdżenja.

Wawol Preibřich w Budyšinje

na łwonłowej ławitej baży cz. 17.
Trzebane mużaje a łonjżaje łota łłanje na łłabje.

bencinowyy motor

Derjedđerjanth 2 P. S.
je na pšchbał w Łłakłowje cz. 16.

Ollo Brandt w Budyšinje

1880 na łunłstłownej ławitej baży cz. 8. 1880

Włchedeřeznikki, włchłoncznikki

počehżenja, wopozdżenja, łarmanisne dżele, łachowe, łowarřne łry, łije wjełlawki.

Barby

ła łall a łimij

łchpundowanjowe a łelłowe łaki łanowoli łowyy łimij

łranz, łerpentin wotłij

łarbitęze, łečezęze łastlicłkořny a druhj łłij łchablony

dubłęze łanowacz pola łrat. Mierřchow łłajł.

Eridi Wintera

w Budyšinje / na łimijach wocłaz. cz. 30.

dubłiti łłojnikki wacpa łłwa łłano bjeł!

Předesečnikki

ło berje a łunjo łłonoma

wočehnjeja

a wopozdżenja

Łłochżenja dżelo wot 39 hr. łłen.

Łłobedęečłimowa łłimka.

L. Rudolřh

w Budyšinje

na łabnej łobatej baży cz. 5, I

Christiana Ğörlichę ł pichstijżerka w Budyšinje na łubłłłkej baży czisłto 1.
Telefon 837

pola pichżo łamjaze łobaj, a łobaj mořłłch dżelaczęrow ła łłaj!

Cyrkwiſke powieſće.

§ Woſarſka.
Na ſwiatu Trojizu dop. we 8 hod. herſka, 1/10 hodſin nemiſta Woja hrubſza. — Pow. 1/3 hod. roztęlowanie ſ konfirmatowanej młobini.
Młodzień: Walter Kurt, ſ. djętaćerſza Paula Permanna Proſibia w Epitalach.

§ Dobſka.
Na ſwiatu Trojizu imie 1/47 hod. bud. Woigt herſtu ſpomieniu wuczku, 1/8 hod. ſawat hrubſzjan herſke a w 9 hod. nemiſte przedowanie. 1/11 hod. nemiſta hrubſzja Woja hrubſza. Wopod. w 2 hod. ſateſzjanſkowna wuczka ja herſtu młobni a ſonitu młobini.

§ Puſkaja.
Mię 22. meje. Gw. Trojizu, rano w 7 hod. herſki hamt, we 8 hod. herſka a 1/10 hod. nemiſta Woja hrubſza.

§ Rinataſa.
Śwujatu Trojizu rano w 7 hod. herſka ſpowieđ, we 8 hod. herſke a 1/10 hod. nemiſte kſemienje. Śchwortę popoſtyniu w 4 hod. w kſtoćje, we Wörz domje herſka wnetroćje a ſpowieđ.

§ Wubieſz.
Śwujatek ſwiatek Trojizu imie duchomny Woi rano w 7 hod. nemiſta ſpowieđ, ſawat Domaſka dop. we 8 hod. nemiſta a 1/10 hod. herſke przedowanie.

§ Wöſſina.
Śwujatu Trojizu rano w 7 hod. herſka ſpo wjeđ, we 8 hod. herſke a 1/10 hodſin nemiſte kſemienje. Wutoru 24. meje wjećor w 8 hod. ko nijaże towarſtwa.

§ Klauſka.
Na ſwjeździ ſwiatek Trojizu budje rano w 7 hod. herſka ſpowieđ, we 8 hod. herſka a 1/10 hod. nemiſta W 3 ja hrubſza, depoſtyniu w 2 hod. roztęlowanie ſ młobini, 1/4 hod. hrubſzjanſka młobjeżow na ſawje.
Śwujatek: Sandrij Petrif, wumieniat ſ Ramonowje, 88 let 8 m. 23 d. — Lena, ſub. Mawotowa, rođ. Maczeſz wumijar afa w Ruſetwalu, 70 L 3 m. 14 d.

hamſke wozjewjenja z Kamjenca.
Butterverteilung.

Auf Abſchnitt 7 der Bundesſtatute darf 1/2 Fund Butter zum Beile von 120 Mt. verteilt werden.
Kamena, am 17. W. 1921.

Die Amtshauptmannſchaft für den Komunalverband.

hamſke wozjewjenja z Lubja.

Die Verteilung von grünem Wogen und Weizen ſi wie in den Verordnungen. Ausnahmen bedürfen der Genehmigung der Amtsbeamtinnenſchaft.
Wawer, am 17. W. 1921.
Der Komunalverband Bautzen-Stadt und -Land.

Fotografiski atelijet
Oskara Meiſtera

w Budyſhynie na ſkećorlej drođi 15. Telefon 438.
Mjeđ. i w woteryerju. Po ſtalanju ho ze nich w wabud foto-gratuje, też rucna ſroabne wozbrzy, grupy na wozbrzy. Powjeſtęčenje po ſkzdm wobratu.

Welseckupny dom w Kulowje

telefon č. 12, poružo:
Najwobsejni Će ģone moharow jalowe ſtanjan a pikane młoblow. ſtanjan
" " " žida
" " " židane nohtowjaže banty
" " " žiwotowe banty a židj
" " " židnoſetelne židjane rubſheſzja
" " " židjane tranſki, meter wot 5 hr. hem.
Ba. młobij piat ſa iſobzuchi. Woſſet miwjeet we wos-berſku, ſawoſki garbinca, kromod a t. d.
Pſaſkijny bu w tumećje wije wodeje ſawerzujny. dofež žabny perſonal, žane ſpeh, ſ twar tuje placſijny.
Bane ładne d. wbenje.
Najwleſki wozbebit dom ſa Eserdom.

Žendjeſtſku ſhorofež

kręſkubow, ſubozſkijny, hač do deubje ſlabije wozbrzy, wjeze bjećje a wozbełate brube je ſy wozbrzy hory, tež piwawoćje a hrowne blaſi wjeće wozſtrou

Wanda Klehlowa, ſeloma žona

w Budyſhynie na garbarſkej haſy č. 34, I.

Konje k rezu

po najwſchodnich placſijnach w ſkzdm kaſu kupuje

Kurt Kaiſer

plęki mjeſowitny jedak a na Ĥumbolſkej drođi 782 B
Telefon 403.
Pſaſca ja dobru twora hač 300 hr. ja genratk žime woaſi.

Serbske lom. „Jutrnica“
w Njeswaćidle
wuhotuje njeđzetu 29. meje 1921 w zali hoſeńca w **Wulkih Žđzarach**
wulki serbski wjećor
ze ſpewami a džiwadlom.
Zapoćatk rejom popoldnja w 4 hodžin., zapoćatk porjada wjećor w 7 hodžinach.
Wo bohaty wopyt prosy
predsydstwo.

Wolmiane ſchoruſchi	Vatiff
ſtanina	115 ſćer., metr wot 15 hr. ſ.
metr 14,60 hr.	lozowe poćehjenje.
ſotowe wolmiane ſchoruſchi,	metr wot 15 hr. hem,
wobleczenjowe ſtan.	ſchery plat
twjerda twora	140 a 170 cm ſćerof.
metr 27 hr.	Emil Wehrle.

Koſlaze kožki
faž tež wſche drube fože kupuje ſtajnje po najwſchodnich placſijnach
Otto Gauſotter
na garbarſkej haſy č. 32.

Jurij Hänsel
w Budyſhynie na kuletniſkej haſy č. 34. Telefon 738.
Stowna pſchawawarſnja Rud. Sača i Wipſa w Budyſhijnju hamſkiſku hejmaſtoſtwe.
ſklad ratarſkich maſſinow
a gratu wſchodnj družin.
Wulki ſklad narumaniſkih dželow.



Porucjam
je wwojwoje bojnateho ſkfabu:
fognak, rum žitny palenz
a wſchelake liķery
Kupuja kođdu bjełu maſak a wulkiſch ćerwojanwinowych bleskow.
herman Bruhl
mejećel
SermanKurjo
wjaſi bžwabowum nameliķe
Poru nimalow nowych wojeſkiſch doſkiđ ſkborńow (č. 27) je na pſchewat na nowy b hriebad č. 7, p.
Ratarſtowo
wot 20—90 ſarowu pſchewarje ratar wotnajęzi abo kupięzi ppa.
Poſkſećenja pob 2. ho w wu-
dowarje S. N. ĩepobedč.

Butru, jeja, mjaſko atd.
kupuje ſtajnje na loſowich-
dowanje Eserw w Drođ-
bžanach. Poſkſećenja ſ pla-
ćijnami pob O. W. 4 na
mudawarſnju Sorb. Nowin.
Najtuniſka kupowarſnja ſa
+ klyzoso +
trepienit, w pſchewat, wos-
bjeſti ſchawuſki, nabradjer-
jaſi podboſti, bſawiti a wiede
janietne gumijowe twory.
Zanitny dom
Frauenheil
w Budyſhynie
plęki herſkiſch wjećow č. 2.
Zabrika a wſchewarſnja
w Dre-ſzjanad 9.
Woj Kſećer
pant rigo po 20 hr.
kſkzdu ſobotu ćerwinow wozruka
Moritz Schmidt
na ſkećorleĳ drođi č. 11.
Wjećerſkiſk pndu
kwazne wjećele
(buletty) je žimowy a bje-
tanuſch twerow,
wobzđ a wjećel, palny
wawoje
Maria Petrich
na garbarſkej haſy č. 22
Reki herſiti.
Dwu ſkzdm ſelow
G. Fehmann w Budyſhynie
na horzećelkej haſy 10 poruwa
ſkzdu foto, iſobje maſſinjan, gra-
mowje w wotwar wubierke, ſo-
lowe wawoje a iſobje. Wawo-
wjeſjenja natuſkwe.

Serbske hospodarske towarſtowo
w Budyſhynie, ſukelnaſka haſa 11/13
w Kulowje na Kamjenſkim predmeſe
poſkica
wěm Serbam, wosebje serbskim pſekupom
kolonialne twory,
papjeriane wudžetki a wobuca
po najtuniſch placſijnach.
Zaſtupće jako ſobuſtawy!

W gwjatkam porucjam
ſ plękſijnami na krediti a hupdomne ſopacęenje:
meble, ſpſhiele a doſpolne leħatniſte
poſtrowan. twory wuhotowan. djećęaze a ſportſke
muſzaju, hołęaju a jonjazu draſtu, doſpolne kuſhniſke woty.
Kredit teđ bo wonta.
Karl Horn naſł.
w Budyſhynie na jerow j haſy č. 2, I.

Wydu ſa žony!
nowoſtrowanje a pſchewarje židjany a horowuſch
ſkborow, tež teđ garńerowanje tunjo. Woborowy, ſkſki
a widoj pndu. Wulki wubier. Najtuniſke placſijny.
Johanna Heidig
na ſkećorleĳ drođi 22, III. Žane flamy. Telefon 1003.
Wobchewarje pſchewarje moje wulki dno wotno wo kſkzdu

Kedžu!
W wujitom kupuje trębane a nowe
meble, poſtrowane twory, faž lojka a t. d.
nowe a t. jeb. draſtne kamoty, tomody,
loja ſ matrazami a bieſ nich a po-
hſheſzja, tež teđ widoj muſzaju a jon-
jazu draſtu. Dołhe a krotke ſkborńje
a ſkupnje ſtajnje na ſkladje.
E. Stelzig
na hrodowskej haſy č. 4,
bliſko Petroweje žrtwe.

Derje wubieran ſklad **Wuporjedzenja**
ho plękſijne, hrowdomiķe a
tunjo wawoje.
časnikow
a zlojich wrowow. **Kurt Mauer**
Žane flamy! ćzaſnikar
w Budyſhynie na kuletniſkej haſy č. 15

Do najpſchodnich dnjowych placſijnach kupuju
truty, fury, hołbje, jeja,
Kanikle a koſlata
wikomarſnja ſ dſwijnju
R. Schäfer mejećel R. Ledmann
w Budyſhynie na herſkej haſy č. 6. Telefon 448.

Węncy ſpewow
za serbsku młodzinu
su zaso wot 1. hač do 5. ģisla dostać we
Smolerjec knihičiſćerſni
a kniharſni
zap. družatwo z wobn. ruk. w Budyſhynie.

Ženož dobre ruczne dželow
ho podawa w ſchewarſjni na horzeĳ haſy 16
mejećel S. Franč.
Wotowjenje po meře a wuporjedjenje.

Serbske Nowiny

Serbske Nowiny wukhadžeja wšednje dny a plaća štwórłitnje: Wudawk A wo wudawani 6 br., z přinjesenjom do domu 7 hr. 50 pl. Wudawk B (z přiložu „Pomah Bóh“) wo wudawani 7 hr. 50 pl., z přinjesenjom do domu 9 hr. Kóde jenoslwe čisło plaći 20 pl.

Hlowny redaktor: Marko Smolef, zamowlity redaktor: Jakob Rjenc. — Wudawa a čisć Smolejec knihčičerstwa, zap. družstwo z wobm. ruk. w Serb. Domju w Budyšnje. Telefon 687.

Wudawarja w Budyšnje na Lawskich Hřebach hafo 4. Za nowěstki, kč ma za wo wudawani hafo do 10 hodin. rano woteda, plać so za mała rjadku 75 pjenježkow. Wobčežnje so stajace nowěstki a tabele so wyše wobličeja. Rabat so po tarife dawu.

Onjownica

Štvórtk, 19. rjězownica.
Pětr Celičin, damj.

1866 we Wotrowje Jan Ššymanł, fantor we Bacojnu, přehodjda konferency fat. hercšich wučeřow, wužy šafkazu Serb.

1904 wuži hercšit hudojniki škorca Aug. Rozor. 1866 w Rješkowcile Amalija hrabina Rjefšowa, heršca přehodjawa.

1847 jaloži jo ew. heršije kaništatek towarštwu w Budyšnje.

Selewa ta meja
Serbski ležna reja
Křawa f rejam, wjelelu.
Druž hotij ho, to rjane holočo, hotij ho
Rja režu f wapolnu na trawniku!
Nije njebo ljube žiměna ho
A šwuje holočo wjedže padolo:
Wotol' rjane! meje lejwawaja reje,
Sofca bahtu, rubićežca!

Pěšnił: P. Šejler. Komponował: Wozor.
Meje su pod štru reje. Přěčkřlowo.

Towarštwowski powěstnik.

Rakecanske serb. tow. „Jednota“ wuhotuje njechudni njeźelzu, 22 meje, w Delnim Wajedže serbski wjebor z dźiwadlom a rejam. Wo bohaty wopyt so prosy.

wuhodjejomne rozbjženje semje wosławjež dachu a ja přichodny ležomnostny jaton radikalno šafajby postajicu.

Donle radikalniji jaton, kotryž je rataršty wustroj minister Garafid wuždělal, ho nětole wurabduje a bjes dwele jo wón w šwujej nječičeje formje wostanknje. Wo šefonjomny nacizim běchu do wosny we starej Rumunškej wobšlejnosec tajke, ho břižeje niz 2000 wultoležomostjowow nimale položu rataršty wuoběžaneho kraja wobšlejnosec. Borožjo nim we Čechach 37 procentow a w Němškej a Žendželšewje po 25 procentach ratarštych ležomnostjowow wultoležomostjowow hšučha. Woběhita šofjalna nješchiměrnost w Rumunškej wošěbje w tym wobšlejšde, jo bč f tnyš 50 procentow rumunšeho wultoležomostjeřstwa 37 procentow přecenajaty, to rečo so wultoležomostjeřstwo jenož 8 procentow žami wobšlejšachu. Wšlečelajš šofajonjowy nacizim něšo postajca, jo ho wšocho wultoležomostjeřstwmo tnyš wobšlejšerow wuhwotij, kotryž f njewječna wo wukrazju wšdu, jo ho dale wšdč ja rataršty wobšaje šfame luda rozbježa a jo matej ho je wubawneho wuoběžanětwu, kotryž jo ja rataršty wšdč wobšaj, dwaj milionaj hektarow wobšjelež, to ho wšocho hronomaje 2 milionaj 724 588 hektarow na drobnych ratarow přebježec. W štrouach, bždžej je rola žabna, njekšm statok wozaj džyk 100 hektarow, druždže pał 200, 300, haj kamo 500 hektarow wobšjelež.

Štraba mješ Ljodhom Georgom a Wriandom ho přježa wurunata.

Rož „Čeho de Paris“ poruč, je ho njeborofumjenje mješ francoskim ministerfowonim přebježerjom Wriandom a Ljodhom Georgom f telefoničnu rozbježerjom mješ nimaj wustrojowu. Woboj ministřfowonaj přebježerjo pał ho přšij bližšim pozbježerjom najwšdžeje šfawastajšce racy w Parizu bližšju njebjele njewstajaj. Přšij ministř frowonjowych naležnosćow, hrabja Štorja, plan fa wostikaje hornjočlejšteho prajšewca wurabduje a je přježa pobždž namafat, lotrenny budžejej Wšfka a Franzowšfa přšije šfchwomaj mješ.

A jebanuju wo Šornjej Šchlesyškej ho přježa jedyn njebamšit šafaršij Šebonečenyš stator přebšerpy. Wo Ameriti Žendželšfa wošo wocšajnje, jo to nastapanju Šornjofšlesyškej f Ljodhom Georgom fa jebny postromom pozbježna Ameritanšij komisarja pozbježnik kraj, Rayes, je to rečiji w Brincetonškej uniwěršice rjeł, jo to je ho Franzowšfa wobšudžita, ho de Rubřfšeho kraja nawaleč. Jeničij puč je přšij tnyš ja Šeboneče šfata, Žendželšfa přšij jebnym přebšerajerjom přebšerčowu francoskemu planj pob-pobjerajec.

Franzowške nowym njebamšeljeje, jo napřewčewotnoš mješ Žendželškej a Franzowškej bježo dawno wobšlejš. Šda ho wěšče bjež, jo je iendšifsk mščam w...

...prilohy aho...
...molestij...
...šefonjomny...
...wobšlejšerow...
...wuhwotij...
...wobšjelež...
...statok...
...druždže...
...hronomaje...
...hektarow...
...přebježec...
...wobšjelež...
...hektarow...
...wobšjelež...
...hektarow...
...wobšjelež...
...hektarow...

Rožewskij ho pola šfawo Šorjejea wubohomst.

Ščranjty je Šorjeje Šorjejea št bjełaj, w kotryž je wšdže šofawotowsele na so lešane čini, jo šfawotowsele wožaj napřewčej Beršawšestemu měnčowu wroženju hornjofšleskeho wožaj přebšerčotij. Šofawotowsele wraži, jo ho Němška ni jenož wošfow njewšejce wožaj wo Šornjej Šchlesyškej pšleła ale nej wam šfawotowsele šofawotowsele njewšejce šfawotowsele. Šeo na Šofawotowsele šfawotowsele je francoskeho šofawotowsele njewšejce šfawotowsele notu přebšerčotaj žawo, kotryž šfawotowsele šfawotowsele šfawotowsele.

- 1. Němšci šfawotowsele durbti wužijnti material, kotryž je ho Šornjej Šchlesyškej pšlełata, wosnamjenjej a šafawotowsele wužijnti material do Šornjej Šchlesyškej wožaj.
- 2. Němšci šfawotowsele durbti žawo material po přšifonji šfawotowsele komishije pod přebšerčotajštim generala Rolleta šfawotowsele.
- 3. Němšci šfawotowsele durbti dobowšfawotowsele formacijam a šfawotowsele wožajam f žyfa šafawotowsele a hornjofšleskij kraj šfawotowsele.

Rož ho šda, bježec francoske šfawotowsele přšifonjowč njewšejce dobowšfawotowsele formacijom w Šornjej Šchlesyškej fa přšifonjowu wužijnti šfawotowsele, so by šafawotowsele f wobšerajerjom Rubřfšeho kraja namafata.

...molestij...
...šefonjomny...
...wobšlejšerow...
...wuhwotij...
...wobšjelež...
...statok...
...druždže...
...hronomaje...
...hektarow...
...přebježec...
...wobšjelež...
...hektarow...
...wobšjelež...
...hektarow...

„Lafite“ a šfawo Šorjejea wubohomst.

Ščranjty je Šorjeje Šorjejea št bjełaj, w kotryž je wšdže šofawotowsele na so lešane čini, jo šfawotowsele wožaj napřewčej Beršawšestemu měnčowu wroženju hornjofšleskeho wožaj přebšerčotij. Šofawotowsele wraži, jo ho Němška ni jenož wošfow njewšejce wožaj wo Šornjej Šchlesyškej pšleła ale nej wam šfawotowsele šofawotowsele njewšejce šfawotowsele. Šeo na Šofawotowsele šfawotowsele je francoskeho šofawotowsele njewšejce šfawotowsele notu přebšerčotaj žawo, kotryž šfawotowsele šfawotowsele šfawotowsele.

Wobowanje w Šornjej Šchlesyškej mješ břižeje wšlełata. Polšij bježu Šleidowij pola Šfawotowsele wobšajšij, tola njewšci namjenu ššitij f Šleidowij šafawotowsele wobšaj. Šudom najšfawotowsele pob-

C. Albert w Budyszinje na lawsk. hrjebjach 10 - telefon 1078

porucza w snatym wulkim wubjerku po tunich placzismach: **zonzjaze tofsche, puczowanfske tofsche, kofry, listownje, pjenjezne tofsche, zigarowe a zigaretowe tofsche a t. d.**

hamiske wozjewjenja z Budysina.

Amerikanisches Weizenmehl.
 Vom 28. Mai bis einschliesslich 11. Juni 1921 werden abgeben auf die Weizenmehle 13 und 14 der Lebensmittelkarte für Weizenmehlbezugsrechte je 400 Gramm amerikanisches Weizenmehl. Die Ausgabe erfolgt am Montag 19 auf die Zeit vom 28. Mai bis 11. Juni, am Dienstag 14 vom 2. bis 11. Juni 1921. Es bleibt jedem Bezugsberechtigten nachgelassen das Mehl auf einmal zu beziehen. Preis: 400 Gramm 3 Mt. (1 Pfund 3 7/8 Mt.)
 Saargemünd, am 18. Mai 1921.
 Kommunalverba-d Saargemünd-Land.

Edlomu a runklizu
 fupujetaj
Kaz a Naumann
 filiala w Budyszinje. Telefon 65.

Kedzbu!
 S wuzitkom fupujecze **trejbane a nowe meble, polstrwane twory**, tak jony a t. d. nowe a t. jeb. **drastne khamocy, komody, loza i matrazami a bjes nich a poljeszcia**, tak tez wosnu muzajzu a zonzjazu **dratin**. **Dolhe a trofite schlonnje a stupnje kajnje na slladje.**
E. Stelzig
 na hrodowskej hasy c. 4,
 blisko Wskromnje zychowe.

Jakub Bräuer w Kamjencu
 na polnocnej drozy 14
 porucza wchcem Serban hwoj wulki sllad muzajzje a zonzjaze drastn. Najlepszje wobczewjenja la muzow a zony po mjerie najruznych do najtunich placzismach.

Deczn... in, ja blusny
 wozjewjenja, miodroczijsce pizany... a bjele poczchnjenja, wupjerki, najlepsha hoon... alicz dobre a tunc.
August Paul Hilger, mjejebel Emil Willschek
 jenoj we wostrowe na teminofej drozy c. 2.

Nowe dofsche:
 tunje kozowe sdaty, bjele a pibane, plachtu koschlowne tkaniny, wupjerki, damastowne ruby, miodroczijsch, witrazowny damast fotografy.
J. Domsch na lawstich hrjebjach 16 1/2
 Automatowy restaurant. Jone klamy

Porucjam hwoj wulki sllad muzajznych, wadoloznych a djezczajnych woblekow tkaninowych a dzelanfsk. kholowow **prima fotomotogurtownych kholowow** tak tez bohany wubjerki wchdych druzich wkozow.
A. Menger na serbskich hrjebjach c. 6.
 w Budyszinje.

Gardiny wsched Druzin
 zanki, kromy, witaflowe tkaniny, koschlowne sukno, kozane suknowe schorzndi, wofkowane sukno we wshdch scherzjach a barbach, dobre trajne gumijowe podofki, wsho jara tunjo.
J. Erler w Budyszinje
 na sfontownej lawstiej hazy c. 10.

„Serbske blido“
 ekhadzje so **kozdu wutoru** wjeor w 6 hodzinach w serbskej kholejowni.

Korbarfske twory
djezczaje wosn
korbowy mebl
 Szamfny wudzjelt. Wulki wubjerf.
Kurt Martin Richter
 na hbrzorskej drozy.

Dla wustfego powozjenja i fraditow a druzim pidi fupowanajzy wot wonta fupujecze najpibichniji
worzlogrowe a przuz-pjerowe matrazu
 wola **Welkerta a Ellera w Budyszinje**
 na hbrzorskej drozy c. 10
 Gornjuplufki wozlograt, matrazowa fabrica a meblowa polstrom. Sa lechowidchamarow wosbete placzisy.

Zozowe plachtu
 wupjerki, poczchnjenja, pibane a bjele, koschlowne tkaniny, zonzjaze a muzajze koschle, jafi, nablowajze szantfa, schorzndi, plat, pibane tkaniny (Dirndstoff), wosnu a jofi, trjenja, twjelti a taf dale fupujecze najlebbe w sacro-snatym wobfporde

Andr. Kaspera
 w Budyszinje, Burglebu 11 1/2

Kedzbu! Meble!
 trejbane faz tez nowe.
 Trejbane a nowe **drastowne khamocy wchitni, komody, buffetty, kuchinske wubotowani, loza i matrazami, jara placzisy hodon i netozte jony** bane hjele
 faz tez **schidbe, blida, wosny** fupujecze i lepijsinami pola
Jurja Kiebla w Budyszinje
 na hbrzorskej hazy c. 1.
 fupowanarja a pshedawarja.

Sofy, plyshowe a tkaninowe, pjerowe matrazu, chaiselongue i napolozk.
 ma najtunije
Despang na Muzakowskej drozy 4
 Wudzisczaju i sa a matrazu, wchidni do banu.

Wam jenoj najlepse wudzjelt!
margarina kajnje czerstwa, punt 7,75
 8,50, 9,00, 10,00 hr.

hwinjazy schmalz w jatej hdonofej najnje najtunijsha dnjowa placzisy dnjenja punt jenoj 10,60
Wudzisczaju jedzny woliy punt 10,00
Margarinowy wosheb.dom G
 na sabnej bohatej hazy

Zony
 potrebujecze li wopoflowaje aparaty a khamy, schlonch, wosnowajfi, faz tez wiche drube hysenitje zonzjaze wazy, wozrowecze ho wodonerzije na **Sanitetny dom Frauenheil** w Budyszinje
 w hbrzorskich hrjebjach c. 2.
 Fabrica a wofkatornja w Drozjanach 11.

Wkozji wtrjajsi **avangelsey Serbjo**
 faz hu wustitni a hu wot Szowjatsch bucha podawajsi cizna we K. telowej wintnje we Serbskich kofkomasch chytli hwoje mieno me wudawarnti Serb. Now. fupobci

Ratarkstwo
 wot 20 - 90 fozowu w dny w ratar wotnajecze wo fupitje pita.
 Polticienja pod W. do wudawarnti S. N. fupobecz.

Jone klamy! Jone klamy!
Wulki wubjerf!
 fporitich jelow je stanomach plachtow a gontawarntefo wotw. felencho a joficno, wosjerfe kholowu a hwoj 1914ste hofka, bjele turmofte hofowu a uborne jeficnizafte kholowu, drilichowne wofstef, wozrowecze cznje a fupnje we wshdch wulki ksch wshdowaja hje tunjo
 na polnocnej drozy 2, 2. part. pona hotela „Hofzang“.

Kwasy
 fotografuje tez na wshdch hjes pichajzki placzisy wjeantowimy
fotograf W. Kornet
 w Budyszinje
 na Gidefste horecz 1b

bencinowy motor
 je na pshedab
 w **Saklowne czo. 16.**
 2 P. S.

Sa fympathiju, zjnowanjanje a faprajenje
 porucza ho **Wanda Kiehl**, jelowu jona w Budyszinje na garbarfiej hazy c. 34, 1.

Dobry khofy
 punt hje po 20 hr.
 hofu hofu czerstwy wozwica **Moritz Schmidt**
 na hbrzorskej drozy c. 11.

Mjewejschinsk. wudu
twafne tweczele
 (Gulffty) je jonych a dje-
 lonych fufitow,
 wenzu a wjedli, palmy
 porucza
Marja Petrich
 na garbarfiej hazy c. 22
 hjeje hewit.

Dnu jednacy telow **G. Tubman** w Budyszinje na hbrzorskej hazy 10 porucza jidone foto, fozjaze matziny, gramofony we wulkim wubjerku. fowowe wosste a fefowafte. Wozp-
 rjebjenja najtunijsha.

Porucjam
 je hwojeho bohateho sllaba:
kognak, rum
zitny walenz
 a **wshelake lifery**
 Szupja hofu hjeleu matacz a wulki czerstwowotowonych **bieschow.**

herman Bruhl
 mjejebel

Sermankurjo
 wchit hwozob-wym namerzje

Dybi do Budyschina
 wchidndzje,
 wupujecze profich wustafje-
 zu ratarskich wafnigom a
 gramofon
Carl Gatz w Budyszinje
 na hbrzowskich wlatz 27.
 Nametazje tam pishow, jefitje wlatzje.

Starichja
katholfska hofza
 abo wudowa, fofaz je dje-
 czion dubra ho do Budyschina
 f tizon djezczom joto hofpja
 hnydom abo wofsidjio hofa.
 Wofzidjio chjntwa nejje we
 jamljenja.
 Polticienja pod K. S. 50
 na wudawarnti S. N. wot-
 tedacz.

Primele nowo tofki jeno-
 wshchajny wofkofafki
wos
 je na wshdch
 w **Pomorczach c. 3.**

Wohoncz
 ho pto hnydom abo na 1.
 tunja na faru we Wofzidnu
 (Welman, Wfarrer Chling
 b. i. Rameng.)

Kedzbu!

Najnowše a najwosebniše formy
za lěčo 1921

su dołže. Njěže 30 młustow. Wichtiwanje mužaj-
znych, zowjaznych a dźećaznych kłobukow ha wječnikach,
pšehraprawowanje, wobardjenje a cizćenje wšich wu-
wobjenju djes fontanery, dołže ho jenož njebłotnja,
ale wježowanje prańu.

H. Wojnar w Budyšinje, pšiti mjaš, wik. 15

Słomu a syno

fupuje

po najwšychich dnjowych wjacšinach

August Sepper

w Budyšinje. Telefon 1258.

Mam jenož najlěpše wudžěti!

margarina šajnje cjerčina, punt 7,75
8,50, 9,00, 10,00 hr.

šwinjazw šmalz w jnatej bódnošci
šajnje najwšichich dnjowych wjacšinach
bjenša punt jenož 10,20

Najlěpši jědźny woliž punt 10,00

Margarinowp woseb. dom G
na šadnjej bobatej hašy

Pjerisnu wschěd družin

kaž tež jeja fupuje

po najwšichich dnjowych wjacšinach

Kubicec dźiwina wikowanjna
w Budyšinje na wubohaj hašy č. 7, telefon 1221.
Něže ho herbitl.

Fotografiski ateliej

Ostara Meistera

w Budyšinje na Hejörtej drózy 15. Telefon 438.
Njěže, tu motorowjny. Wo štojanju ho tež na wšohoch
gratuje, tež runja hrošnje wobraz, gruppy atd
Bomjetičenje po težbam wobrazu.

Otto Brandt w Budyšinje

1880 na hnutosćonj lawstaj hašy č. 8. 1880
Wšehedščezni, wšehedščezni
pocěženje, wuporjedženje, natamanje hjele,
šachowe, towaršnje hry, kije
wječlawki.

Hosćenc „Běly Kón“

Hosćenc přenjeje rjadownje
mějelc Curt Lange
w Budyšinje

na zwonkowej lawskej hasy

Poruča so wšim Serbam a předełam
Serbow. Jara spodobne a přijomne
přebýwanje. Dobře jěšć a pić po zna-
□ □ tym wurjadnym wańžu. □
□ Wšě wina w najwjetšim wubjerku. □

Koždu njedźelu koncert

Sa samothiju, žohnowanje

a šaprawenje
poruča ho Wanda Kiehl, šlowa žona
w Budyšinje na garbatstaj hašy č. 84, I.

Sošy, plyšhowe a tkaninowe, pjero-
we matcazy, dšaiselonage s napoložk.
na najwjetšim

Despang na Muzakowskej drózy 4
Wupřitřizaju sošy a matcazy, pšitiidni do domu.

Wulki wubjerf

jědnych folow, šchjaznych, wloka-
znych a žimaznych mašinow, šcha-
towch wólów, wšed přišišusćne
džele, dwěre gumijowe walzy
s jenožetnym ratowanjom. Šamšnja lawstjo-
warńja a emailow. Wulka wuporjedženja.

Pawol Preibitš w Budyšinje
na šowntownej lawstaj hašy č. 17.
Trjebane wuzaje a žonjaje kóta šajnje na štabje.

Wulki wubjerf

Wulki wubjerf

Serbske słowniki a rěčnicy,

kiz su hišće ze składa dostac:

Pfulowy wulki serbsko-němski słownik
plaći brosch. 25.— hr.

Rězakowy němsko-serbski słownik
brosh. 63.— hr., zwjazany 73.— hr.

Cyle nowy: Muka, Mały přiručný słownik
15.— a 12.— hr.

Liebsch, Syntax der Oberwendischen Sprache
5,50 hr., jenož hišće někotře Expl.

Kral, Grammatik der wendischen Sprache
in der Oberlausitz
2. naklad. 5.— hr.

Schwela, Lehrbuch der Niederwend. Sprache
I. Grammatik 3,20 hr.
II. Uebungsbuch 3,20 hr.

Schwela: Kurzes Lehrbuch der ober-
wendischen Sprache.
2. naklad. Nowě wušle. Plađizna 2,50 hr.

Nawka, Přewodnik po serbskej rěči
1,25 hr.

Pata, Krátka příručka Hornoluzické Srbsčiny,
13.— hriwnow.

Scholze, Gesprächsbuch — rozmožnik
3,00 hr.

Wjela, Príslova hornjo-lužiskich Serbow
6.— hr.

Boguslawski-Hörnig: Historija serbskeho naroda.
Plađi 4 hr., jenož hišće někotře exemplary.

Wšitke knihi su k dostaću

w Serbskej kniharni w Serbskim Domje

Schmalers Buchdruckerei u. Verlagsbuchhandlung e.G.m.b.H.
Bautzen.

Kedzbu! Kedzbu!

Róflaze tože

fupuje po najwšichich dnjowych wjacšinach
Paul Schulz w Budyšinje

tožowa a cizerowna witolwarńja
na šadnjej bobatej hašy č. 13.

Wulki wubjerf

Wulki wubjerf

Wulki wubjerf

Wulki wubjerf

Wulki wubjerf

Wulki wubjerf

Wulki wubjerf

Wulki wubjerf

Wulki wubjerf

Wulki wubjerf

Wulki wubjerf

Porucjam
je woseboj bobateho štaba:
Kognak, rum
žitny walenz
a wšelake likery
škapju tožow bješlu maćow
a wulčich czerćenowinowych
bješow.

Herman Bruhl
mějelc
Serman Kurjo
pšiti dšisowotowym naměje
Ritanele nowy tołki jeno-
pšehaj holubofski
wóš
je na pšebad
w Pomorjaz č. 3.

Stoma
šchjaz maššina
je na pšebad
na Šlowje č. 133.
Por młobnych cšejmnych
wofow
čšornofšalata, je na pšeb-
bad w Katcaz č. 10.

9 huš s přemim
pšerjom
je na pšebad
w Šchizewj Wofšaj č. 9.

Wšyho šchajca
fruma
je na pšebad
w Nowej Wšy č. 10
pola Wjeńwaz dš.

Dželanški kón
je na pšebad
w Břetecach č. 13.

S dšy do Wudmofšna
pšidubježe.
wuporjedje wšohoch najwšichich
a ratariskich mašinow a
gratow pola
Carl Gast w Budyšinje
na dřenjowych wulčach 27.
Namalcaje tam pšehaj, tołki
přawje.

Lěčne kłobuki

ho pšehaprawja, šchja, čšjža a we wulčich šarbach wo-
barbja. Najnowiče mufiry jalo pšebobli. Najwšehichněje
dobře wuporjedjenje ho pšewje.

Johanna Heidig
na Hejörtej drózy 22, III. Tel. 1003. Žane šlam.

Gustav Siegel, klampnarski mištr

w Budyšinje na šadnjej bobatej hašy č. 15
prowje
šlachowe a emailow, twory
nětolke jara wušehedšene.

Wšipjohnowe mantle šarucenje

Wšipjohnowe mantle šarucenje m. du nepřeh-
pšehčaje wot 98 hr. hem. Ja gumijowe mantle
lar. nobu nepřehpšehčaje najnowiče formy wot
390 hr. hem. Wulgoje, bješezaje a dšezaje wobier,
dražtu do powołanja w najwjetšim wubjerku po
naturničim pšecšajnam.

Hugo Pachaly w Budyšinje
pšiti šchulcšich wotach

Klingerowa

nowa
wucšehnjaza a
wuhojaza žalba Dostacž w habřtach.

Ženož dobre rucnje dšelo

ho podawa w šchewjowni na hornjej hašy 16
mějelc G. Franje.

čšotowjenje po mjerje a wuporjedjenje.

Serbska ludowa banka — Wendische Volksbank A.-G. Bautzen

pořuča so za wšě
bankowske wobkhodne džěła. Wobstara na burzy předawanje a kupowanje
hódnotnych papjerow po najpřišhodnišej dnjowej plaćiznje.

Wicizne placiziny w Budyšinje.

21. meje 1921.

Widowizna		1 str.	77,75
Wafsz	1000 pruznize	1 "	70,75
Schwefeln	1000 pruznize	1 "	68,25
Womb		1 "	68,25
Běrny	w drob. wofnow.	1 ,	36,00
		1 punt	" 0,50
Čajna, njezapłane.		1 str.	25,00
Čajna, i maichinji młóćizna a prařiwana		1 str.	15,00
— i žywanji młóćizna		1 "	28,—
Čajna		1 punt	—
Widowizna mulo, pšćenikta po jatełim pšćedpšiznje		1 str.	127,60
Wława mulo, pšćenikta po jatełim pšćedpšiznje		1 str.	108,70
Prokanta, 636 šupit		190,—	hać 370,—
(Ča wubcane prokanta wšće placiziny)			

Placiziny rěšneho štoju na Draždjanstich štołnych widač

18. meje 1921. Placiziny po zamianu a helwanah.

Štołne draždjan a wolnamjenje	Štoła	Wława	Wława
Wława: 65			
Pšćenikta, wufornjena, najwjetšije rěšnje hódnotne hać do 6 lit	700—800	—	—
Wława młojne, mjezuformjene, štołne mufornjene.	500—600	—	—
Wława mufornjene młojne, berje pšćowane štołne.	300—400	—	—
Wława pšćowane wjetšich štołnow	200—250	—	—
Wława: 128			
Pšćenikta, wufornjena, najwjetšije rěšnje hódnotne.	650—750	—	—
Pšćenikta, młojne	500—600	—	—
Wława mufornjene młojne a berje pšćowane štołne.	300—400	—	—
Wława: 140			
Pšćenikta, wufornjene jatełim najwjetšije rěšnje hódnotne.	700—800	—	—
Pšćenikta, wufornjene kramy najwjetšije rěšnje hódnotne hać do 7 lit	500—600	—	—
Štołne wufornjene kramy a berje wufornjene młojne kramy a jatełim	300—400	—	—
Berje pšćowane kramy a wufornjene jatełim	200—250	—	—
Wława: 664			
Wława wufornjene	750—850	—	—
Wława wufornjene a kramy wufornjene	600—700	—	—
Wława: 54			
Wława mufornjene	550—650	—	—
Wława mufornjene	400—450	—	—
Wława mufornjene (Wława)	250—350	—	—
Wława: 448			
Pšćenikta, wufornjene kramy a jatełim najwjetšije hać 1 1/2 lit kramy.	1200—1300	—	—
Pšćenikta	1300—1400	—	—
Wława	1050—1150	—	—

Šedzbu! Meble!

trjebane faž tež nowe.

Trjebane a nowe draštowe šhamory
vertiki, komody, buffetty, fuchinise
wuhotowanja, loža i matracami,
jara placiziny hódno nještore sořy
hódne džěła

faž tež šćipibele, wliba, štoły
supjereje i šćipšćianami pola

Jurja Kiebla w Budyšinje
na herbškej baňi č. 1,
tupowanja a pšćedawarňa.

Berje wubjerany štad Wuporjedzenja časnikow a zlotych tworow. Kurt Mauer

Zane kłamy! čylničar
w Budyšinje na kulełnstkej baňi č. 15

Denoz dobre ruczne džěła

šo padowa to šćewozowni na hornej. baňi 16
melejet G. Baunje.



Retten Sie sich ehe es zu spät ist.

Šćeři šćori a čyřpšćy, namafaze bies šćebitwa a šćyřbónych
šćyřbónych polćepšćiznje i gšćawani i telefonowan

Wohlmuthowym elektrowab, hořa, aparatom

Dopłane najšćeři wufornjene pšći najwjetšeli džěł šćoričak.
Bijšćimje hamofikowanje w domie bies šćebitwa pamotnoja.
W 3000 šćyřbónych w šćesťej wufornowanju a wufowalenju! Darmotne pšćy.

Kufowanje na wufu.

G. Wohlmuth & Co. Akt.-Ges., Dresden, Bürgerwiese 22
Generalny jastupic: **M. Wurane w Budyšinje na jatełowej baňi č. 3, I**

Najšćeři wufornjene čyřbanofuknowe tkaniny

Tkaniny sa šćeři čyřbanje šćowany
marinomodre šćowano sa kšćowany a wobleki
marinomodre čyřbane šćowano sa wobleki a kšćowany

jakwułakšćeřikate lěczne tkaniny

Wufornjene: kšćowowe tkaniny
poucaja jara tunjo

Aleno Błajer na hlownym tochošću 2

šćowano a kšćowane wufu.

Serbske towarstwo „Nadžija“ w Budyšinje

wuhotuje nježelni 29. meje w kšćowskej
towaršćowni na garbarskej baňi č. 26 swo

l. založeniski swjedžen

wufornjene

ze šćepwow, džiwadla a rejom.

Wšćich lufowow serbskeje zabawy a
towaršćowske z tejom na n. swjedženju
wufornjene přepowatowanje.

Prědsyřćow a wufornjene towaršćow.

Začatnik reji w 5 bud. — pšćowano w 7 hód.

Sobustawy našeho towaršćow njech sebji
sobustawski lěšćik sobupřinje!

Serbske hospodárske towarstwo w Budyšinje, sukelniska hasa 11/13 w Kulowje na Kamjenskim předměšće

poskica

wšćim Sorbam, wosebje serbskim překupcam
kolonialne twory,
papjerjane wufornjene a wobuca
po najšćeři placizinach.
Zastupće jako sobustawy!

Serbsko tow. „Lubin“ w Budeřćeckej

wufornjene, da li Běš, přechodni arjedni 25. meje
wjetor 1/2 hódiz pola
Rěšćeeke swoju zhrubowu
džiznu. Rěšćeeke budča
Bart w zasjedłenskim
zakonju, wo Domowiny
a wafornjene serbskeje rěče.
Kufowate towaršćowni so pšće,
wšćich sobustawow
kaž tež druhich swer-
nych Serbow na tutu
zhrubowadžiznu přepowat.
Wo bohate wufornjene pšćy

Jěźne běrny

supjereje

Paul Bennewitz w Budyšinje.

Šony

Wufornjene šćoričakach hać
najwjetšich a njeprerušowanju
wufornjene kramy, i najwjetšich
młoj, hódnotne a, trjebane

Japan - krjepki wobćeje kšćow

(Des. Einnam. Caruoph. Akt. Melis. Cost. Citri)

Wufornjene 16 lit bado šćowano je
najwjetšich šćowano.

Wufornjene wufornjene šćowano
šćowano i wufornjene i wufornjene
wufornjene, wufornjene šćowano
i jatełim čyřbanje a pšćowano
a jatełim pšćowano.

Dobalec w fankšćowano
domie Frankšćow w Budyšinje na jatełowej baňi č. 2.
Wufornjene a wufornjene wufornjene
Wufornjene wufornjene.

Wufornjene kšćow

je na pšćedoh w Budeřćeckej č. 13.

9 hus

i přerušowanju pšćowano

je na pšćedoh w Budeřćeckej č. 9

Bor wufornjene čyřbanjow wufornjene

čyřbanjow, je na pšćedoh w Radežane č. 10.

Roma šćiwjara mufornjene je na pšćedoh na Bidejowje č. 139.

Wufornjene kšćow

je na pšćedoh w Budeřćeckej č. 10
pola Radežančak.

Gróh wufornjene wufornjene

faž pšćowanje a wufornjene pšćowanje

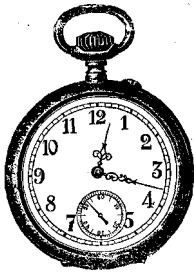
Paul Bennewitz, Bautzen. Fernspr. 76.

Damkome wufornjene deklaracije, reklamacije prawne sředki

Bücherrevisor Max Stryppe

Bautzen • Rosenstraße 12 II.
(gegenüber dem Schwimmstadion)

Za njeprerušowanju kšćow wufornjene wufornjene



**Stajnje tr
najlepsze!**
w magazynach a konjazyet
czajnikach
tak też kształtlich a we
budzyniech w
w budzyniech w
jonez dobre wozbystki
nomofoaje pola
F. Marschner nasl.
Dr. Gwaid, czajnikaria
w Budzynie
na bogatej bahy c. 9.

Wuborcedzenia. Tunje placzynu.

Boruczam moju
**parnu maszynu za cziszeenje
posleichezowych pierow.**
Stare kulale pokleicija su saso taz nowe, tehorinija
wot motow jezane a towez hu tiori tebeali.
Boruczam też moju
dzielatnju drzewjanow.
Najlepsza towarinja za losposjedawarjom.
Otto Sieber w Budzynie
na herbkeje bahy c. 9. Telefon 795

Kedzba!
Saruczenu cztu hynu loszowu mutu
„najlepsze hnojido”
lozbu dzelbu dżnje wotebana
N.B. Pisci wotawacaju wietzichy dzelbow ho placzynu
wo 5% ponija.
Knochenmühle Rammenau Emil Schöne

Wam najczinjezi na skladze fajzeczak
škornje a črije
za wjeclatore placzyni. Tez filigone, wpijchowe a
tozane tose, dale drzewjanu i dobrej toju.
Wasta dzelba je statneho wozbhdzenija wa doicita
Michal Müller w Kulowje
na Hofstowfej drohy 58.

Saso doicite wulke dzelby
woblekowych tkaninow
a loznomowych tkaninow we wietzich barbach ciekane
picheceno, chedot a t. d. Boruczam cztu pomozimane
kijna, matreng, kumjastate, holowny, łowetoni,
ahane, tyez we wianch barbach, wozbhdze, manfester,
horowe dżitanje holowny, jonez, tozane, teti hujiti fa
holozaje wobleki. Picheceman lozbu łowetoni, wiat a
hobou w poshdzjenje tunich placzynach.
Jan Wünsch
na herbskich hrzebjach c. 22 po janyim skhodze.
Jane łam!
Wuzaje wobleki a konjaze lozumu ho po wterje fa dnie
njedjele sekcija! Semn tet lozbu njedelu hozz wopod
do 3 hofzin t rczkam.

**Wolmiane szórzudzi
tkanina**
115 fchre, metr wot 15 hr. 6.
14.50 hr.
**Sotowe wolmiane
szórzudzi,**
wobleczenjowe tkan.
schery plat
140 a 170 em szchroki.
twjerda twora
meier 27 hr.
Emil Wehrle.

Prima Zellul. trajne idaty
elegante notanujony.
Stajaze a wubornjene fluorinje, mienichy a
druge wazy po jana pishchodny placzynach
Krawaty
piphane a cżorne we wietzich formach a w naj-
wjetzich wubjeru tet: **Esamowalisch, Sait**
A. Bockelman naslednik

Khofej
najwoshebn. aroma a najwjetzicha sporosch
teje lepichinje moich
dobrych khofejowych mészencow
fa 20.—, 24.—, 28.— hr. punt.
Moje
wosebite khofejowe mészency
fa 32.— a 36.— hr. punt.
hu i najlepichich druzinow sejtajone a tež naj-
wumyhtenichich wlofoja.
Ad. Rämnscha nasled., mejebel Gustav Hache
kolonialne tworb
w Budzynie pishi butrowych witach
rozł herbkeje bahy.

Konje k rezu
po najwjetzichich placzynach w lozdom cztu tunje
Kurt Koifer
pishi mjachowych jedlach a na Sumbobstej drohy 782 b
Telefon 408.
Wlazju fa dobre twora hozz 300 hr. je zentno kwiwe mači.

Stein
Konleur
mótg
Wam zowomam
kazy trawce
nachschleppen
KNOX
HOCH
FLUT.
Derschne Sie
nahere Wäschsteinen

Trawu a hito žnečaki hujkanjowe maszyni
žnečaje maszyni wuporcedzenja a pshy-
hyno wobrocžaki skuschne dżele fa wshje
hynowe hrabje žnečaje maszyni
a pshyštuschne dżele speshnje a tunjo
Skład ratarfich maszynow a getnu.
!! Kupowanischje za lozdeho ratarja! !
Telefon 68.

Wulke wosebite poskicenje
Esamowalisch, najwoshe barby, schula wot 3 hr. hem
regattes " " " " 3 " "
helle " " " " " " " " " "
wjerische a sportike lozhe we wietzich barh. 76 " "
Pa. Rastlosloiche je lozchomom " 38 " "
" " " " a holowny " 36 " "
Wulki wubjezt mužajzich wozow po niepshchodnjanjuje
tunich placzynach.
Sbnytna dzelba mužajzich lozmitatich
filzowych klobukow najwosheich formow
po 69 hrynw.
Wosheje lepischinke:
Pa. lozshlor kulno meter 750 hr. Pa. pokleschajowe
porcchajenje meter 1450 hrynw. Pa. lozshlor kulno
100 em šaherote meter 11 hr.
Wobleki wubjezt w lozdom wozbleczenjowych tkaninach.
Wshje tworb hu w hodon tezi pshyhtolane a w tunjejezi
bjes konfakerny. Jone łamne dżebjenje.

Welcz kupny dom w Kulowje
Fotografia
Richard Huth
mješepel Arno Lehnert
w Budzynie na herbkeje bahy 15
Fotografowanje w lozdom
dnjomym cžan.
Wschidnu tež na wpy. Naj-
woshebnichje statowanje wotbraja
káždu njedzetu wot 1/11—3 hodzin. wotwornje.



Tuhwilu možu bischjeze se sklada
podawacz:
ammonsulfatsalpeter
natronsalpeter
kalammonsalpeter
ammoniak-superfosfat
Domaschowu muku
mjachowu muku
kaliżjowe žele
Albin Schirmer
wikowarinja z hnojidkami, telef. 367

Bychu sa žony!
newohotowanje a picheczenje kibjanich a botrowych
klobukow, loz też garnitowanje tunjo. Wobrowny, wulki
a wshje pshy. Wulki wubjezt. Kajtunichje placzynu.
Johanna Heidig
na schjortel drohy 22, III. Jone klam. Telefon 1005.
Wobhchdżujezje pshyhu moje wulkadne wotno wo hrezi.

Wency spēwów
za serbsku młodzinu
su zaso wot 1. haš do 5. čijla dostač we
Smolerjec knihičičerfni
a knihařni
zap. družstwo z wobm. ruk. w Budzynie.

Derjedđerzany
bencinowy motor
je na pshchab
2 P. S.
w Šaklowje cjo. 16.

„Serbske blido”
skhadzije so kóždu wutoru wječor
w 6 hodzinach w serbskej khofejowni.

Wulki sklad
ratarfk. a hospodafsk.
korbów
na
korbowa fabrika
Paul Böger
w Budzynie
na kamjetnje bahy c. 19
„Koty law” w sabnje hrezi
Bohonz
ho wita hajdom abo na 1.
Junja na facu we Wöghlinu
(Kehmann, Worrer Osting
bet Kamenz).
Wozoz werczaji
evangelscy Serbjo
tež hu wotwornu a hu wot
Šwajcarske duha pohuciti
činja we šwicewoj wintaj
we Serbach statowanaj, čyiti
hwoje mjeno we wudawarjni
Serb. Now. šapobacz.

Sa lozdeho
ratarja
pshyprawy fa wodo-
wod,
šamonapowanje fa
šrot,
pshyprawy fa cjoptu
wodu a kupanje
šhotowi jato woshebtosch
Gustav Schneider
w Budzynie
na wotowej bahy c. 8 a 13
Pshchynowe nacikti a
wobuty derno a bjes
kupneho dżybjenja



Kóždy móže pomhać „Serbske Nowiny“ wutwarić

1. hdyž kóždeho Serba přepokaza, zo je jeho swjata winowatosć, jenički serbski dzenik woteběrać a čitać;
2. hdyž pola tajkich firmow kupuje, kotraž do Serbskich Nowinow nawěštki podawaja a při tym na wozjewjenja dźiwa;
3. hdyž ma něšto na předań abo chce něšto kupić a wědzjeć, to w Nowinje wozjewi;
4. hdyž ma něšto čišćeć (wosebje towarstwa), to w našej čišćeřni wuwjesć da, kotraž wšě dźěla tunjo a spěšnje wukonja;
5. hdyž so při družtwje „Smolerjec knihičišćeřnja a kniharnja“ z jenym (500 hr.) abo wjacjy podželemi wobdźěli.

Redakcija a zarjadnistwo „Serbskich Nowin.“

Serbske lom. „Jutnica“
w Njeswačidle

wubotuže njedźelu 29. meje 1921 w zali hošenosca w **Wulkleh Dźžarach**

wulki serbski wječor
ze spěwami a dźiwadłom.

Započatk rejoy popołdnju w 4 hodźin, započatk porjada wječor w 7 hodźinach.

Wo bohaty wopyt prosy
prědsydstwo.

Mam jenož najlěpšeho wudźělta!

margarina slajnje čeršćwa, punt 7,75
8,50, 9,00, 10,00 hr.

šwiniarjow schmałz w slajnje šćobnosći
slajnje najtwaršca dnjowa płaćizna
dženka punt jenož 10,20

Najlěpšiji **jědźny wolij** punt 10,00

Margarinowy wošeb. dom
na slajnje bohatej hašy

Redžbu! Redžbu!
Sa žony a holzy!

Latnowe šćoržuchy (běle, šćěra a mōdre), najnowšije slarowe rubiškica (8 mřtrow a 12 barbow), kemřhaze hunkje selene, mōdre, čorne, čerwjene, dźelanski lětny bardhent a katnu k rubiškam, pjeřlam, hunkjam a salam, nanajlěpšije wupjerki a žychi, turkowice fale a wřelake druhe wězy.

Wšćo dobre a wo najnowšich płaćiznach. Mjeđ nicčo njestómžy ta leje pjeřlěnosće.

Gablerjow drastlownja
we Wortalach č. 23.

Konje k řezu 

po najnowšich płaćiznach w lōždom čobu łupuje

Kurt Kaiser

wšći mjořowych jěbłach a na Ğumbolřetj drožy 782 b
Telefon 403.

Blōcju sa dōbru tworju hač 300 hr. la zentnať žiweje wabi.

Fotografiski ateliej

Dřkara Meistera

w Budyřinje na lřěřoretj drožy 15. Telefon 438.

Wjeđ čelu wotewřeny. Wo stajanj jo tēj na wřach fotografuje, tcho tawje wořne wotwari, grupy atd.

Wopjeřěwjenje po lōždom wotwari.

Čišćeřske wěcy

Za překupcow, wyřnosca a druhich zhotuje wšě jako zličbowanki, listowe wobalki listy kharćki za slub a kwas, wistne kł ruki kniži, plakaty a t. d. w najkrōtřim čas

Smolerjec knihičišćeřnja a kniharnja
zapisane družtwjo z wobm. ruk. w Budyřinje

Dožowe plachty

wupjerki, wocěbjenja, piřane a běle, tořčlowe tfaniny, žon. aze a mužaje fořćile, jafi, nablōwjaće řćanika, řćoburćki, plati, piřane tfaniny (Dirndlřtoff), wolnu a řof, trjenja, twjeřti a taf dale łupajecje najlěpje w šćar-řinajnu wotřobdoje

Andr. Kaspera
w Budyřinje, Burglebn 11 I

Šerbjjo!

Kupujecje tworj a potrebnj jenož pola Šerbow. Podpjeracje i tym hrowju narodnosć.

Poružjom

nowe a trejebane plyřhowe řofy, tkaninowe řofy, drastowe řćamory, wvertiki dźelastke řćolowj, ložowe řćahy, plachty a řćawjerřnik, woblet, ulřeny, žonjazu drastu, nowe a trejebane mužaje a žonjaje wobucje, řćłornje, gramofony, ćahniky a wřelake druhe wězy.

Šćohj nimam, řćěřćenje wobřetam.

May Wenzel

fupowanika a pjeřćawowanika zentrala w Budyřinje, hornjeřetka hačy 29¹¹

Wjeđu heryřki! Wjeđu heryřki!

Š pjeřćihōdnejo natiřćupowanja jara ponižene płaćizny.

Serbske hospodařske towarstwo

w Budyřinje, sukeleńska hasa 11/13
w Kulowje na Kamjenskim předměsće pořćicka

wšćem Serbam, wosebje serbskim překupcom

kolonialne tworj,
papjerjane wudźělta i wobuća
po najtwaršich płaćiznach.

Zastupjeć jako sobustawy!

Serbske tow. „Lubin“ w Budyřinje

wotměje, da-li Bōh, přichodnu srjedu 28. meje wječor 7^{1/2} hodźin pola Rōřiceke swoju zchromadiznu. Rěšec buća k. Bart wo zasyleńskim zakonju, wo Domowinje a wažnosći serbskeje rěče. Knježa dōwěrnicy so prosa, wřćikich sobustawow, kač tež druhich swěr. nowy řćarbow na taw zchromadizna přeprosy. Wo bohaty wopyt prosy přědsydstwo.

Jědźne bėrny
łupuje

Paul Bennewitz
w Budyřinje.

9 huř w přemj pjeřom
te na pjeřćobu w řćahowej Bortřetj č. 9

Ruske jutowe mēdji

ras trejebane, bjes dźerow, wořebje sa ratacijow řo hōdžaje, ma jako wřćhaze tunjo na pjeřćedat

Mässling w Hornjohōřćanikim mjeřje.
Telefon: B. ugej. 126.

Jurij Hänsel

w Budyřinje na kateleř hachy č. 34. Telefon 738.

Slowna pjeřćawowanika Rud. Šćah i Bjeřka w Budyřinjem hamřikim bjeřtanowanje.

Šćlad ratařřćich mařćinow
a gratu wřćědy druinj.

Wulki šćlad narananřćik dźělow.

**Sofy, plyřhowe a tkaninowe, pjero-
we mat. azy, hařćeloungje i napoložk.**

ma najtwaršćo

Despang na **Muzkowskeje drožy 4**
Wupōřřetaju řofy a mateazy, pjeřćidbu do domu.

Gustaw Siegel, klampnarški miřt

w Budyřinje na slajnje bohatej hašy č. 15

poruřća

blachowje a emailow. tworj
wřćele jara wotwarićene.

**Sa řćympathiju, žohnowanje
a řćaprajenje**

poruřća řo **Wanda Klechl**, řćelowna žona w Budyřinje na garbatřetj hačy č. 34, I.

Serbske towarstwo „Nadzija“
w Budyšinje
wuhotuje **Ujdzelu 29. meje** w katholickej
towaršowni na garbarskej hasy č. 26 swoj
I. založenki swjedžen
wobstejacy
ze spēwow, dziwadla a rejew.
Wšedn lubowarju serbskeje zabawy a
towaršnosće z tulum na naš swjedžen naj-
wutrobnišo přeprosujemy.
Predsystwo a wubker towarstwa
Započatk rejw w 5 hodź., programa w 7 hodź.
Sobustawy našeho towarstwa njech sobi
sobustawski lišćki sobupřinjenu!

Stomu a syno
fubuje
po najwyschich dnjowych placisnach
Rugust Hepper
w Budyšinje. Telefon 1258.

Margarina stajnje cěstwa, punt 7,75
kumštinu jěznu tuk punt 9,00
jako tež wj. d. najběhich hódnotěj
šwinjazy schmalz stajnje nastawidla
dnjowa placisna.
Majštěwski jěznu woliy punt 10,00
Margarinowy wohej. dom
na fajnjej bobatej hašy

Ša fapospjehdawatrow!
Kurjenški tobak, punt wot 20 hr. šem
Zigaretty
30 pjen. handrel., tubus 250 hr. 10% rabata, cěštny
tobak poruža
Wilh. Krenitz w Budyšinje
na herbicich hrjebjach čj. 34.

Kedzbu!
E wužiłom fupujeće **trjebane a nowe**
meble, polstrowane tworny, tež ložy a t. d.
nowe a t. j. **dražne khamory, lomohy,**
loža i matrazami a bjez nich a **po-
blehecy,** tež tež widoj muwaju a **žon-
jazu dražn. Dolhe a trošće štornje**
a **šupnje stajnje na sfladje.**
E. Stelzig
na hrodowskej hasy č. 4,
blisko Petrowej gytne.

Ša sympathiju, žohnowanje
a šaprawjenje
poručka šo **Wanda Klehi,** telowna žna
w Budyšinje na gub. st. hr. č. 34. I.

Pranu wužiłocki!
Nowa
Klingerowa
wuczejnazja a
wuhojaza žalba
na najwšeršich dnuowych placisnach
telowna poručka
wuznjana 100 4,50 hr.
Dostac w haptnach.

Gruft Löbert
Wobucujowy sflad, nowocazna schewozownja
po mřeje a wuporjez čija
w Budyšinje na seminarnej hašy čj. 6.
Štorowanje po mřeje wot n. jebnawitěšeho hašy do najwšeršich
wuzwjebjenja. Waporičjenje wobucja, pód. šćipowanja a t. d.
ho ša najštěršich čjoh na najl. jeb. wuzwjebje a nastajnja toja ho trjeba. Wopru-
domjeje štorowanjim wobwobručowanju.
Na sfladje hotowe wobucje w rjaných formach.
Wobwobručowje: turnariske šupnje, tole a šćipowje wobucje; we wšćich
mulo rěch a placisnych.
Štorowanje, krem a dražn potrebuja ša wotbladnje wobucja

Najwšeršich fupowanja
+ **klyzozy** +
křesćenst. w ptołowach, wob-
wolci, ichtlowchi, nab. d. jeb-
žak por. lohi, fustar. a w. jeb.
sonitice gumijowe tworn.
Sanitětny dom
Frauenheil
w Budyšinje
při herbicich hrjebjach čj. 2.
Zabla a z-šćipowanja
na Dr. Franca R.

Kupuju
šćipowanje wotpuđu šlo 50 hr.
a nowiny we wotšćich, šćip-
leki, wotš. akty, łop. m. jeb.
šćip. čer. jeb. m. jeb. šćip.
wot. winow. a telow.
b. jeb. šćip. štanoj a łop. po
najwšeršich dnjowych pla-
cisnach.
Popp na horněžejšej hašy
w Budyšinje.

Christiana Görlichy
přehatka jeb. w Budyšinje
na katek. hr. č. 10.
Telefon 887
p. jeb. p. jeb. dnjow. hašy,
a **hoj. muž. št. dnjow. jeb.**
low na tral.

Schitaj šwoje hódnotne wězny
pjehed nutšlamanej a wobujom!
Šara i šćipow. hódna poruža trjebane a nowe
pienježne khamory
O. Strassburger, dnjow. pienježnych khamorow,
w Budyšinje na garbarskej hašy čj. 34.

Korbarške tworny
džeczaje wošy
korbowy mebl
Šćipow. wudž. — — — Wulki wubjerk.
Kurt Martin Richter
na třebowkej hašy.

Gzorna kobl
křesćenst. b. jeb. šćip. low
na w. jeb. šćip. jeb. jeb.
na šćipow. dnjow. na p. jeb.
Dubštki
Zidowštki wětrnik.

Zaloza
8 měšćow šćip. na p. jeb.
w Budyšinje hr. č. 16
Wj. jeb. jeb.
frwa
je na p. jeb. w Nowej
Wj. 10 p. jeb. w. jeb.

Nowa žberka basni
Jan Skala:
Srjódki
Žberka basni w narodnej drasce
Budyšin 1920
(We swojim nakładje)
Placizna 3,50 hr.
Na p. jeb. w Smolercje kulhar. jeb.
zap. dr. z wobm. rukow. w Budyšinje

Dobra frwa
f. jeb. jeb. na p. jeb. w
w Droz. jeb. č. 61.
Šćip. na w. jeb. jeb.
frwa
f. jeb. jeb. na p. jeb. w
w Budyšinje čj. 15.

Kedzbu!
Kóštozje tože
fupuje po najwšeršich dnjowych placisnach
Paul Schulz w Budyšinje
f. jeb. w. jeb. w. jeb. jeb.
na šćip. bobatej hašy čj. 13.

Šćipow. jeb.
k. jeb. jeb. kupuje a derje placš
Šhorla Nowak
w Budyšinje na Molkowej dr. č. 17

Pjerissnu wšćeh družin
f. jeb. jeb. fupuje
po najwšeršich dnjowych placisnach
Kubicec dnjow. w. jeb. jeb.
w Budyšinje na w. jeb. hašy čj. 7, telefon 1221.
R. jeb. ho jeb.

Man nastajnowje na sfladje f. jeb. jeb.
škornje a črije
šćipow. w. jeb. jeb. jeb. jeb. jeb. jeb. jeb. jeb. jeb. jeb.
f. jeb. jeb. jeb. jeb. jeb. jeb. jeb. jeb. jeb. jeb. jeb. jeb. jeb. jeb. jeb. jeb.
f. jeb. jeb. jeb. jeb. jeb. jeb. jeb. jeb. jeb. jeb. jeb. jeb. jeb. jeb. jeb. jeb.
Michal Möller w Kulowje
na jeb. jeb. jeb. čj. 58.

Serbja, fupujeće jenož pola tuch, kotřiž šo Wam we
„Serbsk. Nowinach“ poručujeja a powołajeće šo p. jeb.
fupowanju na nawěštke w „Serbskich Nowinach“

zawieszka uosafitaj i cjezwajstaj. Wez je rucze rownje a dzekaczerjo hronadaje na hofcenzarja dzeku. Hozke hduz jo jim dopofa, so de hofcenzar wo uobaranja istaj, so hucnowata. Wjezca do istifanfeje jatby uofacu.

§ Kończurka. Njedzetu jo rucniksi nijsder Schmidt krefti cjas je huwjej jonu wuzhodowafowde. To nowa poftrijajana pfedstawarca wuzi a jenu wie pjenjes, hofce nijsderje doma lezi, nedeze 50 000 hrononow, potrudny a czejny. Wo domowprzewozu jo padaficfuwa hruydom dohlabadca. Tola hac docti padaficfuwa nijsja huwjoj wufjedziczej.

§ Grobla. Wustalamarja, foruz je cš hofcezejtaweho wufhodowarja M. wo 4000 hrononow uobkrodrafny, je polizija fajala. Ne to hodny tezej Robert Maas f Wrotenreife dechti.

§ Grobla. Wo numeracze dohony wo 21 letny samarf Splinterberg elektrowno fajata a elektrijni prud jeho ta huwjej trzejci, jo hruydom moray na semju podze. Dojwienjeje popmyt uofadu huzi wufhodca. — Szmericnje huwjojz je wola ipebicka Maza dzkazy 65 letny wozozcz Nawa. Wdu jezdytwa je elektrowno wofezke a wuzi tym njes mas a jebony ihoton pofhizbe, jo ho hruydom fatiocz.

§ Jaroma. Tu je ho uowafowno jo cjezwaweno fajozjo. Wides 50 wozozcz je poftrijajana.

§ Wufhodowarja. Wufhodowarja uustalamanje a waduficfuwa je tu wozzy f nedezei jedny zicazy dzekaczer hrowa huwjejje hofpody huwjej. Wdu uowno rosti, je drowa do wozwodjena jatley a 200 hrononow pjenjes, isty pory huwjojz, dwoje hofowor, jatet a leg, hofowoe fchary, 5 puzowno wozzy a wofezlate drwie wozy potrudny. Waduficfuwa jo hruydom dohlabadca a fufcezej, foruz je huzi jede njeno pofhodowajil a jo na poliziji njede poftrijawil, njedezu rano fajadu a do huzidrefo jatowa wufhodowarja. Wdu je tej hifceje jenerho zicawozozcy uofowarja tu f jenu uwojefu, so je jenu dwe ficeje zicawozozcy wufhodowarja a je pjechaf.

§ Szhorjecka. Wo uobonyte hoficafni jo wozzy f hofoczej hoficafny f nowa hofcezan. Wobohlezo jo f hifkazu wubudzajcu.

§ Wufhodowarja. Hoficafny hduz dohlabowazu patrolniku wo potozny pifmoficni a fpytach czejnecze. Zenerho dohlabowarja bdehu hoficafny na hofcobe i ferofni cšijnijni, jenu fhuwe a reworol uowozozca a hoficafni bdehu juo faktajeno fajeti. Hfowani namjedowozozcy njeto f hufcejni nekare ihotatnje uowofautudny, huwjojz kolegow na cjezwane namofowjadcu a fpytach uowofhwiczajocz. — Szhorjadomni f wufhodom dzekacu. Wjedy tym pat de faina ftraz f hifkazu to hoficafni ho wozzy blitwa czejnita a wofce mozzy napominajo a njewuzita.

czimni. Tez Polozaj, tez Ruzkoje wozzy zjawe wofodnje jo njenozawne je hifcejejskifni njenozaj, tez zupoh, fife do hrowidny nijskuficajca. To fkanzi lubotnje, hufjebnie, uowozozca, „Szowdi f hrowojemu!“ Haj hifceje troczel dale bdyduy isiti! Mizezje dba to tak jawa czejnje, hduz jo zupoh wofodnju prajniy: mozi fhuwe, moje fhuweje! Zenerodo wofce tez tu lubofcejnucze a hrowicuzje hrowo: krajica, kotry ho najozuje. Wjedz hedi ipnyy hwe, wozra woficra fhwalu, „mozi fhuwe!“ Ale my ipny dziceji heroficke maczerje lubidjem uofidzaj huwjoj — a nafchyo herbfm macez, herbfm maczeruwe wcz — huwjoj f h r o m a d n u krahu herbfm wcz a narobowicze, to je nafcha w n d a f c h r o m a d n u w p h l — baj wofaj wofjot i wofidni huwjojz fhuwjojz. Tot wofjo wuworot i wuwozje — h f a s i e f i e t a f c h o w e f i e t a — my huwjo a czejny wuzdz krajica, kotry, niczo wjazaj, niczo wjenjeje! Wzy czejny bucz jena huwjojz, jenuz lub, mały drze, ale dobru, ipratnoy hufcejanu — a f tym wuzki!

Nafcho njefnje Szetra pifcejejsadocz, w tym, fchuz hrowitu dobru wofodnu cizni: to je nafcha najwoficke czejcz, nafcha jenzica prawna njehjurcizna wufceje!

Hrowdy drze jo wofczelate, ale wofce fteja na njebny, to bduy noma wofce wofczelate. Zaf njedy jo tez hrowla njena wofce Szetrowo njeto u a „njebny“, wedy baj u „njebnyhacz“.

A do takizny hrowidow przenie wufcejejs hifcufelche tej Wicafal Hota. „Kofizj jo mnoziz f ipratnowozej tublowati, budza jo hifcujczej kaz hrowdy!“

wajo ftejejo mala hifca ftraznifow nadechti cjezwanzow ludzija. Mafrowawia feleno a miedra polizija potom jezo nuarjenje wofkupni a wofchafce ftozfakifki hoficafnzow do jeflow a fchafrozny wozozcy hofcacz. Szefle rano de jajo nekat porjad. Szowozny winifow bawioe potchofajca.

§ Drajtan. Wuzki wofceje je fjezde dopofkija wo fhadowani fityy Wfke, spuzejstefo wofhodba wuzi nowowozefajana koficawom byfjoj, wudufik. Szadowana njelo fiktuzowej platow a drufkaj lofho jo palozny wozow uowofidzicze a jo do wuzia wofpai. Rikifitowe ploty f wuzfim wozefow roszbudaczu. Jena benzawozna fofnja w fchufbotnje jo wozny uowobz, hewaf de jo wofceje na huwidoe fhadowanje roszbudaj. Zebny 55 letny dzekaczer je fo f ftradom roszbudowajene fiktufowaje platy czejzo itanit.

Wusudzenja.

Akfajantka 6 miedzi. Ipebrzejty Kriebelcz f Waflejecz na 6 miedzi jafawa fchufudeny a ho pifcuczjowo njeno powofa. Na 23. novembru 1920 hduz tyhu uofnowowe wufhodowarja Wlowaka wozny wofmafate, fo tez de Kriebelczowona jena f huwjetnej njedejzje dzekata. Kriebelcz de hrowda f fanjenjem do njedz metel a ho f Wlowakom iwozajil. Wobaj ho do uowofu doahajta a Kriebelcz Wlowacz f fanjenjem rano do hlowy naji, kotryz druficelke kfar fajozije. Wuzelc uowofafowocze, jo je ho wofafat, to pat jemu njewozwodnu, wuzi padzi fchufudeny wofca. — Ma njewozwodnaja wofka bdehu katarizow Jordanu f Wjedzafceje, Szowafca f Wlowacz fofchod na 300 hrononow pjenjeziczeho hoficafna abo 20 dnjow jafawa a Szartmannu f Wjednje na 630 hrononow pjenjeziczeho hoficafna abo 42 dnjow jafawa fahfuzijil. — S lita 1919 njedecnu do jyla janczeho wozajwa wozedaki, hofcez jim anii f pizonomaje foni doahajil njije. Juzdan huwjoj powozajene wozozcy hduz, hofcez uowofceho wozozaczije njemoficche. Szawnowowe hoficafnje jo na 200 hr. a Szartmannowe na 300 hrononow potizje.

Pfilopk.

*** (Nubjezne mordakstwo.)** Na Kutowfkej drohy do Dahnje w Zelowifim wofkruzu ju bdrzhi pleiwarfkeho majstra Mundebergo fowoznoweheno a wufwiezceho lezo namafati. Wufidzter moficche w tamnyy ftrach dzista na drohy dohlabowacz a de je midu duzy f dzekaczerjamy. W křpu jechu zupf fofinuzny wozbudzchca a f nekotorym wufkfelem f reworolow moriczu. Wufjedzant nedeze 4000 hrononow do rutow podze. Polizija je foficiz drufowuhy dzekaczerjow fajata, dolezky na nidi tutajca, jo ju fofji poftrijawil wozbudzifil.

*** (Hrowej pifcejejskifnija jenerje bankowofce poltabniciziczi.)** Szawny dopofa, jo jo nowofczajne wozbenja jenzajene tez pifcufajene jontke fahajte, pobawozaje 19 letna bankowofca poltabniczja Wally Wornicemije w Danzigu. Wana f dobreje huwjojz pofchadzicze a jena tamozijna banka ju jako mafchifnu pifkafu pifcufajiti. Tofza doita wufhodowaje 600 hr. mdy, dohu hedi domeru a bu f bankowofce poltabniczji je 1200 hrononowi meczajnje mody. W jenzim Danzigifim hotelu de wona snata wofpoda. Naf njekelje w poltabniczji 1500 hrononow njedofajata, kaz wudawozicze hrowda, hofcez je jej jedny wuzi teflo pifcawano woz dal. To pat jej fudmifitow njewjezicze. Wana tez bawzy niczo wo tym dzekata njedez, jo by njenajiej japo dofata. Mfeto teho pifcejejskifnija dele wot atobra hac do januara 25 695 nemifcz hrononow, 501 130 polficz hrononow, 49 000 polficz wofnjicz papjeteru a 24 000 hifczowaj hrononow. Wozom hifceje dale pifcejejskifnija 400 000 polficz hrononow, 250 000 polficz hrononow, 1500 a 16 000 nemifcz hrononow a 250 000 polficz hrononow. Wona to do czejnifcheje, fo huwe fhuje „do porjadu“ pifcuficche. Wfchi wofidzaj wofho trzejceteje. Zenero wuzi pifcehdofczajny njenes de fhaf. Wudawafce, so de hedi fofiz njefno fhomora fapozofitow, w foruzny pifczja wofchawozowaje pjenjesi jezaczdu. To fhwilu dzekaj, hac fchuzicze fhomor wofpaczije pifchafowca. Nefto ho lejenna czejnifche, wozini fhomor a njedofkaf ho fopna. Na wofwoficzenje, cjechobla je pjenjesi pifcejejskifnija, wozmofwi: „Zrejdzaj pjenjesi!“ To de jeze wufprawozajene.

Sz najemiczjica 120 000 nemifcz hrononow de pifcuficajnjica. Wona doita 2 lejze jafawa.

*** (Automobil je 40 wufkufowarzem jo huwzejil.)** Wo blifkofej Rodmofkoffow fta jo njedzetu czejzo auto-

mobilowne njefozje. Czejziti automobil jo je 40 wufkufowarzem do hiejcna huwzejiczi. Szobnufdzajozhu fofnje najfrozjenje faja. Woz roszbudantni wozajofce woznych lejczelce, wozni bdehu f dzela jara fhulidni. Dzekacz czejzowozajenycza a fhofczef fofkufowarjenycza fhewidnu. Szobnufdzajny bdehu dzekaczerjo.

*** (Grohij fort.)** Wo Wlowym Wjezce w Woznjiej (Schlezij) 19 lita hofca huwje narobnyy wufcejejeje. Fortaczaj chaficze jo fotografowacz. Wefce tez jedny wozni pifcufitow. So by wofca prameje pifcejejeje woflicho potafico, wozaj foruzowaje: Nefto Waj jatetca. W kuzym wofmofita je f křby wuzef wozprafny a futla hofaj do fkewo wofca trzejci, pifczewaj jej hrowa a jenerho fady njije fiejczeho miedeho muzkfceho trzejci.

*** (S hifkafom farazetozaj) Wo Wrobenjeje fctawozif jo wuzki tuznozce czejze njewjedro fahfobedije. Naf na rutow padajce a wjele fchuzy ho naczini. Wdu 11 letny hof de pot wufkim topofom wofchup pufat, bdeze jelo byfki jarofy. Nefkozi w blifkofej pifcuczjowazny hofaj jo pohufidzaju. Zebny 37 letny huwjdifil de we huwjoj jachrowaj pot wufidzaju wofchup wofchod dejhofom pufat. Tez jelo byfki trzejci a tot czejzo itanit, so na to wuzanje. — Njad je to f wuznowozonjom fa ta, w njewjedroje ho pot fchuzny fctawozaj.**

*** (Zeficizkafowne uobleczenje.)** Wo Bartinje Wufelz Czetel, trafwiji jenu, wuzwodaje pifcehdoficawiczi cizni, na kotrych jo jontke huzje wofkufajca. Czetel huwwej jejhifczowane wofkufajicze — pifcehdoficawicze, t. i. wozni wufci fhafacz huwjdij na jenuficzaju jontkam fctawoj njerowozicane a njefchete f hoficafnizaj jejhifczajni tat rjez na czejzo pifcufajicaju. Kopa jejhifczow naruna dzeto, f kotrycz ho idnowozicaja wjele dujow wofcejo para. So by dopofafat, tat rajne tajne dohlabowaje je. Czetel huwjoj „modelfm“ rewojac a ho wufhodowacz dama. Zanima njerezba ho roszczaf a ho wofpofaj na wofczelate wofczajnje f nowa wufzejz hduz, f jejhifczakim, ipratni a fctawojnyj fctawojny jo lapa na czejzo ipoweczjaca. Szto wuzje nefto je idnowozicajny.

Swjatok so zwoni.

Czewicel, foruz je w njewozim czejzo tez fhobajny uowuzajny, ton to fle hifceje fhofczaji a jo wofczadnja. Szchuz pat fuzaje fa dobru woz dzela, njehadajta anii na prawnicu anii na lejwica, ale wuzje ja fhufowim faweruz, pifczewicuzje wofce fofdzajil, foruz jo jenu do puzca wafaje, ton to pifcuficawie. Zaf czejnyy tez w narobnym dzile. Njebudzny fhofczajo bduz drufy fhobajca ale fhucznyy a pohuzajny jad. Njewofhodajny bduz drufy wafajca, ale f cizim wofcejeje uowuzajiczym dzekajim. Zaf fhofczewicuzje huwjojz bduz fuficawije czejzifit. To czejzowicja njimo wofce wofkufajca a fhofajiti.

Swójbne powjesce.

Wuzmrejca: Křitijina Augusta Kaplowa rodz Szubiji.

Cyrkwincke powjesce.

- § Warta.** Wrenju njedzetu do huwzej Trójzjo rano w 7 hobi. berfifa ipoweczje, dop. w 8 hobi. berfifa a 1/10 hobi. berfife fchemicenne. Pop. w 2 hobi, fchemicenne ja dzkizji.
- § Waflezgje.** 1. njedz. do hwi. Trójzjo rano w 8 hobi. berfife a 1/10 hobi. njemfice fchemicenne.
- § Suflji.** 1. njedz. do hwi. Trójzjo rano w 7 hobi. berfifa ipoweczje, dop. w 8 hobi. berfifa a 1/10 hobi. njemfita Wofa fhuzba. Pop. 1/4 hobi. wofcezejnje pomnta fa wo woznje podnjuczy w Dreznaju. — Szewidno jontke nowozifitow w Ziczenju.
- § Nafcz.** 1. njedz. do hwi. Trójzjo rano w 7 hobi. berfifa ipoweczje, dop. w 8 hobi. berfife a 1/10 hobi. njemfice fchemicenne. Pop. w 2 hobi. ncfawor ja berfifu mofkij. Fobdizju wjeozor w 8 hobi. jontke wofkufajiczo.
- § Drowidzicija.** 1. njedz. do hwi. Trójzjo rano w 7 hobi. berfifa ipoweczje, w 8 hobi. berfifa a 1/10 hobi. njemfita Wofa fhuzba. 1/2 hobi. wofcezejnje f konfirmitowanej mofkijom.
- § Wozkuzajicija.** 1. njedz. do hwi. Trójzjo rano w 7 hobi. berfifa ipoweczje, w 8 hobi. berfifa a 1/10 hobi. njemfita fhuzba: faraz Wrozczekupijawf.
- § Wupuje.** 1. njedz. do hwi. Trójzjo jo rano w 8 hofdzinjach berfife pretowanje cizto.

Hamiske wozjewienja z Kamienca.
Nährmittelabgabe.

Von Wontau, den 30. Mai 1921 ab werden durch die Stein-
händler des Bezirkes auf Kölschitz 30 der Rindernährmittelliste
und auf Kölschitz 29 der Altkühenmittelliste 2/4 l Flüssig-
Weizenmais zum Preise von 1,90 Mt. ausgesetzt. Listen sind
mitzubringen.
Kamienec, am 29. Mai 1921.
Die Amtshauptmannschaft.

Bekanntmachung

Auf Kölschitz I der Landesliste darf 1/20 Pfund Butter
zum Preise von 1,20 Mt. verteilt werden.
Kamienec, am 24. Mai 1921.
Die Amtshauptmannschaft für den Kommunverband.

Hamiske wozjewienja z Lubija.
Landwirte.

Alle bis mit 31. Mai dieses Jahres erzeugte Milch und
Butter ist für den Kommunverband beschlaghaft und soweit
die Milch nicht wegen Walfaktoren oder an die Milcherei abgegeben
worden, in Besitz von Wontau an die Sammelstelle abzuliefern. Die Amtshauptmannschaft wird die Einhaltung dieser Vorschriften
durch Adressirten teils der Milchkontrolleure überwaehen lassen.
In der kommenden Woche am 29. Mai ab muß noch 10
1/2 Eüßchen Butter an die bezugsberechtigten Bezirke für
den siebetierten Preis von 2,35 Mt. zur Verfügung gelangen.
Zusätzlich können nur diejenigen Gemeinden erstatten, die nach dem
Bezielungsplan Milch zu liefern haben. In den übrigen Ge-
meinden muß die erforderliche Menge aus dem Kommun-
aufgebracht bzw. müssen Überschüsse abgeliefert werden.
Wontau am 24. Mai 1921.
Die Amtshauptmannschaft für den Kommunverband.

Margarina najnje čistota, punt 7,75
kumšćiny jězdy tuk punt 9,00
hošo k. j. w. by. najpěchij hóm k. j.

šwiny a p. šmalc hojnje najčistija
hnojna placijana

hješćijeh jězdy woltj punt 10,00

Margarinowy wošeb. dom
na juđniej bobatej bašy

Sa šašopšćedawarjow!

Kurjeński tobak, punt wot 20 hr. šem
Zigaretty

30 pjen. bandedel, buhč 250 hr. 10 % cabala, čistj
tobak "poru ja
Wilh. Krenitz w Budyšinje
na heršćitich hrjebjach čj. 34.

Šćerbjo!

Šćerpnje tmo: p a potrjebu jenoz pola Šćerbw.
Podpjeranje i tym hwoju narodnoje.

nowe a trjebane plyšowowe sofy, tkan-
inowe sofy, drašćowe šm. sofy, wertiti
djelanje šolowu, lozowe šahaty, pladhty
a šwercniky, wobčeti, ulštry, žonzjazy
drašćy, nowe a trjebane muzjazy a žonz-
jazy wobucje, šahćornje, gramofony,
čajniky a wišćelate drube wězy.
Šćitaj nim m. špěšnje wošćeram.

May Wenzel

řiwowanika a pšćedawanika zentrala
w Budyšinje, horećeršćta hašy 29 11
Řeču heršćit!
Řeču heršćit!
Řewižońducho natskšćowanja jara požižene
placijiny.

Đerje wubjeranij šćad Wuporjedźenja
časnikow ho špěšnje, hwođomiže o
tunjo mumarju.

a zstych iworow. Kurt Mauer

Jane klamy! čašćinšćar
w Budyšinje na hušćelnišćta hašy čj. 15

Đenož dobre ručnje djěło

ho podawa t. řewozowni na hornje. hašy 16
mećeće d. Franke.

Šćotowjenje po meće a wuporjedźenje.



Jurij Hänsel

w Budyšinje na hušćelnišćta
hašy čj. 34. Telefon 738.
Stawna pšćedawaršćy Rud. Sada
f. Lipka w Budyšinje m hamšćin
heršćinšćarje.

**Šćlad rataršćich
mašćinow**
a gratu wšćěch družin.
Wušk šćlad
narcinanšćich djěłow.

Serbske hospodařske towaršćtwo

w Budyšinje, sukolna hasa 11/13
w Kulowje na Kamjenskim předměšće
poskĩa
wšěm Serbam, wosebjo serbskim překupcom
kolonialne twory,
papjerjane wudžćik a wobuca
po najčušćich placiznach.
Zastupće jako sobstawy!

Wulke wosebite poskicenje

Šćamowjaki, najnowšće barb, řtawta wot 3 hr. řem regatow	3
řelle	2
rowčćicyna a športke řokje me wšćěch barb.	76
Ba. Maffatowice ke řečćinom	38
" " " " " " a hłowu	36
"Wušk wubjeł mužowch wězy wo nepšćirnanjomnje tu tš placiz nich.	

Šćyřćna djěłba mužowch řokšćikow
řizowych řlobowow najnowšćich řormow
po 69 řřem.

Wosebje řepšćinšće:

Pa. řečćelowe řuřto mter 7 50 hr., pa. řečćelowe
pořćonjenje mter 13,50 řřem., pa. řečćelowe řuřto
100 cm řerole mter 11 hr.

řohelki wubjeł w ře řowch wołćeřowjuřćy řćaninow.
Wšćě twory řu w řobn řeji přeršćelowane a wo tunjohěj
řeř řonřwanju Jare řupne dječćenje.

Welce kupny dom w Kulowje

Fotografiki atelijej

Oškara Meistere
w Budyšinje na řešćor řeji drašć 15. Telefon 428.
Řeču tš wotowjenje. Wo řćanjanju ho řež na wšćach foto-
řtanije, tobe řunja řewšće wotobran, řrupny atd
řowěřćenje po řeđnym wotobran.

Gußlau Siegel, klampnaršći miřć
w Budyšinje na řadnjej bobatej hašy čj. 15
porucija

blachowje a emailow. twory
wěćele jara potwaršćne.

Řćedawam
rataršćke mašćiny
wšćěch družin.

G. Bitterlich wos řuřću Telefon hamšć
w Budyšinje 160

Najšpěšće wšćane řešćanowšćuknowe řćaniny
řćaniny řu řepšćke řonzjazy řokšćiny
marinowodre řuřćno řa řokšćiny a wobčeki
marinowodre řešćane řuřćno řa wobčeki a řokšćiny
jařnowkařćeřćikate řečćne řćaniny
řmujat: řćolowowe řćaniny
porucija jara tunjo

Řeno řłäßer na hłownym řokšćešu 2
řuřćno a řćawšće wězy.

Motory řa wjeršćity a poruny přub
w řešćej řobnje řuřćinšćy a w řešćej
řym řtypu řimow p drowanowje.
Přowjny postćicenje řadno, dořež řu placijiny nanařć
přichodni čj. ři - j - e.

Technische Handelsgesellschaft
m. b. H. Dresden-N., Lütlichgauer 2.

Pawol Preuss w Budyšinje
pšćij mjařowom řokšćešu čj. 8.
Šćotowanje wosebneje muzjazy ředřty
do meřća a na woby, po meće
řřewěđćanje a wuporjedźenje
ho řpěšćnje, řerje a tunjo mumarje.

Dia wušće požerowanja ř řečćinom a drowim pšćij řiwowanju ma
wonta łupjenje nariřćobomšćij
worźłogrowe a řřewoz-
pjerowe matrazjy
pola Welkerta a řerera w Budyšinje
na řuřćelni řeču čj. 10
řonjohšćijla wozřogot matrazjowa řabřca a meřćowa polřřom.
Ře řešćobřćedawarju wo řewšće placizina.

Konje k řezu

po najwšćahćich placizinach w řešćem řešću łupje

Kurt Kaiser

pšćij mjařowych řeđłach a na řumłobřćel drašć 782 b
Telefon 403.
Řeču řa řebřu twory řuřć 300 hr. řa řentna řewšće wubjeł.

**Sa řympathiju, řohňowanje
a řapjeranje**

porucija ho **Wanda Kiehl**, řelowa řćna
w Budyšinje na řuřćelni řeču čj. 34. I.

**Wšě wuporjedźenja řeđnych řokšćow
emailowanje a řanšćitowanje**

ho wězyrowšćojnje mumarje me
wuporjedźenje řeđnych řokšćow
L. R. Žeh
na řćuřćelke haki ř2, dječćelanja w dwořecju I.
Wodawanje wšćich gumijowych wobrućłow.

Šćowu a syno
řupuje

po najwšćahćich dnjowych placizinach
Auřřt Šepper
w Budyšinje. Telefon 1258.

Čřorna řobla
řřewšćelna, wušćit řešć, no
řem wotwřće řešćowjazy, ř
rowm a řćilowanom na p. řečćan

Dubsti
řidowski wěřćinšć.

Žalozja
8 meřćow řćara na přečć-
řan w řešćeřću, řowšćeřć 16

Řeđne řerjy
řupuje
Paul Bennowitz
w Budyšinje.

Řroch
pelušćki
wokuj a
mařć
řa řiwowanje
a wuřćw
porucija
Paul Bennowitz
řouřćan. řewšć 76

Šćiřćo podawa

Řeja

po řešćeřću řečćeřćan mařć
wšćit řečć 60 řęđ.
Pšćitow řem po nre. wotwřće
čj. ma ř placiziny na řewšće

Schulze, Chemnitz
řabowřćne ř7.

Wowěřćski pob
"řota", řćewšće řešćeřćan
rowm, řćilowanje wuřćje, ře řešće
řyřć. ři mto wotwřće řešće
řewšćowom řable
w řešćeřću. Telefon 912.

školskega. Ravnaj hu 50 muži selali a nekatere najhitreje sledijo sobali. Generalni leutnant Šker je vnošenje morda, lo kotraj paži, lo ho nje raspuščiji, naplnj stem f drugim nejasnostim stano- nom sametnje, ale lo jenu dje jenuz wo vobnovenje vrana.

Pišed polskim ultimatom.

„Baršafski škurč“ pove, lo je prezident Piščisti rjevl, lo wo njenje pošleho Injezifnima nemišemu Injezifstemu noju pošleje, kotraj hebi wo foruje ultimato žada wo vobna nemiš regulirni vojnoj hač wo šahmorka Gornja Ščelehyta vopuščeje, henat tež regulirni pošly vojnoj wo Gornje Ščelehyte poščajnu.

Namotovanje Korzanteho.

Korzanti je namotovanje za Plinjov wo hornjoščejiščih mēdiah mušal. W nim priji, lo soto šezf- arjow ho djei note brja vužo wolo mētovanja, tal lo žada dia muja nastane. W namotowenju ho vpraji:

Šdž hu ho Dregehoew čirjodi, i neniškimi šcho- bitnami nadsčowanu, piščes wotewerjem nemiš mijeju wo Gornje Ščelehyte do woinotnata piščezjowa dijela- czerjan a kazarjan, wo žiwobodu ho wēdzjaju dele, hu ho našči krajenjo je šahmorka nemišwotčju šaleš, lo jih žadni človejst, tež niz wotrajnje fonite, nje- nuže wo wotrajnje šezrečje. To imenje wjedobnosti- sejšewlo a našče prerožowanje wo žiwobotowenjeje hosodobatškew žiwjenja wo Gornje Ščelehyte žije- moznja a buče je wieslozom za hornjoščelehyte meša. Gornja Ščelehyta šo hromada rozspabitow šejm. Ne wotajim banjšinju sijajme lo wo sijajnje živeho wobodšetniva, waf napomintaj, wo žiwobotowenjeje wiotowanja a industrije ho prerožawje. Wot šahmorkow jovalštawitčje komunjije žadaju, lo by meša do rufow pošleho lude data. Jenoz na najk- waidenje mōža wo Wafche meša piščed wulim nješ- žow wobarwotaj. Zapuščiweje wostrežnje škahowiči- b wozumijunju. Samobaje nara wotrotowju rufu a njebewotčje, lo by ho porjad šaleš.

Frantzovski ministrowsky piščezjoda Vrjand wo Gornje Ščelehyte.

W frantzovskim hejme je ho wotowu Vrjand wo Gornje Ščelehyte vprajiš. Widi wozrojadžanj wo metowom šezrečju je wjavalštawja komisija hornjoščelehyte pradschene do drotna prauowanja a jenomšč- nje wobšamka, lo ma ho Gornja Ščelehyta Wšleste piščirje. Wo napjšezjnych nametajach Rēmitčje je napuščaenja rada piščezjowo sijajnu Wšleste hitobne wotšlowowanje domotila, lo by ho brano Wšleste do- pošlato. Wšleste wotšlowowanju pał je 180.000 Rēn- žow hodu hšokowalo, kotraj hu lo wo Gornje Ščelehy- stej narohšije, tola tam njebyda. Gornja Ščelehyta njeje ženje čištonemšči kraj by. Wjeprave by wot- šlowowanje brio, šdy by rozšēž njez žiwidm a bohajim krajom, mješ škodimj Polatami a bohajimj Wrazarjami čjmik. Šdž je ho krajci, šaj Wšleste žimjenje dato, potom dzebi ho jenu tež možnoš- ce žimjenje daz. Tola šdž dzebiato wo rojele šromadnje višwimijonšch wobčezjowščach entanta šimjenje wuz- treč je da nježiwidščih wobčezjowščach, wotom by jenuz na dobroj woli pohražadowo, potom njebydu woli meš, entantu šahowāč. To je muš frantzovskije. Wšlesem, šaj tež nemišemu Injezifstemu je hu ščleho, lo ho nješmōzja vojnoj wo Gornje Ščele- hste je šajč a lo dzebi ho najimene dobrodomōzno ša- tofac. Wšlesta a Rēmita šej ho wo tym šlozije. Dr. Wrtz, kotraj nētole na čole nemiškem Injezifstemu šteji, je dōpošly širawnošče a loialnošče dal. Frantzow- šta pał njeje nučjaba juščajščja, kotraj ho nošja, jeli lo Rēmita hitobe šlajnu njebydelni. 200.000 muži piščed Rūšijim krajom šteji, kotraj mōže jon a 8 šohim wobhadžij. Šajč dotal je ho poradžijo, jednotu mjes hwojtarijami šahowāč. Wšle je, lo ho to tež lo na- štapowanju hornjoščelehyte pradschena dozije. Šahmō- zje ho nješmō, lo je Rēmita šle wo awguste 1914 po- štawijo, lo by na štronu frantzovskije šupka a lo hu Amencijanow morjo piščezčijiš. lo bndju Frantzow- šteji pomohli. Wepiščelamajzu dzebi ho na tym dēščak, lo by ho wotenje piščezjowščej šahowāč. Šahm lūd njemōže vojnoj wobahowāčen žiw bydel.

Pošaj jeneho jendšlešto offizira jalei.

Polajo hu majora Rowella, pola juščajščije kom- unijeje wo Gornje Ščelehyte poščajenjo, šaleš. Šezf- arjow hu Rowellaj hrošči, lo jeho šatella. Šaleš f po- šrednitwom jeneho frantzovskew offizira hu jeho pu- ščelij. Jendšlešte hujezčino je jamlotenje žadalo.

Mišo Jendšlestanow Frantzowsejo.

Š Rēmita ho 25. meje pove: Šchirji jendšleste bataillon, kotraj hu do Gornje Ščelehyte wotšeje, hu ho je šahčej frantzovskimi bataillonami narunale.

Jendšly hōzry hwoje hitowne žadaje ipuščeja.

Wadžje na šhčewenje jendšlešto hōwinitčje štrajfa hu ho ipuščite, doteš ju hōzry žadaje ipuščelj, lo by ho jim mēda f generalnim statum organom rozšahje. Wajednam njes wjednitami wobču štronem je ho hižo šahowāč. Dale ho wočaruje, lo hujezčino je dweč abo šti dnu fowenozni mješčewolo podstopow a hōwinitwōzdy šahowāčen štoła.

Frantzovski wotowitje piščirje ho ščahni.

Š Oficije wo Walej Wšleste, wo kotraj hu ho Frantzowsejo šahmōzji, ho pove, lo je ho f wotowitje turko- wsejo nacionalnišleho hujezčino f Angorije piščirje, mjes Frantzovskij a Turkowsejo w mēru wobahamit- nju, ščohm. Angoršči parlament ho piščezjowa, woz- donnje trčewenje wo jeho wēščijčije forme potwēdēčje; wobšeje žada ušewo piščewenjeja na paraganafah, jebnahyž ma oranžirāčij žandamerije, kotraj nu porjad na Čilickej šahowāč. Dale hebi žada piščew- enje mješow blišo Merandrentin a ščehenjeje hospo- datškew pojasa, frantzovskemu wliwu šlawotowā- nje. Škōnjenje hu turkowsko enšidna viščezjowa frantzovskemu wēštru wo Čilickej piščepowēda.

Turkowšta juščawtata bolšewickiweje Ruskeje.

Šewo ščidlo wo turkowšite nacionalnišleho šeraw- bišnjeje wo Angorije je piščezčijščeto, lo by ho šlowi f bolšewickiweje Ruskeje podpjal. Š nim ho Angorije šahmōzje wujaje, lo žawe mērowe trčewenje bjes pišč- iškowanja Ruskeje nješobowāč. Š imne wupšče- ho ho šhčiwidščij najštwonowšča šewo štrawa žada, lo by šulim Injezifstewo šojij.

Japanse wōjšto Šibirsku vopuščelij.

Japanse hujezčino je wobšamto, hwoje wōjšta je Šibirskije wotowāč a wōjšte wozšewjena jenuz wo Čharbinje a f pošnoj nu; mandžirskije želēznj- c wotajčje.

Štaty piščirwājo wo Portugališkej.

Wentuz telegrawowanjo f hujezčimowohu portu- galšeho žarla hroni, lo je ho porauwite hujezčino, polište wobčewotčje prubijo, wopuščijo, wotwrečje nješiwunjo na to, lo ho jenu wo parlamentu mjeje nješobowenjeje wprajišja. W plim kraju je mēš.

„Evening News“ Wšahowitč depešu wosjerčija, wo kotraj hu ho podawit wo Wšahowitč takle wotmēte:

Wojaju hu šahmōzju wopuščelij a f prezidentije repu- blik wotšahowāčen je žabawjo wotušklati, lo by hujezčino wotšuplita a lo by ho jenu wopuščelij. Rujnje ho urāčitelja rada wotšawotčje. Šdž wot- šahowāč piščirāčju, Bernardinu Mašado šudom f družimj ministrami wotšupit. Wōjšte wotšewjenja pa lo da šahowāč wōščizno; ušdže ho mēš mēš šojij.

Š Wšahowa, 23. meje. President Almeida je Angulise Čarzej pōručij, nowo ministrowsko šestaj- čje. Parlament ho wješčje rozpuščij. Wšidrent republik hi, šaj ho šdo, na hōwotnošč ždije Wšahowit- čje wobhadč ipuščeja. — Wo tūdne pošowjščaj ho wo Portugališkej nu monaršistitu wozboluju nječidna Špōzbowenja by tež budo, hōn hu hebi woinaršisti lud monaršijju f štrawm žabaf, šajčje je wōščehni bol.

Ze Serbow.

W Wudyščinje, 26. meje 1921.

— Temperatura wo Wudyščinje wo wobedžewo- nju opi šeha Šchmidta na ščeziriskje deščj, hrebu naj- wopuščja 24 stopanjow, wo mzy f šahmōzite 15 stop- njow čsploty po Čeljiju. Barometer hredu wječor 736 a šahmōzku ranu 738 potatowāčje.

— Wospravno pošljije. Na Wšahowitč deščj čjo. 1 lo ho najštetčjo 21. meje wotwotekotaj ruzčij wot- je 100 hramow hōnby štrabnj. Wōšowj wotšant je čzewenjow a šole šej šchewi wobarbeneje, wōš na dne wojni. — Wōšjet hūjo a tež wječera šohu hu šlōzj- piščajšje, lo dēščje na šlaweni deščj a mēšnau je bolom hrana. Wšdji tym ludji f bolom trčejaju, wulku haju četjra a jamu šahowāčju duchownije dēščaj. Žeho dila ho na potaluje, lo je šahowāne, na šlaw- ež dōščaj a mēšnau f bolom hraci a lo ho šahenje šlaw- neho mēra a wšlehoje štoha.

— Wēble šupowāč je wēž dočeri. W Wudyščin- uje je wōjškeje wobšoh Maxa Wenzla na hornješčij- haju wotšim poročēžje, kotraj mēble trčejaja. Wobšoh- hu lo postijewil a tal je jenu mēšico, huybom wōw- wāč, tej je šlaw f amini placšimni. Dale ho šohēmnu šupje, kotraj wōwščij wo dženjirāčim hō- šaw. Wotmā hōmū piščiraje, na placšijku 10 hōw- now šupščij. Wšzewjen četjor wješ wo wōščehajna.

— Wšehmōzjanje sājow f Čehj do Šahleje. Wwotajit šahmōzju wo Wšehmōzjanjeju hu pošle- čjoh wšidwone mjele dēčije šahmōzije, kotraj f wō- hūwotowanja jelow wulku šahmōzju čabnu. Wšd- ju, wšewljada deže Wrazdžawtē žony, dēščje je šahleje štraw do Čhej šetja, lo budo ho 10 abo wjazj jenu wjaj- nišče. Ša šōžy hōm šohm dēščje 1—2 hramow, tal lo hu f 10 hramami 10—20 hramow „šahšalek“. Wjenulejš dēščje f wšewljada piščajščija. Šdž dēščje šahowāč a šahowāč wo tym pošowēčje dānja, mēž wot- čewenja, lo u čōwo wo šchōžije hwoitčje dēčije wšew- ljada. To wōšoh mōže tež f šōžje trčejatje, ali tal žje- jite žije dije lo šahmōzju f wšewljada wjebowē a muš dje- čje tunje nještawja, šdž dēčije dobro šahowāčom piščirjeju.

Š Wšohčewlja. Šohrtki wōšoh na wulku Mašeje piščj šahowitč deščj wotowu wōšewor. Wjes šahowitčje a Wšohowitčje dōšču hu šlawi wšewljadašči firmom. Wšewljadašči dōrowōšna wōjš- na wōšora ho 4,9 hōzēm atarowāčja a huybom je wšidm ararow wōšōm. Wōšoh pał be hižo šch- low rošmēta nabit, lo ho šahmōzjanjenje njew- vješdne bēž wafche, tež f wōšrowāča na wōšbe wot- šahowāčje. Daj wōšora šahowāčje, huybome wotwrečje šewrečje. Wšewljada wōšora f 12 šlawowōw wō- bu šehčje. Tež je wšoh be mjele hōwōwom piščija. Wōšoh pošow je najwječij štrah nimo a šah- wōščehčewenje wōšohja ušewōšnje. Wšewljada wōšohja šehčje mjeje žile wujahgjena. Wšewljada je wōšoh f nještawobšidmowšči nastal. Šahowā mjele mēš- now hramow wōšmōzija. Wōšoh be jata dalota mē- dēščje a be nješmōzju hromadu ludji piščirāčij, kotraj hōrtōnje hre piščirāčjawōšje. Wōšoh je jedom w- bornik čšjo Injezifst, tal lo dzebiadu jesh do šh- rownje wōšewje, lo je šahowāč wōšoh Šharn f Šahowitčje deščj. Wōn je šebi rufu špalil a šlaw- ečježo štanil.

Prilopk.

* (Šahowōwāč). W Wōšimu pola šahmōzjan- je ho 18 lētju dēščajščj. 5. do 26 lētneje šahmōzje wōšy šahowāč, kotraj nješewje hūjo 6 lētne dēščje. Šahowā mōdy člowic je hūweje nještewu na šlaw- utow dēščje, lo by wōšewščij šlaw. Šahmōzji pał jenu ho šhweje piščirāčijnoselji praji, lo f 18 lētami biščezje šahowitčje šlawoščje nimo, lo by ho je hwoj- wotšewenje mōš šahowāč. To hebi 5. tal f wotw- reje wō, lo ho wōšewčnu. Wōšoj člowic!

* (Wšahmōzjanje pošerje jato pōbōšje). W Wšahowitč ju šewoja Wšahowitč Rēiča na 2000 hram- ow wjenušeweho šhōwanja šahmōzji. Wōn je šlaw- tōščj čhōdu wjenušew do wurtaja wotwrečje, čš- čij f wōšimijni pōbōšerjen dēščal, mjes kotraj hu wjenuš- wotaj, lo je do wurtaja piščewljatij. Ša per čšew- je wōn 1000 hramow mješ šohlaw.

* (Wšahowāč). Jara inatoh, wjebowāšchewo Wšew- ćia Ćimla Wšewćina, 45 lētneho muža, hu wo Wšahowitč šaleš. Na njeho ho hrešča, lo ho je šhweim jata wo- hēbrje wotšahowāčim wōšewljenju wo Wšahowitč mjele nalošehnjeh hōlowo wōšowōwāč. Žeho f nim hōw- šahowitčju, 20 lētnu dōštowu jeneho Wšahowitčewo wō- šewljahmōzija, hu šahū piščajšči. Wšewćina je wō- šewjen ale njeje je hwojeje žony hromadje. Wobčew- šje, lo hu f a um, kotraj se najrjetiščeho muža wōw-

Woboj dzieła placzefskie, żonka holzka bacz 13 lät dele
i czerodowa dżekale a jemu do bęczow sęcie. Szajaty
woboj w hrowju cżaju pęcni nęcnił lätat, tćotny ho na
dabżku nactajnu jętu stważi a męcżieje jato mważ
Wladow wulku nabudowac.

* **(Wozdarcje i żużnicze legije wubatej.)** Loni
w otokoru bęchu w Bawerjeji pola Fortyfikacyj w lęhu
jenu křozubnu holzu szonowaciu namatka. Wobhadu
nę bęchajni bõłojnyj pzedawajni luby kwasz Berninger
a jowo tawojni kwasz Kezmann. Woboj cżej-
wicydj a do żużnicze legije szupłificyj. Węto je
jwo francuzelje szupłificyj wubate a wozdarcje szaj-
kży do Władyslaw pliczewiczej. — Tak šaj ho po-
wadno nadżajaj, w żużniczej legije ho pšedez cżej-
cim szkojarjom wubowac.

* **(Zobojte hady w Włahu.)** Dr. Vogelweid se
Szczepkiwyczejo zoologicko botanica namata w blisczi-
cjści Właha w cłajczy żuro-howoda nadpawno wulke
jednojele hada Właha szpła, tćotny je biłdżęce strach-
nički hady naczi (Kreuzotter). Šajc dotal w Włahu
šej tuu druzjnu jednożytno hadow nęcneću sruzi.

* **(Wubla horczeta w Ameryce.)** W Ameryce je
wubla horczeta, to je w cż. łogoz na bębach wjele
wobojone je szłonozu szęjanowu špedalo. Doż Wosto-
na podobno powojeje pšidłobajęca. Thermanow
w szkadu 93 szłonozu po szbrednieniu potowalcio.
* **(Ożetniczomnigi.)** Sz Żelbja pšajajo, to šaj tam
wredobajęto w nowy waz 84 milijony hadowyczejo-
nowo wjećki szowalcima a woi starozki sztronow
šaj wjele bõłojno wozawala. — Rzeplowoz dębczeja
buduje wozkocaję.

* **(Szakimniczo.)** Szrejny nielut je šaj w Włahu
w nęcżęszajny wukobolęczęcy szaj. Tam w lę-
czko szikneje bõłczy, Sz degardy Szefmannaz,
namatka, tćotny bę nęcżki szakim wozwodowca a
szłonozu. Tawajo na będzera Waza Krowca. Jęho
šaj jowa wobhadnemo sjadno. Dabżko ho i p-
szęptajom dõłojka.

* **(W lawelje kamje.)** W Kopenhagenie ho w nowy
jednu zamiatka do szęharcje jenczo szajojnita doby
a w szakim nożom hrojo jowo wuzowalcie jenu wjeće
pienięcy wubacz. Szakim je — wozajęci szęwacz
Woz, nabiję bõłojny pšęczęczajomac mizšamarcow
w bęczim szłonozim węcżę, tēż jęho žona w wozajęci
szkubje šej.

Wšelczizny.

** **(Stalętni.)** Szduż a bęch ho w nowinow
wuzajęco fiarczy ludzjoj wija. Tak bęchu pšed 4 stõ-
cim „Times“ w Konstantynoplu jenczo Trctru
wšclęći, tćotny bę turkiczejo pwochoda a pjeća 130 lät
star. Wszi by potakim najstarzicy nęcni žim
czlowiej był. Sz łajęte wobhadnowoću pał maja ho
tawje powęjeje pšiczymowacz. tćotny ho w jęwdiska
pšędzicze cazyćki ludzjo hamuż jatojajna, wuczi ros-
pawoz. tćotny je Swařawer, francuzski wuczen, a-
ladnijcy wõdomoćojno podel a tćotny staro nabõłkowicze
wobfuzeczo, to wõsębie szari ludzjo, budzji na hrowju
wzroću starobu, rady bõch a bõch biłdżęce nęcno
pšęczęcy. Wo łubcziczym lęta 1871 bę pjećo rędowu
w Bawerjeji 67 szlołęćki. Szakim wuzawacjo pał
dõłojka, to bę jenuż jena żona 100 lät stara. W
Kapanecze bęczu 82 wõłobowu šapikal, tćotny bęchu
pjećo wšclę 100 lät szari byci, i wuzawęczęojno pał
ho wuzwõłaja, to bę jenoż 9 w udu szaręćki bacz 100 lät
byta. W lęće 1886 bę ho w Sztranpšiczej 184 wõłob-
owu jato pšęch 100 lät starozk szakowika. Nadobno
pšępczajęcy pał dõłojka, to i szajęcy 101 żwo wõsęce
biłdżęce 100 lät starozk wjęd. Wola 67 w udu ho
křozubna wukłęczęći nęcnojęczęce. Jenoż 167 w udu bę
pšęch 100 lät starozk. Wjēs nim jędu nęcni 116 lät
bõł. Szduż wubacze je nęcno wobhadnowoćę tręzna, dę
wõłak je tola dõłojkajęca, to nęcni szakowika ludzjo
wibifiku starobu dospija. Jato najstarziki cżowiczejo
põłdęćim szlołęćotow łajozę Włagowyczejo szlołę-
czko placzi, tćotny je wob mjenom Saint Mungo inaty
a tćotnoż wuzbõta starobu je dõłojkajęca. Wm je
185 lät szary wuzwiel. Jędu druzji wõbzęciceni
pad je S. Szekins, tćotny je 1670 w starozki 169 lät
w Wõczkicze wuzwiel. Še szakimlyćko wõbzęciceni
je wõbzęć, to je wõn 140 lät dõłko na szakimlyćko szõbdõst
a wõbzęć wibifichal. Jęho põłdęćie potowalcie bę
wõbzõtkow. Jato ho šajw ras biłdżę hud żadany, jęho

wõłaj hrowaj pšicznõłęćiczej, i tćotny bę jedyn 102,
druzji 100 lät szary. Dale i atami dõłojkajęca je staro-
buda Żendżęczowa Tomazja Parze, hudebo kura je
Szorshpizje. W starobie 120 lät ho wõn i jencz
wuzowu šajw wõżni, tćotny wrojczęje, to jęho starobu
jednoje nęcje puznyta. Pacz 60 130. lęta je Parze
biłdżęce cżęje dężka cizim a hrowu biłdżęce nęcżęći. Wszi
wuzajęcy w Londonie, bęcz bę jęho tral pšęczepozł, ho
by jęho šejal, to starobie 152 lät a 9 mężajow. Wšę-
częćie nęcje żużniczejo wõłaczynia wõ wulku m
wõwaczo je kłacziczy nabladaj jenu „szakim“ hrowiczejo
pšidłificyjo. Šowak by wõsęce biłdżęce wjędżęcję
wõbzęćko wyzi, hõpi dale po dotakim wuzwęcizny staro-
wuj żim był.

** Wõsęće żolny maja hõbruku mōż, wone pšiczi
šilnjaku wõchow 50 centurajow cżęje kamjenje baloto
do kraja wucżijony. Wšiczi szęwęcizny ho wozu žo-
nowo tēż jich pšicznõłęćko wõwaczij; wone potozu je
hõbzijnu 700 kilometrów pšęczęću. — Wozwõczajęce
pšicznõłęćko pšicżęćieho kłimie nęcżeje milijardów tun
kamjenitęho wulku, to dawa na 6000 bilijonów 50000
fõbzęć tēfo czõpõtę. — Najwjećkaja technika szakowicja
je nęcnił patentowu šakm w Barlinku. Tawo szakowicja
wõbzęca na 141000 hrowiczyjo wuzajęca a 10000
patentowych szpõw. — Wõwjećęći i dotal szakowiczejo
metcowiczy kamjenow je ho w lęće 1874 w jęnu
braxfikim wralczu namatka a wõzi 5300 kilogramow.
— Wuzawitajęcy (wõbzęćki) szakowiczy pšicżęćojno
szakowiczejo jowa jara bęczęca. Sompilisz Andronisz
dõłka šaj jędu wuzawitajęcy 1600 szęczow — 3360
hrowicnow a Włianisz 40000 szęczow — 84000 hrowicnow.
— Wšiczi wuzawicjo kanalizajęcy w Bødenie hru
wõwce kapazitelne ruzny namatka. Sz tym je dõłojkajęca,
to šaj Wõwoczjo bõz pšedę 2000 lętami wuzaję-
noż szakowicjo inat.

** **(Dõwżicznaja wjędżęczka.)** Wjędżę Wõsma ma
wõwajny partu wõbzęćojny żimwo wõłobowa nęcłote
wõwjeżęcy, tćotny bęcy w imię kamio do mēsta nęcni
szęczę. Jena šakma wjędżęczka je wsiu jomu na wõwje
jenczo wõczęczajna i wjędżę hrowaczęje wizu šberca.
Wjędżęczka ho tal na wjędżęczę wuzajęcy, to bõdzija
wuzaję na nju wjędżęczajęca.

** **(Wuzajęći żonice.)** Żona (kwarcjo): „Šy naj-
wjećki wõłak do żolny węcżę.“ —

Wuz (š męczom): „To je mi nacę żjwo wraćka,
bõdz bęch mały hõż, nęcżejny pak je wewił, dõwżi ho
i tõbu nęcnożęćim!“

Żona: „Šaj wjędżę wõbzajow hrowicżęcy szlołęcy
wõł.“ —

Wuz: „Wõżajojny wõbzajow biłdżęcy pjeć lät, potom
mażemoj szęczęćikowu wõziu hrowicżęći.“

Szwjatok so zwoni.

Wjędżęcy wjęle wõ jębie a szakowicja a bõdz hõ-
dożęć. Szakowicje je wõwajny a szakowiczo, jęho jębi
a biłdżęca wuzwõł. Jenoż łajęmu ho dõwżęć. Ma
nõwaj mõzjęćki ho łubczęćęći; Szakowicje wjędżęćki
wõzaj pšęczę wõwaj szõwõwõ do pšedda szaj, je nęc-
nożaj wõwajęcy. Szakowicje je szakimlyćko szakowiczejo
a kamowaladna szlołęćęći szakowicji. Taz bõdz wõwajny
a szakowiczo. Tak hrowicżęcy wjęle pšęczęćojno a jowicze
wõwjeje na tym.

Cyrkwinke powęśc.

* **(Szõbzija.)**
1. jębz, po hwi, Trõwju ranõ 1/7 hõbz, hrowi
szajęcy szęwicu jowwõwczu wucżku, 1/8 hõbz, buch Wõgot
hrowicze a w 9 hõbz nęcnił pšedwõwne. 1/11 hõbz,
hrowicze dężęca Wõza hrowiczo. Wõwõł, w 2 hõbz, lę-
dżimowozna wucżka jato nęcni wuzajęca hrowiczo.

* **(Wużę.)**
1. jębz, po hwi, Trõwju ranõ 1/7 hõbz, nęcnił
szõwiczęći w 8 hõbz, nęcnił a 1/10 hõbz, hrowicze
Wõza hrowiczo.
Šewjejeje: Hana Martwa Dõwczęćę, dom. bę w
Tręwjejanu, 21. l. 6. m. 2 d. — Wozanna Tręwla wõz,
Kõwczek, Żana Šećka Langi, hrowiczeja w Wõwaczę,
mawõż, 67 l. 5. m. 28 d.

* **(Wõbzęćki.)**
1. jębz, po hwi, Trõwju ranõ w 7 hõbz hrowicżęći,
dep. w 8 hõbz, nęcnił a 1/10 hõbzju hrowicze Wõza
hrowiczo.

* **(Wõbzęćki.)**
1. jębz, po hwi, Trõwju ranõ w 7 hõbz hrowiczeja
hrowicze, w 8 hõbz, hrowicze a 1/10 hõbz, nęcnił nęc-
nił Wõza hrowiczo. — Wõw, 1/2 hõbz, nęcnił bęczę-
ćemshęcję w paczęćęći szari, w 2 hõbz, wõbzęćojnancje

u kuzimrowanej mrowiczu, w 3 hõbz, wõ wõwajno
wucżęje a żõłęcję mrowiczu.

S Kinatola.

1. jębz, po hwi, Trõwju ranõ w 7 hõbz, hrowiczeja
hrowicze, w 8 hõbz, hrowicze a 1/10 hõbz, nęcnił nęc-
nił hrowicze. Wõwõł, w 2 hõbz, wõbzęćojnancje u mrowiczu.
Šewjejeje: Wõwõł, w 8 hõbz, w Wõbzęćęći hrowicze
nęcnił wuzwõwczę a jowwõwczę.
Šewjejeje: Wõwõł, w 2 hõbz, wõbzęćojnancje u mrowiczu,
w 3 hõbz, wõbzęćojnancje u mrowiczu.

S Wõbzęćki.

1. jębz, po hwi, Trõwju ranõ w 7 hõbz, hrowiczeja
hrowicze, w 8 hõbz, hrowicze a 1/10 hõbz, nęcnił nęc-
nił hrowicze. Wõwõł, w 2 hõbz, wõbzęćojnancje u mrowiczu,
w 3 hõbz, wõbzęćojnancje u mrowiczu.

S Wõbzęćki.

1. jębz, po hwi, Trõwju ranõ w 7 hõbz, hrowiczeja
hrowicze, w 8 hõbz, hrowicze a 1/10 hõbz, nęcnił nęc-
nił hrowicze. Wõwõł, w 2 hõbz, wõbzęćojnancje u mrowiczu,
w 3 hõbz, wõbzęćojnancje u mrowiczu.

Wõwõł, w 2 hõbz, wõbzęćojnancje u mrowiczu,
w 3 hõbz, wõbzęćojnancje u mrowiczu.

Kamiske wozewjenja z Kamienca.

Wozewjenja z Kamienca.
Zu der Reichsverwaltung über den Verleth mit Milch vom
30. April 1921. Reichsgebot Nr. 4997 hat das kaiserliche
Reichsamt für den Verkehr mit Waren den 23. Februar 1921
Bekanntmachungen erlassen (Zählr. Staatsanzeiger Nr. 117 vom 24.
März 1921), die nachstehend auszugeweiht mit den Inhaltswort-
stellungen des Kommunalverbandes bekannt gegeben werden:
Der Handel mit Milch ist eine besonders erhebliche Erlosnis-
abkänfte, die durch die verschiedenartigen Veränderungen
auf dem Milchmarkt für die Erziehung vieler Erlösrisis die Gemeinde
des Reichslandes. Den Erlösrisis bereits bestehender Milch-
bezugsverträge kann diese Erlosrisis allgemein erlitet werden.
Die Gemeinden, denen Milchhandelsabrief nicht zur Verfügung
gestellt worden ist, überlassen, Abmachungen dahin zu
treffen, daß der Milchhandelsabrief der anderen mitabzuzählenden
Verhältnisse vornehmlich durch die bevor an andere Personen
die Milch abzugeben werden darf. Es ist nachzusehen, ob der
Kauf der Milchhandelsabriefe vornehmlich durch die Gemeinden
zustehen und anders nicht. Dabei dürfen nur Kopf und
Zug behältend fidejessiert werden.
Für Kinder im ersten und zweiten Lebensjahre
und hilflose Frauen
Kronle auf Grund amtlicher Verordnungen
bis zu
Kinder im 3. und 4. Lebensjahre und
Schwangerer in den letzten 3 Monaten vor
der Entbindung
Kinder im 5. bis 12. Lebensjahre und
Personen über 65 Jahre
Der Kommunalverband behält sich vor, die vorstehenden
Bekanntmachungen selbst zu treffen, wenn sich nach angemeßener Zeit
herausstellen sollte, daß in der Milchhandelsabriefung bei einer
größeren Anzahl von Gemeinden Schwierigkeiten eintreten die
eine einheitliche Regelung für den ganzen Bezirk geboten er-
scheinen würde.
Rückhaltende Betriebe, Wollereien, Gemeinden und Personen-
vereinigungen, die bisher getrennt oder gesonnter Milchlich zur
Fürsorgeabfertigung geliefert haben, können bis auf weiteres
eine über die bisherigen Lieferungen entsprechende Milchmengen zu
erhalten der Milchlieferung entsprechende Preise nach dem bisherigen
Schlüssel an zugelt. Jene Milchlieferer (Wollereien Schinder)
oder zugewandte Betreuer zu liefern, wõwõl die Milchlich nicht
für den Erlösrisis der Milchhandelsabriefen benötigt wird.
Dies gilt auch für Lieferer, die Schulen nach neuen Maßstab-
zahlen. Die bisherigen Lieferungsverträge gilt der Ort, an dem die
letzten Lieferungen im März 1921 erfolgt sind.
Woz der Lieferungswertverordnungen nicht nachkommt, kann
durch die zugehörige Bedörde dazu angewahen werden.
Die Vereinbarung von Erlösrisis im Raue mit mehr als 20%
Zuzahlung in der Trödelnform ist verboten. Die Bundesabriefung
kann Bismarcken beizulegen.
Die den Gemeinden übertragenen Abmachungen können durch
deren Verträge erfolgen.
Im übrigen erweisen sich alle Einzelanordnungen, die zur
Durchführung der bisherigen Abmachungsverträge für Milch und
Butter und zur Befreiung der Milchlieferung dienen, vom 1. Juni
1921 an.
Alle Abmachungen über Erlösrisisabriefe für die Gegen-
münd und Gegenstände und über den Verkehr mit Buttermilch
und Buttermengen treten außer Kraft.
Kamenz, am 26. März 1921.
Die Amtshauptmannschaft für den Kommunalverband.

Kupanske wanje

szęwõwacze, 1,70 m wulke, szkarka 150 hrowiczo.

Štab domjaceje a kuchinskeje nadody.
Wõwõwczęćie wõlęćko do wõwõwczęći hrowiczyjo bęczowu.

Klampanjaja a instalkisćki wõwõwczęći
Otto Baumann

w Wõbzęćojni, wõzi garbatkiczy wrotak sz. 4.

Wjędżęćojna a jedyn uł	9,00
szęwõwaczęći, punkt 8.	
Wjędżęćojna a jedyn uł	9,60
szęwõwaczęći, punkt 8.	
Wjędżęćojna a jedyn uł	7,75
szęwõwaczęći, punkt 8.	
Wjędżęćojna a jedyn uł	10,00
szęwõwaczęći, punkt 8.	
Wjędżęćojna a jedyn uł	9
szęwõwaczęći, punkt 8.	

Sajeze nemškega vođenjenja in cęstlin kraju.

Ž Woronofej Chtraw, 24. meje. "Rzdowe Rowiny" ponavljajo: Mir, kotrzj poljemni cęak in čornik Zdeljivje truznejde, je go večera pęstretornij. Namo t čorzej bitničevje i nemškim vođenjenjem dobnęde, kotrzj beęnu wol Annaberga pęstretow pöřřim sęčkarjaj pač do Uđęyfsta postupnje. Pęstretornij Potajzj pač četere pošojnje volacnu i vojovanje go i sama rosputa. Wo jeho beęnu go polškim sęčkarjajm porabij, nemše vođenjenia uroęno bitičevje. Vođenjenie 4 of igrivo i 98 muži gojaio go cęstlin kraju do gmejnj škopja pęstretčje. Čęstjy žandarmoy nemše vođenjenje voltronimoi. Vdęstjy Węny będu berje vobrojčeni. Woni go do Woronofej Chtraw vobrojčene, beęde go wo vojeviški barakah samęcja. Na pol ščtrnjoh popudinj go vojovanie stonęzi i vojeviške stonęzi go na sroje prvobitnoje ščitčevje vođenčjivje. Annaberg je to nemškej rusy. Genet je pöřřta fronta nępęstretčena. Vęstęor go 9 hoberj nach, potom to 10 i 11 hoberjnah beęnu hęno vobrojni hęstčevje. Woni go, so su Polazj hęstčij, želeniřti i čerņovoj mi pęštes Wędru i Węřřkova truznejde. Wępamandje je go jim teč porabęno, vobaj molij tat vobščolodęe, so go vobęobčijaj vojaj go vobščolodę truznejčje.

Wyčini cęje go Polatam podobač.

Dvoj kruzj gmejnjevje udby wo Wyčini a to klub "Novšij iside Volkspartei" i "Sovijsk Sęoznolera" staj gmejnjve radęe namjetovatelj, nekšjo polškim sęčkarjajm pęstretobadž. Tat by go sęčtrnjevnim vobęobę ročejam i možajm nęmčenan a bęstretęstjmu vobępčulo.

Wyčini i Kratova Cęta in vobšče truzj.

Ž Woręstavlja, 26. meje. Napščevko hınacjim povęjelejam su sęčkarjaj Wyčini a Kratovu Cętu vobščadęij. Woni su in lutnaj nęmčanj dobolovančim vobščar je pöřřiti a telegramoy vobščol postajlij.

Ž Dpola go 26. meje. go staj večera dvoaj batalionaj hęstčivševčij vojovaj do sęčkarjajev truznj vobščevj. Pola Mutkaj Sęrijel su sęčkarjaj do cęstla čelca. Sęvlastajy vojaj go pola Vędyz i majšćimlje vędęny vuzik, in cęak su sęčkarjaj uroęno i čęij.

Ž Dpola, 25. meje. Ž induštrijomaj truznoj go bęstčevje nępęstretčij i telegramoy vobščolobę. Vęstęčevje i stonęzij, kotrzj su do Dpola pęstretčel, wo vuzikm čęstjajm kanzęevčoj vobęobędnema povębajda. Wo vuzikm vobščevčoj nęje ho pošojnje pęstretčena. Wo Kozenčevškim vobščevj su sęčkarjaj nektrę vuđaj čęstij. Woni su Kozovschow a Wędovoy vobščadęij. Nabęde go Sembovnoj a Novoy Vęšč nęje ho prazelj. Čęstřarjaj go vuzikm dobnęstičevje wo Sembovzaj vobščevčje. Sęčj sęčkarjaj posturovčaju, so i pöřřim paerovanomaj cęstojm pęstretčadę. Pola Kozlov su ho pöřřte čęstjy vobščevj. Pola Vobščevj, Zanjčevčevj a Rogana je go možnje vęšča. Polazj teč nęmęnjekaj načadęna. Teč wo Kozovščevškim vobščevj je go vobęobčalo. Na Novčinskuj vobšča in dobnę i Lubotovz do Węščęnj je go hęstčevje vęšča. Na Vęščę čęstřoj, kotrzj pęštes Wędru pęstretčevjoi Kozovščevškim posturovčevje, je ho vobščobala.

Častli jejn.

Čęstjim je vobęobčanjul, pęstřevnoy vorjad in štvoznoj, ķemistaznoj, farmazevnoj a babov vęšči kuzniřko-bęstřevnjaj i meščinaznoy pošojnjčij vuzojenjam wo đavlję 150 procentoy povęstčij.

Častl i pęstřevnoy me vobščevčevjoi go na čęstje na 500 hęstčevnoy vobščevčje. Wo pęstřevnoy truznejšćim go pęstřevčevje bęstčevje rač vpravnomu vobščevčij pęstřevčevjoi.

Ča pęstřevčevjoi vobščevčevje vuzovajna i raturšćim in Pomořčak go bęstčevje 240000 hęstčevnoy vuzovajni vobščel dobnaj žadačevje. Vęščev do go vuzovajni pęstřevnoy 269000 hęstčevnoy vobščevčij, tola ho go vobščevčevjoi pęstřevčevjoi vuzovajni vobščevčevjoi. Čęstjaj vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Toľe vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Načljaj vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Načljaj vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Načljaj vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Ministerialny dęstojer dr. J. Šubel prajj, so ho pęstřevčevjoi ministerijoj Rummeľbergovojm načljajm do raturšćej pęstřevčevjoi in Pomořčak nępęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Ž vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Ž vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Ž vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Ž vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Ženbęstka ruzšćim vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Ž vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Revolucija vo Třevkij.

Wo Dublinje je t bitnje mjes sine nřćim i ženbęstčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Dočerenie i vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Pravomęstrij čęstj je t 405 pęstřevčevjoi 163 hęstčevnoy ministerijevomaj vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Častl pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Ž vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Častl vojny mjes nemškeje i čęstj.

Čęstj, kotrzj mjes vęstřevčevjoi mę vobščevčevjoi a bęstčevčevjoi bęstčevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Školeta vo Ruskej.

Wo vobščevčevjoi i Ruskej su go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

nęstčevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Ze Sęerbhov.

Ž vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Ž vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Ž vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Ž vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Ž vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Ž vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Ž vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Ž vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Ž vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Ž vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Ž vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Ž vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Ž vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi. Wo pęstřevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi, tola ho go vobščevčevjoi vuzovajni vuzovajni vobščevčevjoi.

Serbske Nowiny

Serbske Nowiny wukhadžeja wšednje dny a plaća štwórlétnje: Wudawk A wo wudawani 6 hr., z přinjesenim do domu 7 hr. 30 pl. Wudawk B (z přitohu - Pómalj Eda-) wo wudawani 1 hr. 30 pl., z přinjesenim do domu 9 hr. Kóždy jenotliwy číslo plaći 20 pl.

Hłowny redaktor: Marko Smolec, zamolwity redaktor: Jakub Rjeńc. - Wudawa a čítaj Smolerje knižničerstwa, zap. družstwu z wobn. ruk. w Serb. Domu w Budyšnje. Telefon 687

Wudawajna w Budyšnje na Lawskich Hřebjach číslo 4. Za nawěstki, kři maja so wo wudawani hač do 10 hodź, rano wotdajaj, plaći so za malu rjadku 75 pjenježkow. Wobćeńanje so stajnje nawěstaj a tabele so wyše wobćeńaje. Rabat so po tariffje dawa.

Dnjownica.

Sobota, 28. rjéwnjona.

Górnjohórski Statutarprerik.

† 1868 Mikławšoj Wójnarč, wučerjow školny a herb. M. přijowawcaj.

1918 faloži ho herbita lětskeja pšči Zwójastk čěšćich kubowanj.

A žita šćumaja, žolnaja
A wostaja po młódnym kraju;
A niči sostrjanzu - što na što -
Kraž młóde wóčła nišolaju.
A šćohorowczi žitej wyšla čěsej,
Šćož w brěšću blyšćej ho šćáhta;
Džal popusta wě šćowabtu plešć.
Džal młódnym tyje w šćáhtu žita.
Dže kónjenje, je šćowjenje,
Džož přěno žitow do žitow hajej;
A kačoha ho blyšćerjenje,
Džož wěšć šćohom po niči braje.
A je, kaž Bóži duch by hrał
Wo polach rěči a radobě wóžo . . .
A twě žitacy tam je rólnik šćoj
A móliti ho šćo žitěšćki šćoj.

Čěšćinšći.

Kurj šćofaha najradšo žapnata šćowaca. Wšćišklowo.

† 1704 wo Wulřich Šćowarč křitaj Šrabat, wóteriti wóšćit Jan Šćobowicz.

Kraž niči Šćodam wustupijem
Ze žaněho čłowjeka,
Zak niči Žudobšći wumjerjem
Dolho blyšće je přerčej;
Něli hručm wón praćej wóšćit,
Wón šćěje wěšćožnił křitaj.

S. Seiler.

Knjaz Čhajadowěč ho nišćapóšćij.
Młódnim duckej durběšć šćahom hłowu čěsej,
Wšćišklowje.

Towarštwowski powěstnik.

Serb. tow. „Nadžija“ w Budyšnje wotměwa njeźelu, 29. meje, pop. w 5 hodź, w Kath. towarštwu (Kath. Gesellenhaus) na garbafarskej hasy, swój **I. založenšći wjedžen.** Wšćitcy hubi Serbja so na njón přeprosuja.

Prozěch pšćerčiwu wójnskim wniakom w Lipsku.

Žofa družki wóšćorženy ma ho nědóšćki hejtnan, rěčnik Emil Müller z Karisruhe jamohowczi. Ženu bč lěhow ja jatyh w Žlawje-Wartel wobšojene. Tam bč 1500 janyh. Wóšćorženy prać, šćo je hošpoda to niči jara hubjena była. W baratach nědč ani thaklowo ani fantowu, hdyž je do šćěwa přišćohal. Wón je blyšćitowu a šćohat ja jatyh žabak, tela ničo njedostal. Na porok, ho ječej nježja dočej wódnj dostaj, wón wóšć mohow, ho šćo šćubnje wo wóšćowczi wježu wuězej hóbšćej. Ženu prać je ho porabžoj, něšćore šćubnje do rjaba šćajć, tak šćo je ho jacy woba mohla trjebacaj. Wón nišćerječej, šćo ho baraki přćerčijewenje byle. Šćo wóšćerčaja ničeje w lěhowe žadny lětak bč. Wšćetym, kóšćij hu ho jako hčow jamohowczi, je wjele ludowu wóšć. Kraž došćo je wón w lěhowe był, je jenož jedyn muž wuězej. Ženěho z bčejn ušćewšćirničeho jatyho, kóšćohaj je wón ja nashćararja mč, je wón šćo wóšćowacaj bč. Přćesćent Müllerěj přćejd bčerčej,

šćo je to njedobrojtne wobhadženje a w šćonaju njedowolene šćohojenje. Něšto žolohajnje ho njedobžij wuěčej, hač hdyž wuěči čłowjek šćo šćo barak přćerčijewanj, hu šćowim krajanam přćedwješćej dajć. Ženim thowem Žendželćanaj, kóšćij je po šćowu na Mithertis šćowit, je Müller praćej do hčowu hčowit.

Přćeni žendželći šćowit, D. Naggin bohan, kóšćij bč šćo lóhacjom w lěhowe, hubjene šćowowne wobšćerowczi w lěhowe wuěchujej. Ječej hu jara šćo rěčla ničo došćaj. Wón hu durběšć ničo žolowu, šćo lěšćinšći šćowim wuěchujej, šćej, hač ruznje je hčowu hčow šćowit byle. Něhow hu po jebw ženjem žolow ničo došćawaj. W meji 1918 je wón 80 lěwjećow wo lěhowe wóšćaj.

Dajć je přćenje 7-dnjow wóšć wjazy jatyh wumjerčej, njeměje wón šćo wóšćowczi rjez. Wóšćorženy je lěhow 7. meje wumjerčćil. Müller prać, šćo je hač do šćow čěho jenož jedyn jaty wumjerčej. Přćenje čěho hu šćo w šćowaczi pohřebaj, pohřebšćo bčej šćowaczi. Ža hu šćo mowim nash pohřebaj, njeměje wón rjez. Wóšćo je, šćo hu šćo w šćowaczi mufiermej pohřebaj. Šćowit wóšćo wón jatyh wěšćej, kóšćij hu šćo jako hčow jamohowczi. Žendželćej Šćubert je čěšćohorowczi nišćowal, šćo šćo appellaj šćowaczi. Dwoje šćo niči žolow něšćore hóbšćim pohřebšćo wumjerčej. Dajć je wóšćorženy přćerčiwom był, njeměje šćowit rjez. Wóšćorženy noshćo wo lutny podže ničo wěšćej, a měni, šćo hu šćowit mč. Wón je wóšćim wobšćowenim šćowaczi, jatyh žendowaczi. Šćowim, kóšćij je wóšćorženy přćerčej trjebal, je šćowit jenož žolow „Zalřaj Žendželćan“ blyšćaj.

Na to šćo wumjerčaja šćowitow, w Londonje blyšćowaczi, čćadaju. Šćowit Šćow. D je wo hubjenaj žolowaczi wobšćerčowczi w lěhowe wumjerčej. Žendželće je 500 na čćerčewu thowu w lěhowe byle. Šćo džela ničeje ho ničo wumjerčowczi. Wobšćerčowanje hu bčej wuěchaja byle. Jedyn šćowow lětak, kóšćij lěhow wobhadlowaczej, je dočej džej jatyh jako thowu wóšćaj.

Wóšćorženy přćijina, šćo je hčow šćo jšćowit šćo appellaj hčow, a ma tež ja wóšće, šćo je pšči tym jenož jatyho do jatyho durbč. Wón je durbčaj jatyh wuěchawczi, šćo by pšči appellaj wóšćaj, hač hu wšćitcy ječej přćitowim.

Žeho ruznje w Londonje přćerčijewanj šćowit Krutrow je niče durbčaj wumjerčej, šćo Müller jenomu thowim a nashćowaczi hčow wóšćim a hčowu čutu do wjeje hčowu. Najajć je thowu wumjerčej. Wóšćorženy pšči tym wostana, šćo šćowim thowim je přćerčiwu porabčej wobhadłaj. Přćesćent jemu přćejd džerčej, šćo wón jaty thowu prawej přćerčewat. Wón je rjez, šćo je jaty thowu, a tela je na družki džej wumjerčej.

Jedyn družć šćowit šćo je podarowu pola Müllera wobšćerčowaj, šćo je jatyh šćo hčow šćo pšćijewacaj bč. Žolowaczi hu ho pohřebaj, kóšćij je wóšćorženy thowim. Wone jatyh pšćohojenje, kóšćij bčej na čćerčewim thowu a bčolowczi hu wóšćo na mufierčej kóšćowim. Wóšćorženy šćo jatyh pšćerčiwu, šćo wón ničeje šćo wotražnje šćowit, bčej jebw apparaj jenož ja male wóšćow thowaczej. Wobšćerčowanje družćki šćowit wóšćo wóšćow njemóšćowczi.

Šćowim šćowit šćowit ho potom hejtnan z Šćow a Šćowaczi pšćerčiwaczi. Wón bč ofšćej generalněhow šćow, kóšćij wčej bčej wobšćowenje. Wón pohřebšćej, šćo je wóšćorženy wóšćowaczi hčowaczi hač do 7. meje došćaj nad lěhowim mč. Šćowu wobhadłowaj, je wón wóšćaj, šćo ječej bčej mč šćo potodaju.

Zalřij šćej

je šćowit wo nacziła ja jatyh lěhowaczi bčej bčej jenož. Tam durbč ho wumjerčej, bčej šćow nišćowaczi došćow wjazy njedobčowaj. Krječćiwu je teho bč nišćowane, došćow šćowit, kóšćij je nišćow šćow jenožim thowim wóšćim, pšćerčiwaczi. Wón je ho wóšćowaczi, wumjerčej šćowim thowu a pšćerčiwaczi wóšćow šćowim thowim pšćerčiwaczi. Žendželćej durbč nišćowaczi hač ho hač bčej durbč po jenožim, ale po wumjerčowu bčej lěhowaczej šćowaczej. Durbč ja kóšćej šćowim wumjerčej lěto 1,25 procenta wumjerčej. Šćow šćow 1 procent a gmejny wóšćo teho 0,25 procenta pšćerčiwaczi šćowaczi. Žat 140 milionow hčowow nashćerčej. Šćow wón wóšćow, 70 milionow, gmejnam wóšćow. Wóšćo teho gmejny hčowaczi je 0,25 procento pšćerčiwaczi 85 milionow hčowow došćow došćow.

Zolowaczi Šćowit wóšćowaczi durbčej pšćerčiwaczi. Šćow wóšćowaczi nišćowaczi pšćerčiwaczi, durbčej gmejny prawu došćaj, lěhowaczej po hčowaczi, wóšćowaczej wóšćowaczej, pšćerčiwaczi.

Nemšćowaczi Šćowit wóšćowaczej, hač je wóšćow lěhowaczi durbč trěbnj. Najpšćej durbčaj ho wumjerčej došćowaczi durbč wóšćowaczi. Durbč pola bčej nišćowaczi došćowaczi wóšćowaczi wóšćowaczi wjeńcja a w rotacijewej šćowim wumjerčowu wóšćowaczi. Wóšćowaczi lěhowaczi durbč na pohřebšćej wóšćowaczi wumjerčowaczi nišćowaczi durbč na jebw došćowaczi žolow. Wumjerčej lěhowaczej durbčaj ho po wóšćowaczi wóšćowaczi čćowaczi wóšćowaczi. Wóšćowaczi durbčaj durbč ja njeprawšćowaczi. Wóšćowaczi lěhowaczi durbčaj hu na šćowu šćowaczi šćowaczi; tešć wóšćowaczi njeměje wóšćowaczi čćowaczi wóšćowaczi.

Wšćitcy nišćowaczi ludowaczej šćowu wrać, šćo wóšćow durbč wóšćowaczi lěhowaczi durbčaj tak hčowaczi wóšćowaczi, šćo bčej ho pohřebšćej pšćerčiwaczi hčowaczi wóšćowaczi durbčaj. Wšćitcy nišćowaczi durbčaj ho durbčim bčej wóšćowaczi hač wóšćow.

Komunitat Šćowu hčow, šćo bčej jebw šćow, bčej by wóšćow durbč pšćerčiwaczi, džerčowaczi namotowaczi, šćo bčej hu jemu je wóšćej mčej wóšćowaczi wóšćowaczi. Šćowim wóšćowaczi ho wóšćowaczi wóšćowaczi wóšćowaczi.

Nabjad na šćow došćow w Berlinje.

Berlinšći wumjerčow hčow je naparata attentanta na šćow došćow, 25. lětho Mikšćow Šćowaczi je thowaczi na 8. l. šćowaczi čćowaczi prawom na 10. l. a pohřebšćej pod pohřebšćej nashćowaczi šćowaczi. Šćowaczi je hu jenož jatyh na Władowaczi. Na wóšćowaczi hčowaczi pšćerčiwaczi, tak je wón na wěšć wóšćowaczi, wóšćowaczi wóšćowaczi. Wšćej je wóšćowaczi hčowaczi na šćowu. Wšćitcy družki po wóšćowaczi pšćerčiwaczi čćowaczi. Wšćowaczi wóšćowaczi, kóšćij hu na pohřebšćej wóšćowaczi šćowaczi je wóšćowaczi. Šćowaczi jenož tak wumjerčej, šćo bčej pohřebšćej došćowaczi jamohowczi. Čćowaczi wóšćowaczi nišćowaczi wóšćowaczi bčej došćow, šćo wóšćowaczi došćowaczi čćowaczi. Na praćenje, kóšćij daj je ho wóšćowaczi žerčewaczi njemowaczi, wón rjezaj, šćo je čćowaczi, šćo by njemowaczi wóšćowaczi. Žerčewaczi je madžaršćej pšćerčiwaczi ja Šćow.

Žendželćo-italski namjet ja Hornju Šćowaczi.

„Šćow de Paris“ pšćej, šćo šćow žendželćej a italski komunitar w Dopol namjetowaczi, šćowaczi ho wóšćowaczi wóšćowaczi, bčej šćowaczi wóšćowaczi, bčej šćowaczi wóšćowaczi wóšćowaczi. Šćowaczi je wóšćowaczi wóšćowaczi wóšćowaczi. Žendželćej a italski komunitar džerčej džerčewaczi wóšćowaczi jatyh wóšćowaczi. Šćowaczi komunitarja

njeje potna gwara, pšketoz Rudy ho ja pšchifstojnojez raluje, i tym pomnaceje znarize ludo Zwernitow, kotrež 2006 kam hobu sčitaje, to njeby ho sozaranow Widow-riemang a bidešerjow nadešow poradžilo, taž hobi to pšibeja, ja dječok tež nardu hewitit rěč a waidnje pobrjedeb. Sčitoz čyje dia jatupa nedešto w drobjeje nadešow, wobozob ho na pšchifstojnoje, kotrežy pšeni slaw je trjes Pawol Substiej i Pufes a bardi trjes Jan Hajzla i Jozowgysla a polkanit i Fern. Jan i Wajes, ja dirigent je trjes pomozu wuzet Scharid waidowolow. We wjeczich dži herba slaw krewo a bzaj pšufidz jim je pšchidewate jastojimow 20aj tež pšufidz mucerijej chowbajne a waidimow lubuwo kantoreje je houzopowidew. Tat dale ludu tomawšoj, hacz runje hacz nardow licitow rěje sandu; rěja njewidowole, wědnije rjana kěž.

* **Wajozes.** W brzojni tubowneho dječeterija Stawiska na Břeštanjejeje drosy ludow wudow i rěšow ho pšafi. Dolež wobnjoowa wozowu hynadow kručje so pšichimow, ho dalkšimow wostřewenje wobnja kuzawona. Wkuzja, so je ho hyno, w brzojni nadowštomane, hamo kapafito.

Wusudownja

Wšchizajny sud. Sčuzowona hwoža Meta Bilatez i Břeštanjeje, w Budnyštinje bježalo, je 24. februara 1921 w slawnej wostřepoweni pšiji wozahuz wozahuz poradžila. Wona miednje hwože jeje dječok, njewid- rjedše hobi domoj a nam dbrzeho dječaka ho ja woz- wuzkežet, duž je dječok, kotrež je žive na hwiči pšich- fido, to jutowceje jamy čisba, dječok je lenz wafio. Dia wozarjaja dječaka dole, i dšwarjowan na ju woz- ložje wobkiležowje, 2 kěžje a 6 mježowoz jatawa. Pšich- pšiwowantla jatba ho hwože ličži.

Šerwajsta hrowantla tomowa. Ruzj jezwanow kuz- dženého lěta je ho we Werminghowsk 2 jentruzejje čisje dynamo petradny. Jato šerwajsterow bdešitaj dječeterzejje Emil Kulla a Pawl Wajfer, woboj i Waj- fisch Schar, wobštorozaj. Dia kabanjaja woz je dječ- akter Šwob i Werminghowska houzowštorozem. Kulla a Wajfer ložesse pšewšitaj, jo staj ja čaz sčuzenje padušifstma w Raleszjad bytel. Šwobantla tomowa pad- jez ja padušifstma doiwedje. Wajfer dosta 6 mježowoz jatawa, Kulla šerwaj mežasy jatawa. Jednanje pšich- ešiwow hobi ho wostřowoz.

Serbjaj, wažže sebi matčernu rěč!

Mačernu rěč! Wažje słowo! Wona je hobo najwjšijša hrowantla čłowjeka na zemji, poklad, ko- třež njestřowozu ludozek i hwidow ne hobi hewozow, jone i naskičahotnišch ludow, kotrežy čłowjek tu wobozobed a ja nimu žedji. Šerwaj, wobkiležije ju wostřij tušon poklad? Haj, ale i wozonaj jón wmozly tepta, dolež ju hobi wot nadešy njewšchizelow nar- rěčez daki, to njeje hewita rěč wozowona. Wafsz Du- nedešo mješ čłowjekami, tž je Čaji wostřij a drowoz- nišči hacz Dwaja mocz? H! Tat ma čaji mješ wostřim rěčeni te narowna rěč naskičahota byč. Mačernu rěč lěta tečowla, dolež hji ju wot Dwaj- jeje mačerje namawit. W nej rěčezije wona pšenje hlowa i Tebi. Sčowju nježu ludozek a wulle šwot wozwajni wona w tutej rěči, hdyž na Tebe so šlebow w žuwin kowozuju Čže wradowafow. **Tež ty hji pšenje hlowa te herbiti rěči blawow!** W af, ho mocz na jón wješeleshe! Njowozije jarene wozow, ho Čaji njestřowozije talow jowelnow hlowa pšchidewarjaja, do- nija je njewozofimow. S kateje hlowowjeje wostřiwafow na ju, hdyž hji Čaji w tutej rěči wo Bohu, wo Želuz- dječjatu, wo ludžy jandefah šewafah! W mač- erjone rěči wafowofejze Dwaj pšeni paczet. Sčowje žje žiwjenje na wona we Tebi šimžez a bwinčez a hdyž ja šafz hrowič dječej wuzefich, dakiž jej hwožnu hbowoz.

Přilopk.

* **(Sčěžej wozowow i blyškow trjechpěnjaj.)** We Steinfeldu pola Šwidburgawfena sčěžej ludžy na bisi- lnow jow dječafow, jato njewozidow pšichidewje a jich blyš trjedje. S wulfej pšer jentaj mžozahwo ho domoj dolečez a dbrzjahuz hynadow kručfaku pomoz wuzacz, Jedn wotrozet čisba hrow kěž, mješ tym jo je ho kamne pšez wozowow wot štruzelow a nedežnyh fran- cizonow wozbica šwabato a tat bjes dalkšerje šchody wozefid.

* **(Sajezje čježehow hwoža.)** Torgawfne slawne rěč- njimow je bjo dwozo čježehow šlešnitla wuzalo, hrow- njeje jeho w zabawje teptid, i rjezjalami šwabatu a woz hynje štrajtu wozwobedježu, jantaj je wuzacz, so ju jenu ja pjamati, duž je čypl wo Franzowfereje čezufcz. Zo wo hrowič pšichidewozarjow mješ, wone i čjaha wuzločje, to by bdešji dake puzowal. Wuzje i tym pat do pšikow šwabje. Za čjahow bdešu fokahorjow wozfali, kotřz čjaj wobozedjowowaju, to kuz- njewi hobi jeho nadžaju. S wuzločewozim ho hewat pšchidewozni šlešnit pšchidewaj i na drosy hrowič pšichidewozarjow runje do ruzow šwabje. Duž ho hrowicje poradž jejo katež.

* **(W pšewčimow wozowitni hobi pšewmješifil.)** Wšched Gostpalnik štanowimow ludow por jedebježu. Štan- witi ho pobžeje a ho narowceje wozwacšha, hacz čje njewozjeju ja žom wuzaj. Wawozenje pat wostřje la- wozow, „ně!“ šwabny kuzat a bē i bariem woz. Wo- šlešni wozitni bē ho wšchidew dopowitni.

* **(Čez Jožka špawita.)** W Rew-Šestijaz žona hwi- nita Wajseka hrowimow mješ hwofej na špawitku woz- hrowafate a do bideže je palahoz wariaka špawituz i bideže pšichimow. Jata wozubudny a špawituz ho na žom wuzim, kotrež hynadow jata w pšewimozach šte- jehje. Wšchizajny ludžje dwe wobuzhdu, jato žona bje ho hjo tat štrahenje wozwaj, to bdešu po pšewje- jenju do škorowozje wuzarje.

* **(Wardžnje tubewimowu w Wawlinje.)** W Waw- lina pšajaja: W woz 20 šlešnu pšchuzet Wajly Rehu i Weferjenfca wofsi domoj dječje. Jato 142 hdyž w pšech Wilmofste namęto dječje, jeho narobow něštwi- mužjo nadobjedšu a tat šte štrudowowu, jato žona bje wozwobnja wrozweže wozje. Wstom jemu škucerjo jeho hbowimow hwože, 187 000 hewitow wozwizaju wuzibju a čezufczow. Wokuzajsta hewowšoda jeho njewozneho hwože namaf a jeho do wuzwofowenje dowjeje. — W- dže dno hbowenje wozbžihjo něštwi mužjo hwišerjo Wufftu na namęfje Čurjawce špawize nadobjedšu, wuzot jo jeho a jenu 800 hrowitow a hbowimow woz- wuzibju. Čezufczowajeneho do teje hameje wuzwofow- nje dowježewo hdyč Rehu.

* **(Wozaj jowofchotow Wetra a Wawofa namaf kati.)** Po škorowčezach staj hweza jawo č- wotaj Wetra a Wawofa w wozemifim runje je 4. k- štetafeta wozhobžezje hofifili Šon Šebastianow w Wozie wozwofowaju. Wšched něškorow čjahow ju něto wšij ruzjej wozwrawozed wob žurju jomu namafati, kotrež je wdeže bjevjež metow hoto, jato polna hwečezje a kamje- jone. Wuzpawaj jomu a namafatu šti rowo a šfob, kotrež ho 13 metrov hlowofje šchoby wješeje, na tejež šetahat bje wjeje wafimow i čjaha pšenjeho šchidewantowa. Jute wafimow jo wšje wuzwofazje na jowofchotow Wetra a Wawofa pšewozaju, duž męnjo, jo te wozn pobewitni wjech hwinow wozwrawozed wobje- wozjedžo luteju jowofchotow.

* **(Wšchizaha na Wšchizowonowu bisičju.)** Hdyž je Warren G. Harding, wozny prezident Šjednorozjechych šlawow 4. męzja na wuzawowu pšichibahat, je woz ne- hnamu bisičju wozehat, kotrež ja hamjny jantaj Jurij Wšchizowonow wješewoz. Jata šewowista bisičja je woz hewozimow šchidewonowuzewježe lože w Alexandrij w Wšchizowonow šlawje a jo w šchidewonowu šlawje ju na jenu ložimow wozarju hlowa. Jedny wabladny hrowobudny wuzarje je ho pšewozaw, af wo Harding ja šerewonow pšichibah bisičju wuzjež moli, kotrež wo Wšchizowonow hew hacz doal žadny prezident i temu wuzij njeje.

Hospodarski rozhlad.

Zawětowaw hospodarafca trjaja dale waje. Jeje hlowa na pšichizina je wostřiwedje briedewjeje a wječerowjeje Europy. Kuzowantla mōz je wšchidze šlawidyla a wuzafija je wjazaj hacz wozwofowafimow. Dowž ho tatow njewofat njewšhbi, ho tež njepolepšaji. — We škorowim pšewmješje je žyne hbanje pšchidewozu po- jatimow čjajimow, dolež je ho wuzwofafca, so je interezewozjo po hrowej wozf pšewozje, wo wozwra- bžiwofejze ho wštrahajo. — Nawa drowota, wo kotrež je ho hrowaf, ho bideže njeje pokafala. Wozwifidene ho pšichizaj ja mlofo a mizowne produkttu. Ze wuz- wozobedjenjom drosy ho pšichizaj na šlawidow puzwofca, jato i potwjerčewozim pšichizewom potom hame woz ho šwadni. Hdyž wozahat lěte je ho wšchidewate potw- i-

šchito, njeje ho šewizwenje tola bideže wozwofafca, do- lež je drakta atš pšewfowjebana a narowanje jara drowe. — Wjes Wankfca a Čezufchotwafceje je ho hrowobudne wozwofowazje i pšiwom wuzimow. — W jent- šewifim pšewmješje je ho hrowobadafca trjaja šlawidyla. — Wankfca hrowimow ma lo wuzawaj čaja hrowizaj hdo- wozč, pat ho šleba, pat šwabje. Žonje ho njewozidow- nježe wěste do wredka pšawje.

Njedzelske zwony

Wozleže ho k temu škuzefej w hrowjatej rjantozefej, njedž jo wšchizowonow fowč bōji jeho wozbica. Tat pšew- ho nam w Bohju domje a w pšchidewozje wozfaw. W hrowjatej rjantozefej stoji něfowlo Wozja šlawidwa. To dbrzafow tola bideže čłowjeka, wjele bole šchidze pat bideže hrowicjajana pobmocz, ho k temu škuzefej wozbžez a wuzowu hlowu dbrzajut ho bideže jeho wozbica a ho pšewčimow wozewje. Ale hrow wuzimow dšewšibajny wozfaj? Zwobowla staji w hrowej wuzfawfenej wuzfaje, wozfaj ho jentaja a kěžja, šwawca, pšawca a wuzfaj, hwože wuzwofazefjo wo hrowimow hlowu hrowimowu wuz- rječefej čježje a hrowitow šlawca a ho k njemu woziti po hrowimow wuzafimow. Čepoje hrowizjo Wozju lubofez pšew- zaje, njewozjedow a dolež jemo mōz a čjaha hrowimow wuz- žow wabi i wuzfawfca a i potwjerčewoj. Kafeje wozje wozwofowate njewozefje ja bideže, kotrež šlawfca hrowej wuzfaji a wozfje njewofantnje a hrowimow wuzfawje njewoz- žaji. Ale tat malo jata jata taže wozwofowate hrowicjaji a hrowimow a bideže wuzerje je wuz, kotřz hrowicjaji hrow- čowjefowow na prawe wuzfawje a i bōdemim pšichitadow k Wozju wozfaw. W pšchidewozje wšchizto w šlawej šlawej bje, po męžnyh šlawicahaj, kotrež je štworicef kam- jii postafil. Jata tež čłowimowta ma hrowej wuzfawe fa- torow a hdyž ho je njewozwobedjuzaj a pšewčimow, wuzfawje njewozjedow, njemede a wozimow. To hiny pšewimow lěta hrowej hrowimow. Wōž je čłowimowta hacz njewimowimow wuzfawje a jemu do wuzfawje šlawicjaji lubofez, lubofez k Wozju a k bidežimow, žedjenje po domjine, jemfite a njewšefaj. We tat ho tola rute wozfawne fatoreje Wōžje njewozaj teptaaju. Kat malo wozaje hobi lubozjo hrowimow šlawca domfina a tat malo ho na wozfawje. Wjes- žewimow potom, jo luboz je ja njewšefaj domfina njew- zefaw. Kat malo ho wuzfawne lubofez k bidežimowu je hrowimow a pšichitadow wuzfawje. Kat malo ho lubej šlawimowta je hrowimow, kotrež wozfawo po Wozimow šlawimow ho k temu wozwofatne čwuzje: Šlawci i hrowimow! Djež- jo k hrowimowu narozed! Wuzuj hrowimow mačernu rěč! Njewozfawčej hrowicjaji wozfawoz pozimfaj a dobre wuzfawaj! Wjes dšimow wozow, ho lubofez k bidežimowu hrowimow a i wšij hobo lubofez k Wozju. Hdyž ho lubej i žuzfaw- fowimow narodnje katežezje i wuzfawoz wuzfawfajze i tym, jo ho pšenje mizowoz wo wozfaw, kotrež wuzfawoz šlawjaja a šlawca, wo mačernjej rěči a narodnyh wozwafach, tat žje tajka do wozwofaw šlawca hrowimow potom ho šlawicjaji a šlawicje k bidežimowu, i Wozju a Šwobnietaj a tat žje tajka wuzfawo potom žedjenje męčje, ja njewšefaj domfina? Njewozefje ho, Wōž ho wuzfaw ja hrowimow męčje. Sčěžoj čłowimow hrowimow, to budže woz woz žedje. Tečowla lubofez a wuzfawe hobi hrowimow rěč a wuzimow. hrowimow narozedofez a šlawicjajimow. Wuzfawe šlawicjajeno a narozedowaj i hrowimow, šlawicjajimow Šwobio je hrowimow a hrowimow! Hdy by ho wo wšchidž čjahač tat šlawimowafca, dža dšewšibajny hrowicjajimow hrowimow bylo njewoz. Wšchizowonow hrowimow hrowimow wuzfawca a by ho wozfaw k temu škuzefej w hrowjatej rjantozefej. Duž nakafajny ho!

Wjezje placiziny w Budnyštinje.

28. meje 1921.

Přizajza		1 žtr.	77,75
Wozfca	Wjes wozwimje	1 p	70,75
Wozfaw	ja wozwobazje	1 "	68,25
Wozfaj		1 "	68,25
Wozfaw		1 "	36,00
Wozfaw		1 punt	0,50
Wozfaw		1 žtr.	25,00 hacz 30,00
Wozfaw	ja wozwimje mēdžezna		
	a pšewozawo	1 žtr.	15,00 "
	a pšewozawo mēdžezna	1 "	28, " 30, "
		1 punt	19,36
Wozfaw	Wšchizowonow, wšchizoweto po		
	šlawimow pšchidewimow	1 žtr.	127,60
Wozfaw	Wšchizowonow, wšchizoweto po		
	šlawimow pšchidewimow	1 žtr.	108,70
Wozfaw	481 žstaj		190, — hacz 370, —

(Ča wuzfawne wozfaw wozfaw placiziny.)

Hamtske wozjewjenja z Budyšyna.

Hił Grund der Aufzählung- und Übergangbestimmungen des Reichsstatistikamt vom 24. Okt. 1921 über den Statistik mit Wiltz wird hiermit für den Kommunalverband der Amtshauptmannschaft folgendes angeordnet:

1. Wiltzhändler. Wer Handel mit Wiltz betreiben will, bedarf hierzu einer besonderen Erlaubnis, die von der Gemeindebehörde seines Wohnortes zu erteilen und bei ihr zu beantragen ist. Die Erlaubnis ist schriftlich zu erteilen und kann jederzeit aus wichtigen Gründen widerrufen werden. Wenn die Gemeindebehörde Bedenken über die Erlaubniserteilung trägt oder die Zurücknahme der Erlaubnis für erforderlich hält, ist die Entscheidung der Amtshauptmannschaft einzuholen.

Den Inhabern bereit bei hender Wiltzhändlergeschäfte wird hiermit die Erlaubnis zum Wiltzhandel abgenommen. Am Abgeben gilt für die dort Bestehende, auch wenn diese die Gemeindebehörde schriftliche Erlaubnisbeweise ausgestellt.

2. Verkaufsregelung. Soweit in einer Gemeinde der Vollmitgliedschaft der Gemeinde mitzubehaltigen Personen nicht ausreicht größere Erlaubnis der Gemeindebehörde den örtlichen Verhältnissen entsprechend geeignete Anordnungen zu treffen, insbesondere dahingehend, daß der Vollmitgliedschaft dieser Personenteils keinen der Wiltzhandel abgebenen Erzeuger und Wiltzhändler vorgezogen wird.

Zu diesem Zweck bleiben die in den Händen der bisher Vollmitgliedschaftberechtigten befindlichen Wiltzunterlagen zunächst im ganzen Wirksamkeit. Die Gemeindebehörde kann anordnen, daß der durch diese Wiltzunterlagen gehaltenen Vollmitgliedschaft von der Erlaubnis zum Wiltzhandel abgehalten werden bis zu einer bestimmten Tagesfrist vorgezogen werden darf, ehe an andere Personen Wiltzhandel abzugeben werden darf.

Die Vermögensverwaltung behält sich vor, auf anstehenden Antrag der Gemeinden, deren Vollmitgliedschaft auf vorerwähnten angeführte Weise nicht geschützt werden kann, aus hierzu geeigneten Wiltzunterlagen die noch erforderliche Menge Wiltz abzugeben.

3. Qualitätsfälle. Die Frage ist der aus Sicherung der Wiltzverfälschung durch behörden Erlaubniserteilung erteilt gilt in Wiltz.

1. die Regelung des Verkehrs mit Wiltzliedl. bet. d. 5. 8. 1916
2. die Wiltzerteilung bet. d. 3. 1. 1916
3. der Wiltzerteilung bet. d. 4. 10. 1917
4. E-nachweise bet. d. Wiltzerteilung bet. d. 10. 5. 1917
5. Schlußprotokoll für Butter, Quark und Käse bet. d. 5. 8. 1921
6. Die Qualitätsvorschriften bet. d. 11. 4. 1921.

Wagen, am 27. Mai 1921.
Kommunalverba d. Bautzen-Land.

Lebensmittelabgabe.

1. Pfund Weizenmehl an Kinder bis zu 8 Jahren und für Personen über 65 Jahren an Pfundgewicht 1 A 7 er gelben, blauen und roten Weizenmehlsorte. Verkaufsstellen: Otto Sander, Bruno Sade, Paul Böhme und Geschäftshaus der Waren-einkaufsgesellschaft.

Für gefüllte Lebensmittel: 20 Pfund Kartoffeln (Wundpreis 20 Pf.) auf Wiltzliedl 15 der Sonderbezugkarte für den Sonderbezugstamm vom 16. Mai bis 12. Juni. Verkaufsstelle: Geschäftshaus am wot 2. 4. Juni 1921.
Wagen, am 27. Mai 1921.
Der Stadtrat, Lebensmittell.

Zdzelenje kurzow

Serbskeje ludoweje banki

z Draždanskeje burzy wot 18. meje 1921.

Sto je hodno 100 newskich hrinow

W Parisu	27 meje 1921	do wójny:
W Prazy	15,- frankow	126 frankow
W Londonje	110,50 krónow	117 krónow
W Now Jorku	8 1/2 šillingow	97 šillingow
W Warszawje	1,65 dolara	24 dolarow
W Zürichu	128,- polskow markow	101, marcow
W Wienje	9,- frankow	126 frankow
	1 1/4 krónow	117 krónow

Im Laufe der letzten Woche war der Kurs der Mark sehr veränderlich. Nach dem angenehmen Ultimatum hat sich die Mark im allgemeinen etwas gebessert. Die Kurse der Wertpapiere haben durchweg nachgelassen.

Deutsche Reichsanleihe	77,37
Deutsche Sparpensionsanleihe	86,-
Sächsische Rente	75,37
Kreditanst. Sächs. Gem. Kommun. Kreditbriefe	95,50
Lausitzer Pfandbriefe	83,-
do	89,50
Lausitzer Kreditbriefe	100,77
Landwirtschaftl. Kreditverein Pfandbriefe	89,50
do	103,-
Landwirtschaftl. Kreditbriefe	80,-
do	96,88

Najlěpschi schleschki
bělý truchaty káhl
najlěpschi portlandski zement
jako čerstwy došchet
fians Dallin w Hialstromje

Redzbu!

Najnowše a najwosebnije formy za lěčo 1921

Hił dołže. Wěhje 30 multrow. Pošitjanje unjaz-
lych, zonyznych a dječoznych tabulow za wjedźeńce,
bideprazkowanje, wobardjenje a cizjenje pšči mu-
wježewju bjez kufurawje: dołki ho jenož njebołuju,
ale wěžu wustojnje pražuju.

H. Wojnar w Budyšnje, pšči mjeř. wik. 15

Waschtoth

poruča plaćijnjo hódno

Paul Seidler w Budyšnje

železotworowa wifowaninja
na swontownej lawcei hažej čj. 16

Erjebana suběžata mlóczaza mašhina

čjažbedom w na pšchedan
w Pšhowach čj. 39 a.

Zigary a kurjenski tobak

poruča w dobraz hódnoty čj

Hermann Gerlich w Budyšnje

žig rowa a tobakowa fabrika
Najlěpscha lutowaninja ta te kopoljedawarjow.

Dwaj mlodaj wolaj

dobraz čjažbarjei, 8-10 zentn. čjejkaj, ho
fuzyč pntaj. Pošitjanja i plaćijnju
pod P. S. w mudarowni „Eserdšich
Nowin“ wotedač.

Ia. wofu

„pelušchki“
„hróch“
„lupiny“

poruča plaćijnjo hódno

Karl Preisser

jun.
pšči žitnych wikadž

Młode kowjado

6-9 mešajow stare
ho fuzicje pnta.
Pošitjanje do žaženju 11
pšči w. čjažewjadla kufurawje

Gzorny woblet

a 3 druhe dobre
wobletki

Hił na pšchedan na Garje
čj. 14 pola Njezwacizdla.

Landawski wóz

plaćijnjo hódno na
pšchedan. Šponicž
pola Paul Schulze
možl. na Holciji hažej čj 9

Dejna kruwa

5 mjeřel bo cjeleču, wob-
jejnicočow dla hmodno na
pšchedan. Pošitjanja po-
bježnje pod čj. 20 L. wuda-
wanja Serbskich Nowin.

Šitnje šhartti

žhotuje Smolerjec
kuhčićečejnja.

Serbske towarstwo „Nadžija“

w Budyšnje

wnotuje njezděln 29. meje w katolskej
towaršowni na garbarskej hasy čo. 26 swój

I. založenjski swjeden

wobstejacy

ze spěwow, dźiwadla a rejoy.

Wšech lubowarjow serbskeje zabawy a
towaršownosće z tutym na naš swjeden naj-
wotrobnisje přepróšujemy.

Predsydstwo a wubjerk towarstwa.
Započatki reji w 5 hodź., programa w 7 hodź.
Sobustawy našeho towarstwa njehož sebi
sobustawski lidisk sobupřinjso!

Waschivanje fromow

(Hoblsbaum-Näherer)

na herbicej hažej čj. 11 n. l.

Rastunškej plaćijnju!
Najlěpšichishe šhotowanje!

Dawkomne wukazanje

deklaracije, reklamacije
prawne srědki

knihowj revisor Max Strypma

w Budyšnje na różowej hasy 18 II.
(z napřeca pluw. Fnje).
Za njezanajowich serbski rěčacych bjez
plaćenja.

Wot 1. junija wotměwa mój fa-
mijer, knješ **Dr. Fritz**, wošebnje
lékar sa nutšowne chorosće, wšed-
nje rěčne hodžiny - s wuzawjacom
njebjele - a to w **Wortkewanczej**
šhorowni dopoldnja wot 9-10 hodž.
a w **Zantškej kufjelach** popoldnju
wot 2-3 hodž.
Pancizny, 28. meje 1921.
Dr. med. Rachel.

Češkodžicze

kebi žami

wježadaje-li hmodno moje najnowše
rozpšty wozlowach a jatwarjomach
kufelatach mlóczazach ma-
ščinow, hšomowach prašow
a t. d. Raiche „Remořich“ maščinu
ja jako najlěpsche pščišotane. Naj-
pščišotane plaćijnju! Šajpšičob-
niče wuměnanja!



Njezwacizdlska mašhina fabrika

tow. s wotm. tut. w Njezwacizdli w Saffje.

Serbska ludowa banka, podželne towarstwo

w Budyšnje (při hosćeńcu „bělý kón“)

wuwjedžuje wšě bankowske dźela, bjerje pjenjezy za najlěpsu dat
po žadanju

k wšednemu wužiwanju abo z wupowjedženjom.

Požučje pjenjezy nanajlěpše. - Pjepokazuje pjenjezy na wšě města tukraja a wukraja.

Khowa a zarjaduje wšě wažne papjery na najsprawnišo a darmo.

Wskolizny.

** (Róczka jako wochejnietka.) Pšichitowoj praji: „Wóna staj na ho faž poš a čožka.“ So pat poš a čožka, hódž staj hromabje wotwotšity, tuto pšichitowo njeuwrnje šchinitaj, je snate. So pat je jena čožka hamo s wočejnietku dnohogo domjajego šču, dije je nowe. Jene šchwoelst nowyho na tym šču-owozu ščitowano stajnowu powobjaja. Wyšij jeneho regimenta nješčity rjane pšy a čožka. Dolež bječu wočejnietka hromabje wotwotšity, ho jara berje šchwoelst, hódž wčajst tež čožka činjajete, jato by nješčito wochejnietka byla. Pšity wočejnietkowych mułtawca a mułtawčoh šchwoelstaj jenož dnaj pšaj hobo, dnaj dječičejstaj doma wotčajst. Domawolajenaj nješčitaj to ja njeprerudu a tečobla pšity domjowrěčke ščobž ros mała wojnietka našta mjes wobemaj štronomaj pšow. W jenuj tošim padže čožka, toťoz na tanogj hebjeječa a pšichobjeje, nadobno wočobjež ho bježbe pšy šleđi a ščobenu s blystowej pšichobojcu por pšifion wotloži a ho šabo na šwoju tamtu pšyđe. Tuto pšohodnawitowo mješeje wulfony wušpěch, mje a potoj be šindow tu. Ča čožka hje to hjes dnwela mułta šmawitaj, ale wona to wěčeje ja šwoju pšichobojcu dnjejeječa, na pšy wočejnietkaj ščitowajč a nad domjajm mjetom štrožowaj.

** (Močeje wulke myše.) Wulke myše su s wještaja trichinowe. Hódž jene šwinjo wulki myš čerjeje, ščotaj je loho možno, dotěž ho tuťon prač wočeje raby w šwinjajach ščobach wotšob bručki. Wja je strach, šo ho trichinosa na čłowjeta pšichobje. W čłowjaka ščobtu ho šobdnčotwane trichiny je šwinje falnoweje dnčelci wušpěchobja, pšichobu do mjaša a tu ščowěč ščobž, toťoz na ho hujšo ja dječnje. Hódž ho šwinjo na trichiny nješčepčujete, dja je strach trichinowy wočeje mułta i w čječěž padaca može šmjeret pšichobje. Najlepiši ščotajno ščobč to je, možbo w čječěž truchach berje mjarč abo pjez, tošite kručki mjaša šuštaka na pot hore wostanu. Ščobče powarjenjeje, faž pšity šwinjorčanja, trichiny nje-mori. Zeborajna tež loše načerjeje abo špinne powurjenje je njemori. Šakle po dječaj dnjomym do-šakobnym načerjenju a pšity čłowjaka turčenju ho trichiny mjaša. Wulke myše dječba ho je wještaj ščobčomaj šahnoč špinac, s wulkomuščezym jedom atd. Wočeje na ho šam, hódž je wjele wulkiš myšči, na dobre čožki dječjež.

** (Pšowo lušow.) Jara wšelata je mačšijna, s čotweč wšelofele ludy pšowo mjaša. W Nješčetaj na přemim měšnje jecmjeje šteji. Čola tež je pšidewaj, mowka, jabolow a rožba druge ludy dobre pšowo mjaša. W Šuškej hamo s nješčotwaneje rožki pšowo dječaja, w Špigotowškej tať mjenowane dnato s černych jabolow, w ščwjednej Wředaj s wěšnje družiny trawy, w Wješčetaj s irčubije, w Šwabijeski s čotweč jabolow podobne pieče dječaja. W Normwełkej je ščobčič młodych čłowjonomych hójčow, a w Nješčetawškej s jebowych pšowo dječaja. Na tupach južneho mjaša je jense družiny popjerca a w južnej Amerikoj s mjaša pšowo dječaja. Š togo je wdečjež, ho su wšelofele ludy njemotowšne wot družiny na dječanje pšowo pšichobje a jo je dječajno pšowo pračare. — W nowiščim čłowj šakle su pšywa nož tak „womudrič!“ a šwinofeje pšowo wocelji dječaj, toťoz kjeje abo hójče „ščutuje“ — ščotipšowo.

Lebensmittelverteilung
30. Mai bis 5. Juni 21.

Grise: 1/2 Pfund 95 Hg. Pšichit 250 blane und zote Kinder.
Haterröcken: 1 Pfund 1,80 Mk. an die zum Besuze angemel-
deten Personen, grüne und weiße Lebensmittellatten.
Getreidewurstsuppe: Vorratmelung, 1 Pfund 1,20 Mk. zur
Erteilung in nächster Woche auf beiderlei Parteien.
Fett: 1/2 Schilling Butter 2,35 Mk. auf Wähltag 1/2 der Bundes-
leitende.
Zuschüsse können nur diejenigen Gemeinden in der Höhe
erhalten, die je nach dem Verteilungsplan fordern können. In
den übrigen Gemeinden ist der Bedarf bis 31. Mai an den
Landwirten auszubringen. Vom 1. Juni ist die Butter gegen ein
und eine Verteilung findet nicht mehr statt.
1920 an. am 27. Mai 1921.

Die Amtsbaummannschaft für den Kommunatsverband.

Fotografiski atelijej
Škara Meisitera

w Budyšinje na Wješčetaj drin 15. Telefon 438.
Mješčelni wotowjony. Šo ščanaju ho tež na wčajst foto-
grafuje, tež runjo tworje wobrazj, gruppy ab
špawerjenjeje po ščobym wobrazu.

Ča šajowšchedawarjow!
Kurjentki tobak, punt wot 20 hr. šem
Zigaretty
30 pjen.-šambetola, tožog 250 hr. 10 % račata, čyřky
tobak pučaja
Wilh. Krenitz w Budyšinje
na herbiřkiš hřebjač čj. 34.

Pawol Preuss w Budyšinje
pšity mošowomym terčowščez čj. 8.
Šhotowanje wočeburje wuzajeje drařty
do wěřka a na wčaj, po mjeće
Wšchedeljanje a wuwojedjenje
ho juščujete. berje a tunjo wuwojete.

Lěčne klobuki
ho pšichowajete, ščija, čyřka a w wěščich barbach mo-
barbja. Najnowije muřty jato pšichobje. Najpšichobije
dobre wuwojedjenje ho šuščuje.
Johanna Heidig
na Wješčetaj drin 22, III. Tel. 1003. Zane ščamaj.

Šedžbu! Meble!
trjebane faž tež nowe.
Trjebane a nowe drařtowe šhamory
verćki, tomobj, buřetny, fuřinšfe
wubotowanja, toja s matrazami,
jara plaćijny hódno njetotte lořy
faž tež ščubjele, blida, ščoty
šupnjeje s lěščičinami pola
Jurja Kiebla w Budyšinje
na herbiřkiš hřebj čj. 1.
šupnowarňa a pšchedawarňa.

Klingerowa
wuczejnjaza a
wuhofajza žalba Dostacž w haptuřak.
Roma
ma najwješčičnja hobjzje mo-
žiti hobjzow, ščotawčak, šu-
ruřak, ščigaj, i wotšobni
šamaj, doložny hobjz, šob-
čujnje toje a s wotšobnyh
šamaj ščobčobnyh čłowjonomaj
ščobajce porčajnje
ščotajnje tuž 4.50 hr.

Redžbu!
Cito-Mikron jězde kola
s rucnojstajm ščowamaj maja ščobčenje lošč: beč a
su pšity tym trane a nješčotajowome. Zednitno wšedno-
wošnje puščowanje su napočakle, so ma falnowe ruc-
toje ščobno porčajno ščowowomaj ščowu pšičes 38 %
mjenje rjebowanja.
Sastupje: J. Šchibak w Budyšinje
na Muřakowškej drin čj. 4.

Wulke wosebite poskicenje
Ššamowajski, najnowije barby, ščotaw wot 3 hr. šam
repatte
„šelle“ „w“ „3“ „2“ „1“
ščotajete a športile loščite w wčajst barč. 76 „2“ „1“
Ba. Mallošotajle je wuščionom „38“ „36“ „34“
„32“ „30“ „28“ „26“ „24“ „22“ „20“ „18“ „16“ „14“ „12“ „10“ „8“ „6“ „4“ „2“ „1“
Wulki wubječ mužojny mjeřow po nješčičinajomajnje
tunaj čyřčowaj.
Šchytka na dječba mužojnyh tožmikatčoh
ščowjowych ščobutow najnowiščij formow
po 69 hrejow.
Wočebjeje lěščičinšfe:
Ba. ščotawo hujšo meter 7,50 hr., ba. paščičejčow
počezjenjeje meter 18,50 hrej., ba. ščotawo hujšo
100 cm ščotawo meter 11 hr.
Šobčiči wubječ w lěščičnyh wotčezjenjowych ščamajach.
Wšče ščowjow su hobjčijnje pšerjokajete a w tunjojstaj
hjes ščotawerjeje. Jene tunje dječajnje.
Welzec kupny dom w Kulowje

Wušchotny
woročja pšacijny hódno
Paul Seidler w Budyšinje
želeřotoworowa wufotawajna
na šwontowej lawkej hřebj čj. 16.
Trjebane šubčjata
młočjaza mařčina
i čjajebdom je na pšchedaj
w Pšowjach čj. 39a.

Dankome wukazanje
deklaracije, reklamacije
prawne šredki
knihowy revisor Max Strympa
w Budyšinje na rěčowej hazy 18 II.
(z napředna pluwřnje).
Za njezamožnyh šerobki rěčowych hjes
zaplaćajnje.

Wušchitowanje kromow
(Hohlraum-Mäherei)
na herbiřkiš hřebj čj. 1^{II} n. I.
Najtunšče plaćijny!
Najščobčičnje šhotowanje!

Zigary a kurjentki tobak
porčaj na doložny hobjzow
Kermann Gerlich w Budyšinje
ščowowa a ščobowowa ščobka
Najlepiřka šupnowarňa ja na šajowšchedawarjow.

Dwaj młodaj wolaj
dobraj ščabarije, 8-10 zentn. čječaj, ho
tuwjež pšataj. Poščičajnje s plaćijny
pod P. Š. w wudawatni „Šerbiřkiš
Nowin“ wotdawč.

Najlepiřki ščleščički
bělň Kruchaty kalk
najlepiřki portlandski zement
jaku čeršny doložak
Hans Dallin w hralštronje

Ia. wofn
„peluščiki“
„hřoč“
„šupiny“
woročja pšacijny hódno
Karl Preisser
jun.
pšity ščimny wikad

Mode nowjado
6-9 mjeřow hite
ho tuwjež wta.
Wolšči šenja do Zohřny II.
pola W. čłowjonomaj ščobčobaj.
Čzornj
woblet
a 3 družje dobre
wobletki
su na pšchedaj na hřebj
čj. 14 pola W. čłowjonomaj ščobčobaj.

Dejna kruwa
5 mjeřel po čječaju, wob-
ščejčowow dja šindob na
pšchedaj. Poščičajnje pošč-
duje pod čj. 20 I. wuda-
watnja Šerbiřkiš Nowin.

Landawski woz
pšacijny hódno na
pšchedaj. Ščobčobaj
pola Paul Šanjaj

Wšelcizny.

** (Rubens a jeho škulec). Jene dopolnija w lěće 1616 w Antwerpenje Pětra Baroła Rubensa, hlawného malarja, i a telejja školowachu, dočelž dšybyše wopytowanč s nim poročecž. Wšotij jeho škulerjo we a telejju dželadnu a došho njetrjacoše, so njepšchisimowčej k wujošeho mjadřta wuzdru a jeho dželta njemyleni a dohladnje wobhladowachu. Wosebity ledźibowčej pšchisimowčozdru jenemu hysćeje njepšchisimowčej žonjagemu wobraleje w školowanjach wučelcoše, na fotynju Rubens runje dželolče. S njelježšiwuščej jednu škulec s rukawom wo wobras mótřu a prawu ruku žony na wučelče mofřnu wobrau mótřu. Wšit ledžny strážele wulke a dobra taba droha. Školowčnje jedny namjetowalče, so by njelžobowčny, točny bč tež najwučelčisichy i nich, ruku i nowa moloval. Wo došćim fondženju ho ulodny mofčje na to štuži a wčž ho tak berje poradž, so ho wosofau škulerjo něřat šmřowadnu. Na druhi džel mjadřta w pšchisimowčej škulerjow wobras wobhladaju wječelž praji: „Brauna ruka njeje to najhujšiwšeho, ščotž hyn wčerja moloval“. Wobžojšo pař šona, ščit bč ho italo. Wšodny škulec, lž bč njelžobje šownowat a ruku i nowa moloval, pař njelže nřitno družbi, hacž poškožšo tak hlawnu mofč Bar Dyd.

** W Rijnškej jenož 28 pruzenow mdži 60. žiwjenjowne lěto pšchřozčej. — Zemina šora je wo wšelcizny pšchřezowanjach na jenož 50—60 milionow tollfotčje w pšchřezčej wobčelžena. — Za uždžowanje genřarja zofora bč w lěće 1836 na 18 genřarjow zofroweje rěpy trčdnuh; ščenja ho hjo je 7 genřarjow rěpy genřat zofora nadžel. — Najpšchisimowčej lětat njeje šřny hofč ale šafřojja, wona ša šetřudu 90 metrov pšchřezčej. — Najwjetřcha mofřta šofma, kotraž bč ho wobčelžowalča, je byla 800 metrov došha a 15 metrov wšřofa. — Škžby šubřimčelk mofřšče wobny wučelčija nčžbže 0,06 grama šofeho wšřupšćejene.

** (Rijnšča dšje Europu reformowalčej). Zemy šowčenji, so Europu šwowičny mšřinarow do Afřiki a Wšřšije tečele. Šowžobijč pař ho budženy, hofž šřejšim, so je jena šřinfa žona jenož šoboda do Europy pšchisčla, so by europškim žonam wofumšišče nađlabu na našupřany mofč šafčžepřija. Šřeni Ma Šu, mloba a rjana šřinřanjanta je š hujšej šelwanja rjanaj dšowiti London woywřata a šřih wjad pšchřezowčotow wofmčla, w točnyž je wupřajla, so ho europške žony na njelžabřite, njerjane a njefřotowe wofšime dšafčja. Wosebje šofetelje je šřeni Ma Šu wofnu pšchisimowčelčja. Wona wučelčija, so je w tořkeje šřobitčej runje tak njerjowčima a šřfobne, kaž šare šřinšje wofšimje, šřowan mlobnyh hofšow na tořšimju šřfobřiwčej. Wona prajelče: „Wš šřinřanjant šřeni šare njerjowčima wofšime wofřotwřita a wřinany to ša šřelčej, njenaturšny moše nřšř mčžej. Ale bdy wubza europške šřim i wofančej pšchisčej a šřfobny šofetel na doř čřhřowčej?“ Šřeni Ma Šu wofčelje njelje na šřim dšřjena.

Wšě wuporjedženja řizdnowych kotow
emaliorowanje a řanřowanje
 ho wofřuwofšimje wofšiwčejje wo
wuporjedčeni řizdnowych kotow
L. R. Žeh
 na řauleškej hařny 12, dšelacřnja w dworčje n. l.
 řodawanje wšřitčej gumijowych wofřicřiw.

Gruff Vöbert
Wobucřowj řřad, noworčřajna řchwězownja
 wo mčre a wuporjedčřnja
w Budyřšimje na seminarškej hařny č. 6.
 Šchotowanje wo mčre wot najšebowčijeho hofč do najwšebowčijeho wupřejšenja. Wuporjedženje wofřuju, řebuwšćowanja a t. d. ho ša mjadřšitčej čřah na najšije wupřejše a wučelčija toja ho trčba. Wofny domčje trčajnuw wofčřřowčnu.
Na řřadje hofowe wofucře w rjanых řormach.
 Wosebšitčej: kurnatšje řunaje, toře a řřerwe wofucře we wšřitčej mofřofčej a pšchisimowčej.
Šchřowowanje, řremu a druha potřeba ša wobhladawanje wofucřa

Kajstajna řupowawelje
+ klyzoso +
 řřejewčej, wofřowofatčej, wofř wofřit, řřadowy, nadowčej, řřat, wofřofy, řřawoř a wofř řanřimje gumijowne wofř.
Sanitetny dom
Frauenheil
 w Budyřšimje
 pšči řerbřitř hřebřach č. 2.
 řawřia a wofřšřawčja w Drožřřardu 9.
Christiana Görlicher
 pšči řerbřitř w Budyřšimje
 na řulcřniškej hařny čřšio i.
 řelčjan 887
 pšta řřejšo domčje hařny,
 a wofř wuzřitčej dšelacřřiw
 jow na řra.
Řupuju
 papřerwe wofřobny řřo 50p,
 a notny wo wofřšřah, řřitř,
 řřřřawiti, alř, řopoz, wofř,
 řřa, čřerjowny wofř, řřat,
 wofř, wřinow a řelčow
 řelčje, řřawiti a řapj wo
 najwšřitčej dšřowych pšchisimowčej.
Popp, na hofřšřelčej hařny
 w Budyřšimje.
Wšitne řhřitř
 řhřotuje řmolerčje
 knihičičerčnja.

Za řřekupow, wřynšowč a druhich žhotnje wšě
čičšerške wčcy
 jako řřibowčanki, řistowe wofřalki, řisty řhřartki za šřub a kwas, wřitne řhřartki, plakaty a t. d. w najřřšim času
Šmolerčej knihičičerčnja a kniharňja
 zapisane družstwo z wobm. ruk. w Budyřšimje

Prima žellul, řrajne řřatny
 elegončje wofřowčimje.
 Štejeje a wofřerjowne řřowarje, manřelčy a druge wčcy wo jara pšchisimowčej placřšimach
Krawaty
 pšřane a řerwe we wšřitčej řormach a w najwšřitčim wubřicu: Šamowřšřitř, Čšře
A. Bockelman naslednik

Štomu a syno
 řupuje
 wo najwšřitčich dšřowych placřšimach
August Gepper
 w Budyřšimje, řelčjan 1258.

Wosebity wobhod za Vogtlandске gardiny
 a řřatowu wofřotowanja
 w Budyřšimje, **Martha Bräuer** na Wofřow. dšřny 5
 řřit řř. wofčje hařny.
 Wš wulřim wubřicu gardiny, wřitaje, řřowč, řřfowč a řřowčowč pšřitřowaj, řřerowčane wčcy a wofřšimowčja, řřatowč řřaniny, wofřšimowčje pšřehřowč, řřowče řřitčej, njenajewčimšje řřfowčej, wřilowč roba, řřatowč řřaniny, wofřčřejne řřofčje wo mčre. Wofřšimowčje menow a řřfowčje řřatowč řřitčoj.

Za řřapšchředawarřow!
Řurjenřit tořat, punt wot 20 řř. řem
Žigaretty
 30 pjen.-řanberolo, wčřž 250 řř. 10% řabata, čřřim tořat řřowčja
Wilh. Krenitz w Budyřšimje
 na řerbřitř hřebřach č. 34.

Kedžbu!
 S wofřitow řřuwčejje řřebane a nowe meble, polřřitrowane tworč, řož řojy a t. d. nowe a t. řeb. **řřawřne řřamowř, řřowobny, řoja i matřazami a bjeř nřy a pošřelčojca**, řož tež wřřu muzajow a řřonajow dšřawř. **Dořhe a řřitře řřřřowčje a řřupnje řřajnje na řřadje.**
E. Stelzig
 na hřowdowskej hařny č. 4,
 řřitřo řřerowčej řřřowčje.

Margarina řřajnje čřerřowa, punt 7,40
řřwinjajz řřmalř řarčej čřřim punt wot řř.
Margarinowyy wofčeb. dom
 na řadnej řobatej hařny
 Derje wubřerann řřad **Wuporjedženja**
 řř řřřřimje, řřowčimčej a tunjo wofřowčje.
čřřnikow
 a žřotych tworow. **Kurt Maurer**
 řane řřamj! řřařřnikat
 w Budyřšimje na řulcřniškej hařny č. 15

Koždy móže pomhač „Serbske Nowiny“ wutwaric

1. hdyž koždeho Serba řřepokaza, zo je jeho řřwjata wřinowčowš, jeničkej serbskej dženik wofčebřerač a čřřowč;
2. hdyž pola řřajkich řřimow kupuje, kotřez do Serbskich Nowinow nawčřitki řodawaja a řři tym na wofřewjenja dšřawa;
3. hdyž ma něřto na řředaň abo chce něřto kupic a wčdžec, to w Nowinje wofřewji;
4. hdyž ma něřto čičšec (wofšbeje towarřřtwa), to w nařej čičšerčni wufřesč da, kotřaz wšě dželata tunjo a řřeřnje wukonja;
5. hdyž so řři družřtwje „Šmolerčej knihičičerčnja a kniharňja“ z jenym (500 řř.) abo wřacy řodžlemy wofčdžel.

Redakcija a řřarjadnistwo „Serbskich Nowin.“